BEFORE THE INTERNATIONAL CENTRE FOR THE SETTLEMENT OF INVESTMENT DISPUTES

In the Matter of Arbitration : Between:

:
RAILROAD DEVELOPMENT CORPORATION,:

Claimant,

: Case ARB/07/23 and

: THE REPUBLIC OF GUATEMALA, :

Respondent.

----x Volume 2

HEARING ON MERITS

Friday, December 9, 2011

1818 H Street, N.W. MC Building Conference Room 4-800 Washington, D.C.

The hearing in the above-entitled matter came on, pursuant to notice, at 9:05 a.m. before:

DR. ANDRÉS RIGO SUREDA, President

PROF. JAMES CRAWFORD, SC, Arbitrator

HON. STUART E. EIZENSTAT, Arbitrator

## Also Present:

MS. NATALI SEQUEIRA, Secretary to the Tribunal

MR. ALEX BERENGAUT,
Assistant to the Tribunal

## Court Reporters:

MR. DAVID A. KASDAN
MS. DAWN LARSON
Registered Diplomate Reporter (RDR)
Certified Realtime Reporter (CRR)
B&B Reporters
529 14th Street, S.E.
Washington, D.C. 20003
(202) 544-1903

SR. VIRGILIO DANTE RINALDI, S.H. D.R. Esteno Colombres 566 Buenos Aires 1218ABE Argentina (5411) 4957-0083

# Interpreters:

MS. SILVIA COLLA

MR. DANIEL GIGLIO

MR. CHARLES ROBERTS

## APPEARANCES:

On behalf of the Claimant:

MR. C. ALLEN FOSTER

MR. KEVIN E. STERN

MS. RUTH ESPEY-ROMERO

MS. REGINA VARGO

MR. P. NICHOLAS CALDWELL

MS. PRECIOUS MURCHISON

MR. ADRIAN F. SNEAD

Greenberg Traurig, LLP

2101 L Street, N.W.

Suite 1000

Washington, D.C. 20006

(202) 331-3100

MR. JUAN PABLO CARRASCO de GROOTE

MS. VERONICA SOFIA GONZALEZ

MS. LISA ALDANA

Diaz-Durán y Asociados Central-Law

15 Avenida 18-28, Zona 13

Guatemala City, Guatemala C.A.

Representing Railroad Development Corporation and Ferrovías Guatemala:

MR. ROBERT PIETRANDREA

MR. ANDREW BILLER

MR. PABLO ALONZO

MR. AUGUSTIN M. POSNER

## Also Present:

MR. MARIO ESTUARDO JOSÉ FUENTES SÁNCHEZ

DR. EDUARDO A. MAYORA

# On behalf of the Respondent:

MR. LARRY ROBLES
Attorney General
MR. ESTUARDO SAÚL OLIVA
MS. SILVIA CABRERA ESTRADA
Attorney General's Office

MR. ANÍBAL SAMOYOA SALAZAR
Deputy Secretary General of the Presidency

MR. LUIS VELÁSQUEZ QUIROA MR. MYNOR RENÉ CASTILLO MR. ROMEO LÓPEZ Ministry of Economy

MR. FERNANDO de la CERDA MR. JOSÉ LAMBOUR, Embassy of Guatemala, Washington, D.C.

MR. DAVID M. ORTA

MR. WHITNEY DEBEVOISE
MR. DANIEL SALINAS-SERRANO

MS. MARGARITA R. SÁNCHEZ

MS. GISELLE K. FUENTES

MS. DAWN Y. YAMANE HEWETT

MR. MALLORY B. SILBERMAN

MR. JOSÉ ANTONIO RIVAS

MR. JOSÉ BERNARD PALLAIS H.

MS. CAMILA VALENZUELA

MR. HANS HARTELL

MR. KELBY BALLENA

MS. AMY ENDICOTT

MR. PEDRO SOTO

MS. NICOLE ANN AARONSON Arnold & Porter, LLP 555 Twelfth Street, N.W. Washington, D.C. 20004 (202) 942-5000

On behalf of the Respondent:

MR. CÉSAR PAYÉS, FEGUA Legal Advisor

MR. PATRICK J. O'CONNOR The Miami Center 201 S. Biscayne Blvd. Suite 800 Miami, FL 33131 (305) 577-3443

CAFTA Non-Disputing Parties:

On behalf of the Republic of El Salvador:

MR. ENILSON SOLANO
Embassy of the Republic of El Salvador

MR. LUIS PARADA
MR. TOMÁS SOLÍS
MR. ERIN ARGUETA
Dewey & LeBouef, LLP
1101 New York Avenue, N.W.
Washington, D.C. 20005-4213
(202) 346-8198

On behalf of the United States of America:

MR. JEFFREY D. KOVAR
Assistant Legal Adviser
MR. LISA J. GROSH

Deputy Assistant Legal Adviser

MR. NEALE BERGMAN

MR. DAVID BIGGE

MS. ALICIA L. CATE

MS. LISA GROSH

MR. PATRICK PEARSALL

MS. KARIN KIZER

MR. GARY SAMPLINER

MR. JEREMY SHARPE

Attorney-Advisers,

Office of International Claims and

Investment Disputes

Office of the Legal Adviser

U.S. Department of State

Suite 203, South Building

2430 E Street, N.W.

Washington, D.C. 20037-2800

(202) 776-8443

On behalf of the U.S. Trade Representative:

MS. KIMBERLEY CLAMAN Senior Director

# C O N T E N T S

WITNESSES:	PAGE
JUAN ESTEBAN BERGER	
Direct examination by Mr. Orta Cross-examination by Mr. Foster Questions from the Tribunal	266 270 313
CARLOS FRANCO	
Direct examination by Mr. Stern Cross-examination by Mr. Orta Questions from the Tribunal Further cross-exam. by Mr. Orta	329 332 372 385
HECTOR VALENZUELA	
Direct examination by Mr. Stern Cross-examination by Mr. Salinas-Serrano Questions from the Tribunal	396 403 434
MABEL HERNÀNDEZ	
Direct examination by Mr. Stern Cross-examination by Mr. Salinas-Serrano	436 441
RICARDO SPIEGELER	
Direct examination by Mr. Stern Cross-examination by Mr. Debevoise Redirect examination by Mr. Stern Questions from the Triunal Recross-examination by Mr. Debevoise	448 454 489 491 493

- 1 PROCEEDINGS
- 2 PRESIDENT RIGO: Good morning. May I have
- 3 your attention. I think we should start the day, and
- 4 if you can produce a witness.
- 5 MR. ORTA: Yes, Mr. Chairman. We will bring
- 6 in Mr. Juan Esteban Berger.
- JUAN ESTEBAN BERGER, CLAIMANT'S WITNESS, CALLED
- 8 PRESIDENT RIGO: Good morning, Mr. Berger.
- 9 Again, good morning, Mr. Berger. Could you please
- 10 read the statement, the Witness Statement that you
- 11 have before you?
- 12 THE WITNESS: I solemnly declare on my honor
- 13 and conscience that I shall tell the truth, the whole
- 14 truth and nothing but the truth.
- 15 PRESIDENT RIGO: Thank you very much.
- 16 Respondent has now the floor.
- 17 MR. ORTA: Thank you very much.
- 18 DIRECT EXAMINATION
- 19 BY MR. ORTA:
- 20 Q. We're going to be conducting a very brief
- 21 direct examination of you, and depending on your
- 22 comfort level, you may want to put the earphones on,

09:08:06 1 or if you are comfortable enough hearing in English,

- 2 whatever your decision, but I'm going to conduct the
- 3 examination in English.
- 4 A. To be as precise as possible, I would like to
- 5 address myself in Spanish. Okay.
- 6 Q. Okay. So there are earphones that you have
- 7 before you, and there is an interpreter who will be
- 8 interpreting everything that I say into Spanish so
- 9 that you can hear in your native language the
- 10 question. So if you could put those on, we can get
- 11 started.
- 12 A. Good.
- Q. Very well. Mr. Berger, could you just very
- 14 briefly introduce yourself to the Tribunal and tell
- them a little bit about your background?
- 16 A. My name is Juan Esteban Berger Widmann. I am
- 17 a Guatemalan citizen. I am a notary and a lawyer in
- 18 Guatemala, and I exercise the profession of lawyering.
- 19 And I'm here to serve in these proceedings and answer
- 20 the questions that the Parties may pose in this case.
- 21 Q. Thank you, sir. I understand you have
- 22 limited time with us this morning. We appreciate your

09:09:25 1 making yourself available to come and testify before

- 2 the Tribunal. I'm going to cut right to the chase
- 3 with some questions at the heart of some of the issues
- 4 in this case.
- 5 A. Excuse me if I'm not looking at you. I'm
- 6 listening to you in Spanish, so I'm not looking at you
- 7 directly, so forgive me for that.
- 8 Q. The Claimant in this case, Railroad
- 9 Development Corporation, has made some allegations
- 10 that a Mr. Ramón Campollo was intending to take away
- 11 their concession, and that in some way he collaborated
- 12 with the Government, perhaps through you, in order to
- 13 effectuate that end. Can you please, in your own
- 14 words, respond to the Tribunal in relation to that
- 15 allegation that they have made in this case?
- 16 A. With pleasure. I am making reference to the
- 17 allegations made by the people from RDC and with a lot
- 18 of authority, I will state that this is false. It is
- 19 false that Mr. Campollo had used me to reach the
- 20 President of the Republic to take away the concession
- 21 of railway service. First, I would never avail myself
- 22 to harm anybody that has an acquired right and,

- 09:11:25 1 second, if that had been the intention of
  - 2 Mr. Campollo, either manifest or indirect, I would
  - 3 have left the table, and I would have said I am not
  - 4 interested in supporting you in this issue. At no
  - 5 time did I hear that Mr. Campollo said directly or
  - 6 indirectly that he wanted to take away the concession
  - 7 or any other right that Ferrocarriles de Guatemala
  - 8 had.
  - 9 Q. Thank you, sir. Did you ever hear Mr. Pinto,
  - 10 Mr. Hector Pinto--do you know who that is?
  - 11 A. Yes, I did meet him.
  - 12 Q. Did Mr. Pinto ever tell you that he had an
  - interest in taking away RDC's concession?
  - 14 A. I never heard any of that. Mr. Pinto knew
  - 15 the way I was, and it would have been an
  - 16 unproportionate act on his part to have come to me and
  - 17 said I want to take away the concession. I think this
  - 18 is actually egregious. I am a very straight shooter,
  - 19 like my father, and if that had been the intention of
  - 20 Mr. Pinto, I would have never availed myself for that.
  - 21 I tried to help, as I tried to help in that case.
  - 22 Q. Thank you, sir.

09:13:13 1 MR. ORTA: I have no further questions. Now

- 2 the attorney for RDC may have some questions for you.
- 3 PRESIDENT RIGO: Mr. Foster.
- 4 CROSS-EXAMINATION
- 5 BY MR. FOSTER:
- 6 Q. Good morning, Mr. Berger. My name is Allen
- 7 Foster, and I represent Railroad Development
- 8 Corporation. I'll be asking you a few questions this
- 9 morning.
- 10 A. Good morning, Mr. Foster. I am here at your
- 11 disposal. I apologize if I am not looking at you
- 12 directly, but I am listening to the translation. I'm
- 13 trying not to listen in English.
- 14 Q. No problem.
- 15 Are you aware that Mr. Ramón Campollo has
- 16 submitted two sworn statements in this arbitration?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. And you've read those statements?
- 19 A. I read a statement by Mr. Campollo. I don't
- 20 remember if I read a Second Statement by Mr. Campollo.
- Q. When was the last time you spoke to
- 22 Mr. Campollo?

- 09:15:29 1 A. About Ferrovías?
  - 2 Q. About anything.
  - 3 A. I met with him about a month and a half ago.
  - 4 He was the counterpart of a financing that an
  - 5 institution that he represented in Guatemala gave a
  - 6 credit to.
  - 7 Q. Did you have any conversation with him about
  - 8 this case or about Ferrovías?
  - 9 A. After that meeting, I asked him whether he
  - 10 knew anything about the case. And he simply said,
  - 11 Look, that's a problem, and I will probably have to
  - 12 travel to Washington to defend my name--defend my good
  - 13 name.
  - 14 Q. Did you have any other substantive
  - 15 conversation about the case with Mr. Campollo?
  - 16 A. None. No other substantial conversation.
  - 17 This was an incidental conversation in the hallway and
  - 18 without any other details.
  - 19 Q. And prior to that time, when is the last time
  - 20 you spoke to Mr. Campollo about Ferrovías?
  - 21 A. In April, 2005.
  - 22 Q. And what was the substance of that

### 09:17:05 1 conversation?

- 2 A. Basically I found out that, indeed, it was
- 3 adduced that Mr. Pinto had threatened people from RDC.
- 4 I have no personal knowledge of this, and I felt free
- 5 to call Mr. Campollo, and I commented this to him. I
- 6 found out about that situation, and I, therefore, told
- 7 him, "Look, I don't know what's going on, but this is
- 8 not what I expected from Mr. Pinto, if that, indeed,
- 9 happened, if that was the case."
- 10 Q. You knew that Mr. Pinto represented
- 11 Mr. Campollo; correct?
- 12 A. No. In my First Statement, I indicated that
- 13 I intimated that Mr. Pinto represented Mr. Campollo,
- 14 because I met him through him in the Ciudad del Sur
- 15 project, but at no meeting that I attended,
- 16 Mr. Campollo gave instructions, precise instructions,
- 17 to Mr. Pinto to do A, B or C, et cetera. This was a
- 18 deduction, as I stated in my First Statement, but I
- 19 don't have any personal knowledge of that.
- 20 Q. You knew that Mr. Campollo owned the Ciudad
- 21 del Sur project; correct?
- 22 A. Correct. I knew that the Campollo family for

- 09:19:01 1 a long time now, many years, was developing part of
  - 2 the estate, this cultural estate, to turn it into a
  - 3 real estate project and was, as I said in my
  - 4 Statement, universities were there, like Cengicaña e
  - 5 Intecap, et cetera.
  - Q. And you knew that Mr. Pinto was the general
  - 7 manager of Ciudad del Sur for Mr. Campollo, didn't
  - 8 you?
  - 9 A. Excuse me. I was introduced to him as a
  - 10 person-he was introduced to me as a person who was
  - 11 involved with a project. I was never given
  - 12 information that he was the general manager of
  - 13 anything, nor was he the general manager of Ciudad del
  - 14 Sur.
  - 15 Q. Now, you're also aware that Mr. Fuxet has
  - 16 submitted a sworn statement in this arbitration;
  - 17 correct?
  - 18 A. Correct.
  - 19 Q. And you've reviewed Mr. Fuxet's statement;
  - 20 correct?
  - 21 A. Correct.
  - 22 Q. Is there anything in Mr. Fuxet's statement

- 09:20:21 1 that you believe is inaccurate or incorrect?
  - 2 MR. ORTA: I'm sorry. I'm just going to
  - 3 object to the nature of that question. He's asking
  - 4 him to verify whether each and every aspect of that
  - 5 declaration is correct, and I think he should be given
  - 6 an opportunity to read it here and respond to the
  - 7 question. Otherwise I think it's not a fair question.
  - 8 MR. FOSTER: I'll change the question.
  - 9 BY MR. FOSTER:
  - 10 Q. As best you remember Mr. Fuxet's statement,
  - 11 can you recall anything in it when you read it that
  - 12 you thought was incorrect or incomplete?
  - 13 MR. ORTA: I'm sorry. I'm just going to
  - 14 assert the same objection; but if you can direct him
  - 15 to the statement, then maybe he can look at it and
  - 16 answer your question. It just seems to me it's not
  - 17 quite a fair statement--question to ask whether
  - 18 everything in there is correct or not based on his
  - 19 recollection of it.
  - 20 MR. FOSTER: Adrian, would you please show
  - 21 him Mr. Fuxet's statement in the binder.
  - 22 PRESIDENT RIGO: If you have, Mr. Foster, any

09:21:24 1 specific points in Mr. Fuxet's statement, it would be

- 2 helpful.
- 3 MR. FOSTER: I'm just going to let him read
- 4 Mr. Fuxet's statement.
- 5 THE WITNESS: In connection with your
- 6 question, indeed, I do know of Mr. Fuxet's statements,
- 7 but I cannot state precisely things, because I wasn't
- 8 present in the meetings that he's making reference to.
- 9 He talks about a number of events related to
- 10 circumstances and things, and I wasn't there. So this
- 11 is not of my personal knowledge.
- 12 BY MR. FOSTER:
- Q. Why don't you review Mr. Fuxet's Statement
- 14 real quickly? It's not very long.
- 15 A. Do I refer to a specific section of this
- 16 Statement?
- 17 Q. Please, just look at the whole Statement.
- 18 MR. ORTA: We just request that he be given
- 19 his original Statement in Spanish.
- BY MR. FOSTER:
- 21 Q. Looking at this Statement now, do you see
- 22 anything in it that is incorrect or incomplete? I'm

09:23:05 1 not asking you to recall things about meetings that

- 2 you weren't present. I'm just asking you to look at
- 3 it and see if there's anything in it that you, from
- 4 your own personal knowledge, recognize as being
- 5 incorrect.
- 6 MR. ORTA: I guess you're asking him to read
- 7 the entire Statement first before answering?
- 8 MR. FOSTER: That's the reason I gave him the
- 9 Statement.
- 10 THE WITNESS: There is some interference with
- 11 the mike with my cell phone.
- 12 BY MR. FOSTER:
- 13 Q. Now, if you'll look at Mr. Fuxet's Statement
- 14 and read through it however much you need to to tell
- 15 me whether or not you see anything in it that you
- 16 believe to be incorrect.
- 17 A. I'm going to read the whole Statement, and
- 18 then if I find one of those aspects, I will give you
- 19 my views on it.
- Q. Thank you.
- 21 A. My name is Luis Pedro Fuxet-Ciani. I'm of
- 22 legal age, a citizen of the Republic of Guatemala,

09:24:33 1 resident of the city of Guatemala, Guatemala, and I am

- 2 competent in all--
- 3 MR. FOSTER: Skip the question. Skip the
- 4 question. Let's do something else.
- 5 PRESIDENT RIGO: Okay.
- 6 BY MR. FOSTER:
- 7 Q. You consider Mr. Fuxet to be a good friend of
- 8 yours, don't you?
- 9 A. Correct.
- 10 Q. And you've had business dealings with him;
- 11 correct?
- 12 A. I had the opportunity of working with him in
- 13 a real estate project. I worked together with him.
- 14 It was an interesting project. We did very well.
- 15 Unfortunately, since this wasn't our core, we left
- 16 that and we came back to our thing. This was back in
- 17 '05, '06, if I remember correctly.
- 18 Q. I'd like to direct your attention to a
- 19 December, 2004, meeting in Miami between Ramón
- 20 Campollo and Ferrovías. You were invited to that
- 21 meeting by Mr. Campollo, according to your statement;
- 22 correct?

- 09:25:47 1 A. That is correct.
  - 2 Q. You were acting as Mr. Campollo's lawyer at
  - 3 that meeting, weren't you?
  - 4 A. I have never been a legal adviser of
  - 5 Mr. Campollo, neither historically nor professionally.
  - 6 At that meeting, I was invited by Mr. Campollo, and I
  - 7 stated that in my Statement. I was there because I
  - 8 have background in the Ferrovias case.
  - 9 Q. You didn't tell the Ferrovias representatives
  - 10 at that meeting that you were not there as
  - 11 Mr. Campollo's lawyer, did you?
  - 12 A. At that meeting, I was very specific, and I
  - 13 told them the capacity in which I was acting, as I
  - 14 stated in my Witness Statement. Now, saying or not
  - 15 saying that I was a lawyer of Mr. Campollo, I think
  - 16 that maybe outside the scope of what was said. I was
  - 17 very specific. I said that I was acting in my own
  - 18 behalf as Juan Esteban Berger Widmann as an
  - 19 individual, as a person, and I wasn't representing
  - 20 anybody. I had a historical interest that linked me
  - 21 to everything that has to do with railroads.
  - Q. Are you telling us today that you

- 09:27:15 1 specifically said to the Ferrovías representatives
  - 2 that you were not there as a lawyer for anybody, that
  - 3 you were there because of your interests in the
  - 4 railroad?
  - 5 A. Once again, no comment was made that I was a
  - 6 lawyer for Mr. Campollo, and no comment was made that
  - 7 I was there as a lawyer. What was said is that I was
  - 8 there in my own capacity, individually, as Juan
  - 9 Esteban Berger, representing Juan Esteban Berger
  - 10 Widmann, and I wasn't representing any other
  - 11 individual or third party or authority or any member
  - 12 of the team of Mr. Campollo. I had never worked
  - 13 directly or indirectly with him and his team. Once
  - 14 again, oftentimes I've been the other party working
  - 15 for the bank that I represent.
  - 16 Q. Mr. Campollo told you that he was interested
  - 17 in meeting with Ferrovías in connection with his
  - 18 Ciudad del Sur real estate project; correct?
  - 19 A. Correct.
  - 20 Q. Now, I think you've told us before, but let
  - 21 me see if I understand you, that his Ciudad del Sur
  - 22 project involved transforming agricultural land owned

- 09:28:42 1 by him and his family that were on his sugar mill
  - 2 property into a mixed-use development of commercial,
  - 3 industrial and residential activities; correct?
  - 4 A. Correct.
  - 5 Q. And the railway right of way runs right
  - 6 through the land that comprised the Ciudad del Sur
  - 7 project; correct?
  - 8 A. Correct.
  - 9 Q. And the right of way--the Railroad right of
  - 10 way also ran very close to Mr. Campollo's Madre Tierra
  - 11 sugar mill; correct?
  - 12 A. Could you please repeat the question? The
  - 13 translation, because I was listening to English only.
  - 14 Sorry about that.
  - 15 Q. Certainly. No problem.
  - The railway right of way also ran very close
  - 17 to Mr. Campollo's Madre Tierra sugar mill in Santa
  - 18 Lucía; correct?
  - 19 A. That is correct.
  - Q. And so both Mr. Campollo's sugar mill and his
  - 21 Ciudad del Sur real estate project would benefit from
  - 22 the reopening of the South Coast Railway line;

### 09:30:05 1 correct?

- 2 A. I disagree with that. First, because Ciudad
- 3 del Sur had already existed, as I said, and as I said
- 4 in my Statement, there were--there was a group of
- 5 highly prestigious architects in Guatemala who drew up
- 6 a pilot plan, and it already, for many years has been
- 7 the site of universities, high school institutions,
- 8 Intecap and so on. Ciudad del Sur, as such, did not
- 9 depend directly on the railway. The railway going
- 10 through Mr. Campollo's properties was simply one more
- 11 possibility.
- 12 Q. I didn't ask you whether it was essential or
- 13 not. I just asked you: Wouldn't Mr. Campollo's sugar
- 14 mill and his Ciudad del Sur project benefit from
- 15 having the South Coast of the railway reopened?
- 16 A. So, basically, the question is: Were they
- 17 going to benefit from the rail line? Is that the
- 18 question?
- 19 Q. Yes, sir.
- 20 A. If at some point in time there were a rail
- 21 line going through those properties and it could
- 22 provide some service, obviously, I think there would

- 09:31:35 1 be some benefit.
  - 2 Q. Thank you.
  - Now, in your statement, you say that
  - 4 Mr. Campollo invited you to the December, 2004,
  - 5 meeting with Ferrovías in Miami because of your
  - 6 previous involvement in preparing the bidding
  - 7 conditions for the Guatemala railroad system; correct?
  - 8 A. Basically, when Mr. Campollo presented Ciudad
  - 9 del Sur to me and among others, the question of the
  - 10 vocation of being able to use the rail line came up
  - 11 because it happens to go through part of the property,
  - 12 I commented that I had the pleasing experience to
  - 13 provide support in the owner's usufruct concession,
  - 14 which in 1997 was granted by the country to Ferrovías.
  - 15 And that I was familiar with various aspects of that
  - 16 project.
  - 17 Q. What was your connection with preparing the
  - 18 bidding conditions for the usufruct that Ferrovías
  - 19 ultimately got?
  - 20 A. When I ended my Masters--when I got my
  - 21 Masters in Boston, friends at Shutts & Bowen in Miami
  - 22 opened the doors for me in an International Associates

09:33:00 1 program in 1996. I went back in late '96, '97 to

- 2 Guatemala.
- 3 And I'm sorry for going on at length, but
- 4 it's important to make reference to this. And in
- 5 1997, Chris Coleman, the Minister of Communications,
- 6 offered that I be the intervener of FEGUA, or the
- 7 overseer of FEGUA. And he said that I'd be invited to
- 8 support. My father was the Mayor. But I said I
- 9 can't. The best thing for me is to step back, not
- 10 because I don't want to serve my country, but rather
- 11 it doesn't look so good, my father being a public
- 12 employee, for me to be involved in other institutions
- 13 in the State. And so I recommended that a friend of
- 14 mine, Andrés Porras, who served as Overseer, should
- 15 meet him to see if he might be able to fill that spot.
- 16 So that's my first observation.
- 17 And I'll wait to make sure that you get the
- 18 translation. I don't know if I can continue.
- 19 Q. You certainly may continue, but my question
- 20 was simply: What was your involvement in the
- 21 preparation of the bidding conditions? What did you
- 22 do in connection with preparing the bidding

### 09:34:14 1 conditions?

- 2 A. Yes. Seeing as I did not have a direct
- 3 position, I was given an opportunity to work through
- 4 the UNDP, which is not a Guatemalan institution, where
- 5 I personally, nor did my father, see any conflict of
- 6 interest in getting involved in the process in that
- 7 way. And given my legal background, I began to work
- 8 in putting together, from a technical/legal
- 9 standpoint, the terms of the process for the
- 10 concession of the railway service. It wasn't known
- 11 whether the best thing would be to have a usufruct, to
- 12 give a concession, to give a right of use, so part of
- 13 my input was, among other things, technical/legal
- 14 elements, was to seek a structure which would legally
- 15 make it attractive for an investor to become
- 16 interested and to participate in the bidding process.
- 17 Q. So if I understand you correctly, you
- 18 basically put together the structure of the bidding
- 19 conditions upon which Ferrovias bid; correct?
- 20 A. No, I would have been delighted to have
- 21 participated in that way, because, perhaps, personally
- 22 and because I was younger at that time, I became very

- 09:35:44 1 impassioned with the whole process, but there were
  - 2 some aspects of those bidding conditions with which I
  - 3 disagreed, so I wasn't able to do that. My work was
  - 4 very much limited to the eminently legal issue.
  - 5 Q. And what was the eminently legal issue that
  - 6 your work was focused on?
  - 7 A. I worked basically to come up with a legal
  - 8 structure that could be interesting for an investor,
  - 9 such as is the case on Onerous Usufruct Contract, and
  - 10 I worked on the structure of the contract.
  - 11 Q. You had no relationship or involvement in the
  - 12 economic terms. Do I understand you correctly?
  - 13 A. That's right. The eminently technical
  - 14 economic aspect, well, I worked with Mr. Guillermo
  - 15 Conte who helped me out on the legal aspect, but he
  - 16 was in charge of that, together with the consulting
  - 17 firm which was contacted at that time specifically to
  - 18 do that work. It was not up to me, simply because my
  - 19 contributions in that respect would have been very
  - 20 limited. I'm not an expert in that area.
  - 21 Q. You do know that Ferrovias didn't have any
  - 22 input in the preparation of those bidding terms;

### 09:37:17 1 correct?

- 2 A. At least in the legal aspect, no, no
- 3 participation. And as far as I know, in the process
- 4 that was being put together, that there was any
- 5 presence of Ferrovías so as to get involved in it at
- 6 all, not that, either, but that's what I remember. I
- 7 don't have personal knowledge of that.
- 8 Q. Were you aware of any errors or omissions in
- 9 the bidding condition--conditions?
- 10 MR. ORTA: I'm sorry. I'm going to object.
- 11 I think this is going way beyond the scope of the
- 12 First and Second Statements that Mr. Berger submitted
- 13 in this case. He makes mention of historical context
- 14 that he participated in bidding terms, but to ask him
- 15 now whether he is aware of any omissions or errors in
- 16 bidding terms that were elaborated more than 14 years
- 17 ago, I think is both beyond the scope and not entirely
- 18 sure what relevance at all it has in these
- 19 proceedings.
- 20 MR. FOSTER: The Respondent is contending
- 21 that there were all sorts of errors in connection with
- 22 the granting of this usufruct. This gentleman raised

09:38:38 1 the whole issue in his Statement that he was involved

- 2 in preparing the bidding conditions. I certainly
- 3 think it's an appropriate inquiry to ask him whether
- 4 or not he was aware of any errors or omissions in the
- 5 bidding conditions.
- 6 MR. ORTA: If I just may, before you rule,
- 7 he's not been tendered as either a factual witness or
- 8 an expert in relation to the bidding terms. He's been
- 9 tendered as a factual witness in relation to the
- 10 allegation that Claimant made about some alleged
- 11 conspiracy relating to Mr. Campollo. That's what his
- 12 Witness Statement deals with, that he mentions
- 13 anecdotally that he had been involved with the
- 14 preparation of legal aspects of the bid I don't think
- 15 opens the door to him being asked whether there were
- 16 any errors associated with the bidding terms.
- 17 PRESIDENT RIGO: From our perspective, it has
- 18 been mentioned that he has been involved. You had
- 19 raised issues that there were problems with the
- 20 bidding conditions.
- 21 Mr. Berger, please answer the question to the
- 22 extent that you remember the facts.

09:39:59 1 THE WITNESS: So basically, the question is

- 2 whether the bidding terms, as such, were plagued by
- 3 some error or were incomplete and so forth, just to
- 4 make sure that I actually do answer the question,
- 5 Mr. Foster, please.
- 6 BY MR. FOSTER:
- 7 Q. Yes, that's the question.
- 8 A. The bidding terms, as such, perhaps were
- 9 plagued by being somewhat general in relation to what
- 10 the rail service was at that time. But in terms of
- 11 whether there was an error, there were authorities of
- 12 the State who analyzed them. They analyzed the terms,
- 13 and who undertook to remove any errors that there may
- 14 have been in their support of the bidding process.
- 15 That's what I remember, but I have just--I do have one
- 16 very personal view on the bidding terms, which is
- 17 that, in effect, I was not in agreement with the
- 18 10 percent Canon. But in terms of whether that
- 19 changed, well, I didn't have any further input and it
- 20 wasn't up to me to make that determination.
- Q. What were the terms that you weren't in
- 22 agreement with?

09:41:14 1 A. Basically, once again, Mr. Foster, I did not

- 2 agree with the payment of a 10 percent Canon because
- 3 it seemed to be a somewhat confiscatory scheme. One
- 4 would invest, and independent of whether you would
- 5 gain or earn money or not, there's automatically a
- 6 10 percent charge that goes to the State. But that
- 7 went beyond the legal issues I was dealing with.
- 8 Q. Now, going back to the meeting in December of
- 9 2004, you say in your statement that you only--that
- 10 your only interest in attending that meeting was your
- 11 desire to see Guatemala equipped with an efficient
- 12 railroad system; correct?
- 13 A. Correct.
- Q. Didn't you also attend the meeting because of
- 15 the interest of your Korean clients in the Ciudad del
- 16 Sur project?
- 17 A. No. My Korean clients have nothing to do
- 18 whatsoever with Ciudad del Sur and the Ferrovías
- 19 question, not at all.
- 20 Q. Did you disclose to the Ferrovias people at
- 21 the meeting that you were then currently in talks with
- 22 Mr. Campollo regarding the interest of your Korean

- 09:42:51 1 clients in Ciudad del Sur?
  - 2 A. No, I don't recall whether I raised that, but
  - 3 I doubt that it was an important element in relation
  - 4 to the Ciudad del Sur and Ferrovías question.
  - 5 Q. But it is a fact, is it not, that you were
  - 6 then engaged in talks with Mr. Campollo regarding the
  - 7 interest of your Korean clients in the Ciudad del Sur
  - 8 project?
  - 9 A. At that time--at that time the interest of
  - 10 the Koreans with respect to which I visited factories
  - 11 in Korea was interesting, but--textile factories, but
  - 12 for a textile factory, power is about 40 percent of
  - 13 cost, and so Ciudad del Sur wasn't so attractive. And
  - 14 given that the latitudes of Ciudad del Sur were not
  - 15 optimal for that, because it's very hot, basically the
  - 16 possibility of some Korean company establishing itself
  - 17 there is quite limited and remote. Given that just a
  - 18 few kilometers away in the north of the country, there
  - 19 are various feasible microclimates which are
  - 20 particularly suitable for that, and Ciudad del Sur is
  - 21 not good for that.
  - 22 Q. That really wasn't my question. I just

09:44:29 1 referred you to the statement in Paragraph 5 of your

- 2 Statement, your Second Statement, where you say, "I
- 3 attended that meeting with Messrs. Senn and Duggan
- 4 because at that time I was in talks with Mr. Campollo
- 5 regarding the interest of some Korean clients in his
- 6 Ciudad del Sur project." You say that in your
- 7 statement, don't you, sir?
- 8 A. Correct. I attended it, and as I say, I
- 9 don't recall whether that issue came up. Nonetheless,
- 10 in effect, the impact of the Koreans in Ciudad del Sur
- in relation to Ferrovías at that meeting was of no
- 12 consequence.
- 13 Q. At that time or subsequently, did you become
- 14 aware of the fact that Mr. Campollo had a narrow gauge
- 15 railroad on his sugar property in the Dominican
- 16 Republic?
- 17 A. No, I did not know that. I knew that
- 18 Mr. Campollo had a sugar interest in the Dominican
- 19 Republic, but I didn't know that, in effect, that the
- 20 railway was the backbone for the transfer of the
- 21 sugar.
- 22 Q. You also say in your statement that when your

- 09:45:50 1 father was the President of Guatemala, he forbade you
  - 2 to involve yourself as a representative of the
  - 3 Government in any matter involving the Republic to
  - 4 avoid any appearance of conflict of interest; correct?
  - 5 A. Correct.
  - Q. Prior to attending the December meeting in
  - 7 2004, did you speak with your father about your
  - 8 attendance at this meeting with--between FVG and
  - 9 Mr. Campollo?
  - 10 A. Never to this day--I've never had any
  - 11 discussions on the railway issue with my father. Only
  - 12 one appointment which, with certain reserve, given his
  - 13 disposition, at the request of Jorge Senn, I made for
  - 14 him for Mr. Henry Posner--with him for Mr. Henry
  - 15 Posner. But that's the only dealing I had with my
  - 16 father with respect to the railway matter, and I very
  - 17 much respect his disposition, and so I didn't want to
  - 18 head down that road with him, and so I was--very much
  - 19 kept to myself in that respect.
  - 20 Q. Don't you think that your showing up at a
  - 21 meeting with Mr. Campollo and not telling anyone at
  - 22 the meeting that you were not representing

- 09:47:20 1 Mr. Campollo, don't you think that gave a quasi
  - 2 Governmental imprimatur to your appearance?
  - 3 A. Well, every time that I go to a meeting--that
  - 4 I was going to a meeting at that time when my father
  - 5 was a public official, the first words that I would
  - 6 say would be to clarify that I am here, Juan Esteban
  - 7 Berger, on behalf of Juan Esteban Berger, as a
  - 8 Guatemalan citizen, whose national ID number is such
  - 9 and such, acting on my own behalf. And time and
  - 10 again, this is what I said, as in other meetings,
  - 11 where some public aspect would come to light with
  - 12 respect to which my attitude, as has historically been
  - 13 the case, is to be restrained, to pull back, and so I
  - 14 was very emphatic in clarifying that I was not
  - 15 representing anyone, as I state in my Statement.
  - 16 Q. Let's turn to another subject.
  - 17 MR. FOSTER: Adrian, would you please show
  - 18 him Exhibit C-83, Page 11.
  - 19 BY MR. FOSTER:
  - Q. Do you have that before you?
  - 21 A. Yes.
  - 22 Q. Thank you. If you look at that chart, which

09:49:20 1 sets forth the ownership of certain sugar refineries

- 2 in Guatemala, to your knowledge, is this chart
- 3 correct?
- 4 A. It is correct. It just has one mistake on
- 5 the last line where there are two asterisks where it
- 6 says (in Spanish) Madre Tierra. That information is
- 7 not correct. It's false.
- 8 Q. So you're saying that no one in your family
- 9 is or has been a shareholder in Madre Tierra sugar
- 10 mill; is that correct?
- 11 A. As far as I know, no member of my family,
- 12 Widmann family, has been or has any partnership or
- 13 relationship with the Madre Tierra sugar mill.
- 14 Q. We may be--we may be confusing the language
- 15 as between English and Spanish. I actually asked
- 16 you--let me rephrase it so it will be clear.
- 17 You're telling us that no member of your
- 18 family has any economic interest whatsoever in the
- 19 Madre Tierra sugar mill; correct?
- 20 A. No. What I answered is that no member of my
- 21 family is a partner or a shareholder as the document
- 22 says. It says "shareholder," which in Spanish would

09:51:09 1 be socio, so no one, as far as I know, ever in the

- 2 Widmann family, has had any such partnership-type or
- 3 shareholder-type relationship on the sugar mill issue
- 4 or with respect to any other issue, as far as I know.
- 5 Q. Since you're implicitly telling us that there
- 6 is an economic interest, what is the economic interest
- 7 that any member of your family has in either Madre
- 8 Tierra or the Concepción sugar mills?
- 9 MR. ORTA: I'm sorry. I'm just going to
- 10 object to the characterization of the implication from
- 11 his prior answer. I think the witness should be asked
- 12 that question directly.
- 13 PRESIDENT RIGO: Could you please ask the
- 14 question?
- 15 BY MR. FOSTER:
- 16 Q. Does any member of your family, to your
- 17 knowledge, have any economic interest whatsoever in
- 18 the Madre Tierra or Concepción sugar mills?
- 19 A. In Madre Tierra, none. In Concepción, very
- 20 proudly, my great grandfather built it screw by screw
- 21 and started it up and consolidated it as a corporate
- 22 group within Peña Pantaleón. And my maternal

- 09:52:31 1 grandfather is very proudly a shareholder in
  - 2 that--grandmother, interpreter corrects himself.
  - 3 Q. So the footnote marked by two asterisks is
  - 4 correct in that regard; correct?
  - 5 MR. ORTA: I'm sorry. That is a very vague
  - 6 question. Can you just--
  - 7 MR. FOSTER: I'll try it again.
  - 8 BY MR. FOSTER:
  - 9 Q. So the footnote marked by two asterisks, that
  - 10 says that the Widmann Group is a shareholder in
  - 11 Concepción sugar refineries, that is correct?
  - 12 A. In terms of how it's drafted, in effect, the
  - 13 Widmann Group was a shareholder in the Concepción
  - 14 sugar refinery. Today that no longer exits. It's now
  - 15 the Grupo Pantaleón, but at the Concepción sugar
  - 16 refinery, yes, I reiterate, it was my
  - 17 great-grandfather and my grandfather who brought it up
  - 18 from nothing and to maintain interest in that project.
  - 19 Q. So your family is a shareholder in the Grupo
  - 20 Pantaleón; correct?
  - 21 A. Correct.
  - 22 Q. And am I correct that the Madre Tierra sugar

- 09:53:54 1 mill is part of the Pantaleón sugar group?
  - 2 A. No. There is no relationship whatsoever.
  - 3 They are two independent groups with independent
  - 4 shareholders. There is no property
  - 5 relationship--property rights relationship between
  - 6 Madre Tierre and Concepción, as far as I know to this
  - 7 day.
  - 8 Q. Now, after the December, 2004, meeting that
  - 9 we've been discussing, it was your understanding that
  - 10 Mr. Pinto was authorized to negotiate on
  - 11 Mr. Campollo's behalf with Ferrovias, as you say in
  - 12 your Statement, in order to reach an agreement to
  - 13 exploit the right of the railway with a view to
  - 14 support his Ciudad del Sur project; correct?
  - 15 A. Mr. Pinto was introduced by Mr. Campollo in
  - 16 the Ciudad del Sur matter, and I never heard
  - 17 Mr. Campollo had authorized and told him, Look, sit
  - 18 down with Esteban and negotiate with Ferrovías. I did
  - 19 not hear that that was the case. I never said that.
  - 20 I was never part of Mr. Pinto's team, and so I have no
  - 21 personal knowledge that Mr. Campollo has given direct
  - 22 instructions to Mr. Pinto along those lines. I

- 09:55:24 1 deduced, as I said in--at the first meeting, that as I
  - 2 met Mr. Pinto through Mr. Campollo in the Ciudad del
  - 3 Sur, that I deduced that Mr. Pinto acted in
  - 4 representation of Mr. Campollo, but I had no personal
  - 5 knowledge of that. That was a personal deduction on
  - 6 my part.
  - 7 Q. Now, did Mr. Campollo ever tell you at any
  - 8 point that Mr. Pinto was not authorized to negotiate
  - 9 with FVG on his behalf?
  - 10 A. He never made that comment to me. We never
  - 11 talked about Ferrovías, that is to say with
  - 12 Mr. Campollo, other than at the Miami meeting. And
  - 13 reading the Statements, obviously Mr. Pinto approached
  - 14 Ferrovías afterwards with Mr. Senn to discuss possible
  - 15 agreements between the Parties, but I never heard
  - 16 Mr. Campollo say that he was authorized or that he
  - 17 wasn't authorized.
  - 18 Q. In your statement, you say that after the
  - 19 December, 2004, meeting, that there were several
  - 20 consultations between Mr. Pinto and yourself regarding
  - 21 the railroad and the usufruct; correct?
  - 22 A. Correct. Basically, when I made the comment

09:56:55 1 on my awareness of the Ferrovías issue through UNDP, I

- 2 kept one of the bidding terms as memorabilia, one of
- 3 the ones that friends from RDC had, and I think there
- 4 were seven other companies. It was an envelope that
- 5 had microeconomic information on Guatemala and so
- 6 forth. And I gave one of those to Mr. Pinto as a
- 7 reference to what the right of Onus Usufruct that had
- 8 been granted to the people from RDC included and what
- 9 it did not include. So from that, I deduced, but I
- 10 did not have any information that Mr. Pinto, referring
- 11 to the document, had sought me out for consultations.
- MR. FOSTER: Adrian, please show him
- 13 Exhibit C-41.
- 14 BY MR. FOSTER:
- 15 Q. The cover of C-41 is an e-mail of which you
- 16 received a copy; correct?
- 17 A. Correct.
- 18 O. And attached to that e-mail is the
- 19 Desarrollos G proposal dated March 9, 2005; correct?
- 20 A. Correct.
- 21 Q. And you agree in your statement that you took
- 22 at least a--you made at least some review of the

- 09:58:41 1 attached Desarrollos G proposal; correct?
  - 2 MR. ORTA: I'm sorry. I'm just going to
  - 3 object to the characterization of the statement.
  - 4 BY MR. FOSTER:
  - 5 Q. You did review the attachment, the
  - 6 Desarrollos G proposal, didn't you?
  - 7 A. I glanced at it for a few short moments.
  - 8 Q. Now, on whose behalf were you glancing at
  - 9 this for a few short moments?
  - 10 A. In the same nature as the relationship which
  - 11 I--personally led me to speak with Mr. Pinto when I
  - 12 gave him the document on the bidding terms. It's a
  - 13 matter of good faith to say, Here is this. And from
  - 14 that document, well, eventually, there were doubts,
  - and he would consult me. But there were many
  - 16 technical doubts in respect of which I could not give
  - 17 him answers. I didn't have the technical authority.
  - 18 I did not have more eminently technical knowledge, so
  - 19 I would open it up, review it, with--in good faith,
  - 20 and Juan Esteban Berger, acting as the person hired by
  - 21 the UNDP to put together the bidding terms and the
  - 22 legal structure in that process.

- 10:00:18 1 Q. Were you still acting on behalf of UNDP when
  - 2 you were reviewing this proposal?
  - 3 A. I did not hear your question. I was acting
  - 4 on behalf of what?
  - 5 Q. UNDP. You said that the reason you were
  - 6 involved in all of this is because you had been hired
  - 7 by UNDP. And my question is: When you reviewed this
  - 8 proposal, were you still employed by UNDP?
  - 9 MR. ORTA: I'm sorry. I'm going to object to
  - 10 the characterization of his testimony. He's
  - 11 mischaracterizing what the witness said today.
  - 12 MR. FOSTER: I don't believe I am.
  - 13 PRESIDENT RIGO: Would you base your question
  - on the statement on UNDP in Paragraph 5?
  - 15 BY MR. FOSTER:
  - 16 Q. I have a very simple question. When you
  - 17 reviewed the Desarrollos G proposal, were you still
  - 18 employed by UNDP?
  - 19 A. No.
  - 20 Q. Then on whose behalf were you reviewing the
  - 21 Desarrollos G proposal?
  - 22 A. It was--I was doing this personally as a

10:01:31 1 citizen of Guatemala, as a person who had gathered

- 2 some information on the railway issue.
- 3 Q. You knew who the beneficial owner of
- 4 Desarrollos G was, didn't you?
- 5 A. No. I don't know who the owner was for the
- 6 Desarrollos?
- 7 Q. Well, the other party named in the
- 8 Desarrollos G proposal is Ferrovías; right?
- 9 A. Correct.
- 10 Q. And you weren't acting on behalf of
- 11 Ferrovías, were you?
- 12 A. Correct.
- 13 Q. So you were reviewing a proposal for some
- 14 entity known as Desarrollos G, and you're telling us
- 15 that you didn't even know who Desarrollos G was or who
- 16 owned it?
- 17 A. Correct. In connection with Desarrollos G, I
- 18 received the document by a Mr. Pinto, and also he
- 19 entrusted me with the document. Therefore, out of
- 20 good manners, I reviewed the document. But for
- 21 Mr. Pinto to tell me, "This is my company. This is
- 22 Mr. Campollo's, This belongs to Pedro Pérez," he never

10:03:07 1 did so. And upon reading the document and looking at

- 2 the content with due respect, I thought the document
- 3 was not pertinent to what the--to what was being
- 4 intended.
- 5 Q. Let's turn to another subject. In April,
- 6 2005, you learned about some alleged threatening
- 7 statements that Mr. Pinto had made to Ferrovías in
- 8 which he invoked your name; correct?
- 9 A. Would you please repeat your question? I was
- 10 thinking about something else.
- 11 Q. No problem.
- 12 In early 2005, you learned about some alleged
- 13 threatening statements that Mr. Pinto had made to
- 14 Ferrovías in which he had used your name; correct?
- 15 A. Correct. I heard from Pedro Fuxet, my good
- 16 friend, that at some meeting a comment was made who
- 17 Mr. Pinto had allegedly threatened people from RDC.
- 18 That's what I heard.
- 19 Q. Please accept my representation that in
- 20 Mr. Fuxet's Statement, he says that you were the one
- 21 who told him that you had heard that Mr. Pinto had
- 22 allegedly made these statements. Which is it? Did he

- 10:04:51 1 tell you or did you tell him?
  - 2 A. He told me. He mentioned to me that that
  - 3 comment had been made, or that he had heard that that
  - 4 comment had been made.
  - 5 Q. Mr. Fuxet's Statement also says that you were
  - 6 very upset that Mr. Pinto would be saying such
  - 7 threatening statements in relation to you. Is that
  - 8 correct?
  - 9 A. That is correct. I was--never before had my
  - 10 name been used in this way, and I cannot verify what
  - 11 Mr. Pinto did or not because I was not there. But I
  - 12 think that my history is excellent, and I don't know
  - 13 why my name was mentioned back then, and I'd like for
  - 14 my good name to be maintained. And from what I heard
  - 15 through Mr. Fuxet, what Mr. Pinto said was nothing
  - 16 positive about me.
  - 17 Q. But you didn't bother to call Mr. Pinto and
  - 18 talk to him about it, did you?
  - 19 A. I did not talk to Mr. Pinto when this
  - 20 happened, because, indeed, based on what Mr. Fuxet
  - 21 told me, and also based on the attitude of Ferrovías'
  - 22 representatives at that meeting, they described

- 10:06:33 1 Mr. Berger as someone who had--who was abusive. And
  - 2 as I'm doing it today, I think that I never approached
  - 3 Mr. Duggan to clarify this. I think that if something
  - 4 is in doubt, we should go and face the situation and
  - 5 try to clarify our own situation.
  - 6 Q. But instead of either talking to Mr. Pinto or
  - 7 Mr. Duggan, what you did was ask Mr. Fuxet to go to a
  - 8 meeting between Ferrovias and Mr. Pinto; correct?
  - 9 A. In what case? Because that meeting took
  - 10 place before I heard about that, so I think it was at
  - 11 that meeting that Mr. Fuxet heard about that.
  - 12 Q. Didn't you ask Mr. Fuxet to make sure that
  - 13 the Ferrovías representatives knew that you were not
  - 14 going to do any of the things that Mr. Pinto had said
  - 15 you were; isn't that true?
  - A. Mr. Fuxet knows me very well. He knows my
  - 17 background, and I never need to ask him to speak on my
  - 18 behalf when he knows that my name is going to be part
  - 19 of a discussion. So given our affection, I think that
  - 20 his attitude was clear.
  - 21 PRESIDENT RIGO: Give a second to respond to
  - the question of Mr. Orta asked how we were on time.

10:08:31 1 SECRETARY SEQUEIRA: You have about eight

- 2 minutes now.
- 3 MR. FOSTER: Thank you.
- 4 MR. ORTA: Thank you.
- 5 BY MR. FOSTER:
- 6 Q. But my question in this case, you asked
- 7 Mr. Fuxet to clear your name with the Ferrovías
- 8 people, didn't you?
- 9 A. Based on what was said when Mr.--but
- 10 Mr. Fuxet was not there, and given my trust of
- 11 Mr. Pedro, I wanted for him to repeat my connection
- 12 with the project to help the project, but he
- 13 needed--but as for clarification in clearing my name,
- 14 that is something I would rather do myself.
- 15 Q. But you didn't, did you? You didn't call
- 16 Mr. Pinto, and you didn't call anybody from Ferrovias,
- 17 did you?
- 18 A. Yes, I did talk to Mr. Silva. I drove--I
- 19 left my office; I drove my car and met with Mr.--this
- 20 person, and I told him that anything that Mr. Pinto
- 21 may say or any threat about--Mr. Berger has nothing to
- 22 do with the threat, and my name and my good faith to

- 10:10:04 1 help were always there. This was not a hostile
  - 2 meeting. This was not an embarrassing meeting. It
  - 3 was a meeting just to clear the situation, and this is
  - 4 the same way I'm doing it today.
  - 5 Q. Didn't Mr. Fuxet advise you that you should
  - 6 personally clarify the situation with Ferrovías?
  - 7 A. Mr. Fuxet, based on that meeting where he was
  - 8 not present but where it was said that Mr. Pinto
  - 9 said--made those statements, he made that comment to
  - 10 me, and my comment was, "I am going to talk to them."
  - 11 And he said, "I agree."
  - 12 Q. So I'm correct that Mr. Fuxet advised you to
  - do the clarification personally; correct?
  - 14 A. No. That was my own personal decision to go
  - 15 and clarify the situation as it was also my decision
  - 16 to come here and be here with all of you today.
  - 17 Q. And did you subsequently have a meeting with
  - 18 Mr. Senn and Mr. Duggan?
  - 19 A. No, I did not. I had a meeting with
  - 20 Mr. Silva and Mr. Duggan at Mr. Silva's office just to
  - 21 clarify this situation.
  - 22 Q. Did you call Mr. Campollo and talk to him

- 10:11:47 1 about this situation?
  - 2 A. Yes, I talked to him about what happened, and
  - 3 I called him. I was very surprised, because I had
  - 4 heard that Mr. Pinto had decided to make some
  - 5 statements that were quite sensitive in connection
  - 6 with a threat.
  - 7 Q. So when Mr. Pinto said something that
  - 8 involved you, you immediately went to his boss,
  - 9 Mr. Campollo; isn't that true?
  - 10 A. No, that is not true, because whenever
  - 11 Mr. Pinto talked to me, I did not turn around and talk
  - 12 to Mr. Campollo, but in this case, it was because
  - 13 there was an alleged threat against someone, and it
  - 14 was important for Mr. Campollo to be informed.
  - 15 Q. Because you thought that Mr. Campollo, as
  - 16 Mr. Pinto's boss, could do something about it; isn't
  - 17 that true?
  - 18 A. It goes beyond that. At no time
  - 19 Mr. Campollo, as the boss of Mr. Pinto, was going to
  - 20 question Mr. Campollo whether Mr. Pinto is always--is
  - 21 always making this type of sharp remarks.
  - 22 Q. Yes, sir, but the reason you called

10:13:28 1 Mr. Campollo to get him to--was to get him to do

- 2 something about this problem with Mr. Pinto; isn't
- 3 that true?
- 4 A. I did not call him for him to do something,
- 5 because I did not call him to complain about
- 6 Mr. Pinto. I just called him to let him know that my
- 7 name had been mentioned in connection with the threat
- 8 and that I was deeply disappointed, but I never told
- 9 him, "Please do something in connection with
- 10 Mr. Pinto." I just expressed the facts as I had heard
- 11 them.
- 12 Q. Okay. Sir, let me shorten the question then.
- 13 You called Mr. Campollo because you knew he was
- 14 Mr. Pinto's boss, didn't you?
- 15 MR. ORTA: I'm sorry. That's been asked and
- 16 asked now a couple of times.
- MR. FOSTER: No, it hasn't.
- 18 PRESIDENT RIGO: I'm sorry, but he has not
- 19 answered that question. So could you please answer
- 20 yes or no?
- 21 THE WITNESS: I called Mr. Campollo because
- 22 Mr. Pinto, in some other situation such as, for

10:14:38 1 example, Ciudad Sedalia, had been working with him and

- 2 he introduced me to him, and I told him about the
- 3 facts, and I also conveyed to him my bad taste about
- 4 the situation and how Mr. Pinto had acted.
- 5 MR. FOSTER: Thank you, Mr. Berger. That's
- 6 all the questions I have.
- 7 Thank you, Mr. President.
- 8 PRESIDENT RIGO: Thank you.
- 9 MR. ORTA: Thank you, Mr. Chairman.
- 10 BY MR. ORTA:
- 11 Q. Just to clarify two very minor points, you
- 12 were being asked some questions in relation to a sugar
- 13 business in Guatemala with the name of Concepción. Do
- 14 you recall that?
- 15 A. What would be the question? I'm sorry.
- 16 Q. You were asked some questions about
- 17 Mr. Foster about a sugar business in Guatemala called
- 18 Concepción; correct?
- 19 A. Correct.
- 20 Q. And you mentioned that your family used to be
- 21 a shareholder in that business; correct?
- 22 A. Correct.

10:16:09 1 Q. Does the Concepción--to your knowledge, does

- 2 the Concepción -- strike that.
- 3 Let me start the question again.
- 4 To your knowledge, does Mr. Campollo or
- 5 anyone in his family or did Mr. Campollo or anyone in
- 6 his family ever have any shareholder relationship or
- 7 economic interest in the Concepción sugar mill?
- 8 A. Based on my knowledge, no, there was no
- 9 relationship.
- 10 Q. I think this issue is set forth in your
- 11 Statement, but in relation to the meeting that you
- 12 attended in December, 2004, that you were asked about,
- 13 or your review, your brief review, of the document
- 14 that Mr. Pinto sent you, did you ever request payment
- 15 for either of those activities or receive payment for
- 16 either of those activities?
- 17 A. No, never. I did not receive, I did not
- 18 request any payment. Professionally, I do not like to
- 19 be exposed in areas that are beyond my control. I
- 20 never worked or have received a salary or an amount of
- 21 any sort from Mr. Campollo. So professionally
- 22 speaking, in my connections as a client, in the

10:17:47 1 client/attorney relationship, I did not have that type

- 2 of relationship with Mr. Campollo.
- 3 MR. ORTA: Thank you, Mr. Berger. I have no
- 4 other questions at this time.
- 5 PRESIDENT RIGO: Thank you, Mr. Orta. I
- 6 think that Mr. Eizenstat has some questions.
- 7 QUESTIONS FROM THE TRIBUNAL
- 8 ARBITRATOR EIZENSTAT: First, thank you very
- 9 much for appearing personally. I know that it may
- 10 have been an inconvenience, and we appreciate it very
- 11 much.
- I want to get a better understanding in
- 13 general of your relationship with Mr. Campollo. Are
- 14 you--do you have a personal friendship with him? Have
- 15 you had any professional relationships? How long have
- 16 you known him? Give the Tribunal a sense just of your
- 17 overall relationship with Mr. Campollo.
- 18 THE WITNESS: With pleasure.
- 19 Mr. Eizenstat, I don't know about--I have to
- 20 leave to take a plane in a couple of hours, so I don't
- 21 know, David, could you please let me know how much
- 22 time I have left.

```
10:18:53 1 MR. ORTA: Sorry. Just--it's 10:15 now, so
```

- 2 he has a 12:30 flight. And so I just mentioned to him
- 3 yesterday that we would try to get him out of here, if
- 4 possible, by around 10:30 so he made--it's an
- 5 international flight, so that he made it to National
- 6 in time. I'm just responding so that he knows where
- 7 we are in terms of time.
- 8 THE WITNESS: In connection with
- 9 Mr. Campollo, I met him socially. I never had a
- 10 business relationship, and I don't have it now. He's
- 11 a very dynamic businessperson. He's very respected in
- 12 Guatemala, and as a person, he never approached me for
- 13 any sort of elicit proposal or indecent proposal.
- I do not have any business relationship with
- 15 him. I never had that sort of relationship with him.
- 16 ARBITRATOR EIZENSTAT: To your knowledge, has
- 17 he had a political relationship with your father? Was
- 18 he a political supporter so far as you know?
- 19 THE WITNESS: He never had a political
- 20 relationship with my father. My father, throughout
- 21 his public office, time in public office, never had
- 22 any political relationship with Mr. Campollo. I think

10:20:30 1 that there is mutual respect as businesspersons, but

- 2 personally, my father never had more than a kind
- 3 relationship with him--cordial relationship.
- 4 ARBITRATOR EIZENSTAT: You mentioned that you
- 5 were working on the bidding documents for UNDP.
- 6 Because there are a lot of separate documents here, a
- 7 lot of separate contracts and deeds, 41, 143, 158,
- 8 402, 820 and so forth, which ones did you work on for
- 9 UNDP, and what was the nature of your work for them?
- 10 THE WITNESS: I worked only on the records
- 11 for the contract, and that was the one that was later
- 12 modified. That was the one used for the bidding
- 13 process. And there were some meetings held by RDC and
- 14 the ministry, and I never saw the final contract. I
- 15 never read it. I was never invited to participate in
- 16 those meetings. My job concluded, unfortunately, when
- 17 RDC appeared in Guatemala to bid for the usufruct.
- 18 ARBITRATOR EIZENSTAT: So you worked on the
- 19 bidding documents, the RFP, not on any of the specific
- 20 deeds; is that correct?
- 21 THE WITNESS: Correct. I never saw any of
- 22 the other documents, and I never read the scope of

10:22:06 1 those documents. I heard about the contracts and the

- documents--in the documents, but I never read them,
- 3 and I never read what was finally agreed simply
- 4 because I got to--my job finished and I lost interest.
- 5 ARBITRATOR EIZENSTAT: Did you hear about any
- 6 legal arguments about defects in any of the contracts?
- 7 Did that come to your attention?
- 8 THE WITNESS: No, I never heard of any legal
- 9 defect. I heard of lesivo just through the
- 10 newspapers. And I heard from Jorge Senn some of their
- 11 bad impression during 2000, 2003, during the
- 12 administration of the previous President, where the
- 13 relationship was not the best and they had some
- 14 issues, but they were not even legal issues, rather
- 15 operational issues.
- ARBITRATOR EIZENSTAT: I would like to have a
- 17 better an understanding about the December, 2004,
- 18 Miami meeting. Who invited you to the meeting and
- 19 why?
- 20 A. I was invited by Mr. Campollo. He was going
- 21 to be there. I had concluded a vacation with my
- 22 family, so I was going to be in Miami, so I had no

- 10:23:40 1 issues in attending that meeting.
  - 2 ARBITRATOR EIZENSTAT: But what do you
  - 3 believe was his reason for asking you to come? I
  - 4 mean, there are a lot of others who might have come.
  - 5 What was his reason for calling you and asking you to
  - 6 attend? And were you surprised that you were asked to
  - 7 come?
  - 8 THE WITNESS: I conclude that Mr. Campollo
  - 9 thought that I had some knowledge when referring to
  - 10 the railway issue based on the other presentation, and
  - 11 he thought it was pertinent to go to that meeting with
  - 12 him because it might have been a good thing for me to
  - 13 participate.
  - 14 ARBITRATOR EIZENSTAT: What railway issues
  - 15 would he have possibly imagined you had expertise in
  - 16 with respect to this particular meeting and the
  - 17 subject of the meeting?
  - 18 THE WITNESS: I made some comments to him
  - 19 about Ferrovias and the knowledge I had about the
  - 20 information I had in connection with the problems, and
  - 21 also the displacements and the investments in Latrocia
  - 22 (ph.), but these were personal opinions, and the

10:25:10 1 information I had was not information that he may have

- 2 had about the railway system.
- 3 ARBITRATOR EIZENSTAT: What knowledge would
- 4 you have had of problems and from whom?
- 5 THE WITNESS: Mr. Jorge Senn at a meeting
- 6 told me that they were very sad, they thought that
- 7 they had no support, that they had been abandoned,
- 8 that some of the commitments had not been fulfilled
- 9 among the Parties, and that they believed in the
- 10 railway system, that they wanted to move forward with
- 11 it. And I was very sympathetic to that, because I
- 12 have always believed in the railway, and I always
- 13 thought that the opportunity in 1997 was a good one to
- 14 move forward with the project.
- 15 ARBITRATOR EIZENSTAT: And Mr. Campollo would
- 16 somehow have known of the conversation with Mr. Senn?
- 17 Is that the reason why you think you were invited?
- 18 THE WITNESS: I don't remember telling him
- 19 that I had a meeting. I don't even remember whether
- 20 the meeting with Mr. Senn was before or after going to
- 21 Miami, and I apologize, because it was a very casual
- 22 meeting, but it is not clear to me what happened

- 10:26:40 1 first.
  - 2 ARBITRATOR EIZENSTAT: What were your
  - 3 contributions at that meeting?
  - 4 THE WITNESS: Basically, I went there to
  - 5 listen to what was said. I introduced myself. I
  - 6 explained my role, and I thought that it was
  - 7 interesting for a businessperson who has a certain
  - 8 position in Guatemala to meet with businesspersons
  - 9 from the U.S., and I thought that this energy could
  - 10 have been positive.
  - 11 ARBITRATOR EIZENSTAT: Was one of the
  - 12 subjects at the meeting the extension of the railway
  - 13 line to the south and to the Ciudad del Sur area?
  - 14 THE WITNESS: If my memory serves me right, I
  - 15 think that one of the topics was to discuss how sugar
  - 16 could reach the South Coast using the railway, that
  - 17 railway line or a different one, but it was how the
  - 18 sugar was would reach the Southern Coast.
  - 19 ARBITRATOR EIZENSTAT: And inform us about
  - 20 the nature as you remember of that conversation. Who
  - 21 was saying what about the extension of the railway?
  - 22 What position was being taken by Mr. Campollo and the

- 10:28:03 1 others at the meeting?
  - THE WITNESS: Based on my vague recollection,
  - 3 we discussed issues at 60,000 feet. That is to say,
  - 4 there was no information. It was very cordial and it
  - 5 was just an approach to see how we can think about the
  - 6 issue, but we did not discuss any issue in particular
  - 7 or in depth.
  - 8 ARBITRATOR EIZENSTAT: Were you aware that
  - 9 Mr. Pinto was a long-time employee of Mr. Campollo?
  - 10 THE WITNESS: Based on the information I
  - 11 have, Mr. Pinto worked with Mr. Campollo in different
  - 12 businesses, but I did not know that he worked with
  - 13 him. I did not know that he trusted him. And the
  - 14 issues that I discussed with Mr. Campollo, Mr. Pinto
  - 15 was never an agent. I am very aware of the managers
  - in the sugar mills and Mr. Pinto was not an
  - 17 outstanding figure in those transactions or
  - 18 businesses.
  - 19 ARBITRATOR EIZENSTAT: On Exhibit C-41, the
  - 20 e-mail that was referred to, which you said you
  - 21 glanced at, do you have any idea--this is the
  - 22 Desarrollos G proposal. Do you have any idea why you

- 10:29:38 1 would have been copied on that proposal?
  - 2 THE WITNESS: As Mr. Pinto was constantly
  - 3 talking to me over the phone and having some questions
  - 4 for me, maybe he sent me a copy for me to glance at it
  - 5 and make any comments I may want to make.
  - 6 ARBITRATOR EIZENSTAT: What kind of questions
  - 7 did he have for you? You said he asked you a number
  - 8 of questions and asked for your comments. What
  - 9 questions and on what topic?
  - 10 THE WITNESS: I told him about what I did in
  - 11 connection with the issues that were going on with the
  - 12 concession and the advances that the concession made.
  - 13 And one of the arguments that we defended, the
  - 14 technical group, that is, is that we needed an
  - 15 operator who was not a fly-by-night person and for the
  - 16 person to come in and fix it, and then sell it for a
  - 17 lot of money. So we needed a company that had railway
  - 18 experience, and that is the company that would exploit
  - 19 the concession, the railway concession. The spirit of
  - 20 the concession was for the railway to be activated to
  - 21 have people and experience and expertise to move the
  - 22 railway forward, amongst other things.

```
10:31:07 1 ARBITRATOR EIZENSTAT: When you say "we
```

- 2 needed," who is "we" in this case?
- 3 THE WITNESS: When did I say that exactly?
- 4 ARBITRATOR EIZENSTAT: You just said in an
- 5 answer to my question that "we" felt we needed
- 6 something that was not fly by night and that would be
- 7 capable of going in. I'm just asking who the "we" is
- 8 in this case.
- 9 THE WITNESS: Mr. Guillermo Garcia and the
- 10 consulting company and the other people that supported
- 11 us during this process of preparing the bidding
- 12 conditions back in '97.
- 13 ARBITRATOR EIZENSTAT: This is many years
- 14 later. So, I mean, the bid is done. Are you still
- 15 referring back to the same company that prepared the
- 16 bid years earlier when you say "we"?
- 17 THE WITNESS: That is correct. I'm talking
- 18 about the effort, a one-year-long effort. We were
- 19 analyzing the best scheme, Guillermo Garcia and the
- 20 other people that were with us. We firmly believed
- 21 that the guarantee would be a railway operator. That
- 22 is why I said "we."

```
10:32:28 1 ARBITRATOR EIZENSTAT: What knowledge before
```

- 2 you got the e-mail did you have of this Desarrollos G
- 3 proposal? Did this come as a complete surprise when
- 4 you were copied on it?
- 5 THE WITNESS: More than surprised.
- 6 Well--more than surprised, excuse me. More than
- 7 surprised. Well, basically, he sent me an e-mail and,
- 8 you know, I answered his phone calls when he had a
- 9 question. I thought it was something incidental and
- 10 somewhat infantile.
- 11 ARBITRATOR EIZENSTAT: With respect to the
- 12 April 5, 2005, meeting where you mentioned that you
- 13 were concerned about the nature of Mr. Pinto's
- 14 statements and that you then called Mr. Campollo. Why
- 15 you would have called Mr. Campollo? He was not
- 16 present at the meeting. What was the reason for
- 17 calling Mr. Campollo?
- 18 THE WITNESS: I heard that my name was being
- 19 used, and I called Mr. Campollo just to share my
- 20 experience of what had happened, and ask him, in
- 21 passing, whether Mr. Pinto operates in this way,
- 22 whether he has had outbursts of this nature, whether

10:34:06 1 he has the authority or whether he had made these

- 2 kinds of accusations, if that was really the case,
- 3 right.
- 4 ARBITRATOR EIZENSTAT: What was
- 5 Mr. Campollo's response to your questions?
- 6 THE WITNESS: Mr. Campollo was stupefied. He
- 7 was more surprised than I was when hearing these
- 8 events--when hearing about these events. And then he
- 9 took action and he said, Well, to protect your good
- 10 name, I'm going to make sure that they know that I'm
- 11 not directly involved in this.
- 12 ARBITRATOR EIZENSTAT: I'm not quite clear on
- 13 why your good name was involved. I understand the
- 14 threats that were made, but they were made--were they
- 15 made about you or were they made about Ferrovias? I'm
- 16 not sure why you felt your name was being somehow
- 17 indicted. Maybe you can clarify that for us.
- 18 THE WITNESS: Of course.
- 19 As it is stated in the Statements and as it
- 20 is stated by the people from RDC, one can lead to
- 21 believe that when Esteban Berger in good faith helped
- 22 Mr. Pinto, Mr. Pinto has access to Mr. Berger to take

10:35:31 1 out and put in concessions, and this is absurd. That

- 2 is why my name is--my name appears in this process.
- 3 ARBITRATOR EIZENSTAT: I'm sorry. Did
- 4 someone at the meeting make that accusation?
- 5 THE WITNESS: From what I understand on the
- 6 basis of the accusation of that meeting--well, I
- 7 wasn't there. I wasn't present there. I cannot make
- 8 sure that that happened, but out of the information
- 9 that Mr. Fuxet gave me, he was a friend. He said,
- 10 "Look, I heard that a comment was made about your
- 11 person, about you, in such and such terms."
- 12 ARBITRATOR EIZENSTAT: And what did Mr. Fuxet
- 13 say--tell you that they were saying about you that got
- 14 you concerned?
- 15 THE WITNESS: That indeed, comments had been
- 16 made in that meeting. He was not present at the
- 17 meeting, but that the concession was going to be taken
- 18 away from them via a threat, and the RDC people
- 19 adduced, from what I understand, is that since I had
- 20 supported Mr. Pinto when clarifying some doubts for
- 21 Mr. Pinto, et cetera, that that was going to happen
- 22 via Mr. Berger.

```
10:36:59 1 ARBITRATOR EIZENSTAT: And somehow RDC was
```

- 2 alleging that you were going to intervene with the
- 3 concession? Is that what Mr. Fuxet was trying to tell
- 4 you?
- 5 THE WITNESS: No. That when Mr. Juan Berger
- 6 as a person, who independently had given some
- 7 thoughts, that unfortunately, because of the fact that
- 8 I was the son of the President, perhaps one could
- 9 believe that he had some way of having an incidence on
- 10 his father, but this is just conjecture--this was just
- 11 conjecture, purely.
- 12 ARBITRATOR EIZENSTAT: And you felt obviously
- 13 that that was incorrect, that you wouldn't have such a
- 14 role to play?
- 15 THE WITNESS: Basically, and I'm very proud
- 16 to say, I am 41 years old, and I have never threatened
- 17 anyone. I had never been involved in, you know, the
- 18 public sector trying to cause direct or indirect
- 19 damage to anyone. So I was--I felt alluded to
- 20 personally when this transpired.
- 21 ARBITRATOR EIZENSTAT: Okay, and then the
- 22 last question, and I will let you get your plane. The

10:38:33 1 allusion to you was made, as you understood it from

- 2 Mr. Fuxet, by whom?
- 3 THE WITNESS: Mr. Fuxet was not present at
- 4 that meeting. And he was--he didn't--he was quite
- 5 tight lipped. It was almost like a gossip. He said,
- 6 "Look, I heard that this happened, that these threats
- 7 were being made." And that out of Mr. Fuxet, I got
- 8 that on the basis of what he heard. And because I
- 9 trust him, it is that I felt that I had been alluded
- 10 to.
- 11 ARBITRATOR EIZENSTAT: And he didn't tell you
- 12 from whom he might have heard this, or did he?
- 13 THE WITNESS: He did not tell me, correct.
- 14 ARBITRATOR EIZENSTAT: Thank you very much.
- 15 I hope you'll have a good flight.
- PRESIDENT RIGO: Mr. Orta, do you have any
- 17 questions?
- 18 MR. ORTA: I do not.
- 19 PRESIDENT RIGO: Mr. Foster, do you have any?
- 20 MR. FOSTER: I have one question.
- 21 BY MR. FOSTER:
- 22 Q. Secretary Eizenstat referred you to Exhibit

10:39:54 1 C-41, the e-mail concerning Desarrollos G and that you

- 2 were copied on. In addition to yourself, that e-mail
- 3 shows that a gentleman by the name of Juan Buitron was
- 4 copied. You know that Mr. Buitron is Mr. Campollo's
- 5 personal lawyer, don't you?
- 6 A. The person copied here is the son of
- 7 Mr. Buitron. Juan Buitron is not a lawyer. He's not
- 8 an attorney at law. His father, José, is a lawyer,
- 9 and is the adviser of Mr. Campollo. But Juan Buitron
- 10 was copied here.
- 11 MR. FOSTER: Thank you.
- 12 PRESIDENT RIGO: Mr. Berger, thank you very
- 13 much for being here with us and for cooperating with
- 14 the Tribunal, and I hope that you make your flight.
- 15 THE WITNESS: Thank you very much. With all
- 16 due respect, thank you, Mr. Foster, thank you to all
- 17 the Parties, and I always try to provide support and
- 18 clarify as much as we can. We wish to do that in
- 19 Guatemala. I'm sorry I have to rush out, but this is
- 20 the only way in which I was able to come here and meet
- 21 this commitment. We are at the disposal of the
- 22 Tribunal to provide our support in anything that we

```
10:41:33 1 may.
```

- 2 PRESIDENT RIGO: Thank you very much. You
- 3 may step down.
- 4 (Witness steps down.)
- 5 PRESIDENT RIGO: We now have the 20-minute
- 6 break per the Procedural Order 11, and then we will
- 7 convene--let's reconvene at 5 of that clock. That
- 8 clock is a little bit late, so let's reconvene at 5 to
- 9 11:00 of that clock, and we will break, as I had
- 10 mentioned earlier this morning, at 12:20. Thank you.
- 11 (Brief recess.)
- 12 PRESIDENT RIGO: Mr. Franco, I think we are
- 13 ready to restart.
- Mr. Foster, whomever you designate.
- 15 MR. FOSTER: Thank you, Mr. President.
- 16 Mr. Stern will present this witness. Thank you.
- 17 CARLOS FRANCO, CLAIMANT'S WITNESS, CALLED
- 18 PRESIDENT RIGO: We welcome you, Mr. Franco,
- 19 and I'm going to ask you to read out the Witness
- 20 Statement.
- 21 THE WITNESS: Thank you, Honorable Members of
- 22 the Tribunal.

11:04:09 1 I solemnly swear upon my honor and conscience

- 2 that I will tell the truth, the whole truth and
- 3 nothing but the truth.
- 4 PRESIDENT RIGO: Thank you very much.
- 5 DIRECT EXAMINATION
- 6 BY MR. STERN:
- 7 Q. Good morning, Mr. Franco.
- 8 Do you have in front of you a copy of the
- 9 statement you have submitted in this arbitration dated
- 10 March 10, 2011?
- 11 A. Yes, I do.
- 12 Q. Do you ratify that statement and affirm its
- 13 truthfulness before the Tribunal?
- 14 A. Yes, of course I ratify it.
- 15 Q. Mr. Franco, since 2007, have you been the
- 16 lead lawyer representing Ferrovías Guatemala in the
- 17 Lesividad Litigation before the Contencioso
- 18 Administrativo Court?
- 19 A. Yes, that's correct.
- 20 Q. Do you hold any teaching positions?
- 21 A. Yes, that is correct. I am a university
- 22 Professor, principal Professor at a university in

- 11:05:18 1 Guatemala City, the Universidad Mariano Galvez. I
  - 2 have been and I am at this time a full professor for
  - 3 the courses in Administrative Law 1 and 2,
  - 4 Administrative Procedural Law, Constitutional Law of
  - 5 Guatemala, Constitutional Procedural Law of Guatemala
  - 6 and Civil and Commercial Procedural Law, and General
  - 7 Theory of Procedure.
  - 8 (Technical difficulties.)
  - 9 BY MR. STERN:
  - 10 Q. Mr. Franco, do any of the courses that you
  - 11 just mentioned that you teach, do they involve
  - 12 teaching the law procedure of lesividad in Guatemala?
  - 13 A. Yes, of course. The Administrative Law
  - 14 classes and specifically the points as developed in
  - 15 the law, rather than on the course on administrative
  - 16 procedure.
  - 17 Q. Okay. Let me switch topics quickly.
  - 18 Mr. Franco, when did the State of Guatemala
  - 19 commence the Contencioso Administrativo action to
  - 20 confirm the Declaration of the Lesividad against
  - 21 Contracts 143 and 158?
  - 22 A. The action was presented by the Guatemala

11:07:15 1 state through the Office of the Attorney General on

- 2 the 24th of November 2006.
- 3 Q. And when was Ferrovias first served with the
- 4 complaint in that action?
- 5 A. The notification of the first resolution in
- 6 the content of the complaint was notified about six
- 7 months after it was filed. The notice was given of it
- 8 in May 2007.
- 9 Q. Now, as of today, more than five years since
- 10 the Lesividad Action was commenced, has the
- 11 Contencioso Administrativo Court rendered its judgment
- 12 in the case?
- 13 A. No. To date, after more than five years
- 14 since the complaint was filed, we still do not have a
- 15 judgment from the Contencioso Administrativo Court.
- 16 Q. How many motions has Ferrovías filed in the
- 17 Administrative Court proceedings since its
- 18 commencement in 2006?
- 19 A. Four challenges have been presented.
- 20 Q. And did any of those motions, those four
- 21 motions, cause any -- cause delays of any significance
- in the proceedings?

- 11:08:47 1 A. No, none of them did. They were processed
  - 2 and resolved without provoking any undue delay in the
  - 3 procedure.
  - 4 Q. Thank you, Mr. Franco. You can now answer
  - 5 questions from Guatemala's counsel.
  - 6 PRESIDENT RIGO: Is it Mr. Orta who will ask
  - 7 questions?
  - 8 Mr. Orta, go ahead.
  - 9 MR. ORTA: That you, Mr. Chairman.
  - 10 CROSS-EXAMINATION
  - 11 BY MR. ORTA:
  - 12 Q. Good morning, Mr. Franco. How are you today?
  - 13 A. Good morning. Fine. Thank you. Good
  - 14 morning to you all.
  - 15 Q. Just setting the context of your appearance
  - 16 here today, you, I think as you mentioned in response
  - 17 to some of the questions from Mr. Stern--you've been
  - 18 acting as a lawyer on behalf of Ferrovías since the
  - 19 year 2007; is that correct?
  - 20 A. Yes, that is correct.
  - 21 Q. Did you do any other legal work for Ferrovías
  - 22 before you agreed to serve as their lawyer in the

- 11:09:49 1 current Contencioso Administrativo action that's
  - pending in Guatemala?
  - 3 A. Yes, a Constitutional motion.
  - 4 Q. When was that?
  - 5 A. That was in September of 2007.
  - 6 Q. Was that a Constitutional action that you
  - 7 filed in relation to the Contencioso Administrativo
  - 8 action that is pending and in which you are the
  - 9 lawyer?
  - 10 Did it relate to that action?
  - 11 A. Yes, that's right, against the order of
  - 12 lesividad issued by the President of the Republic.
  - 13 Q. Could you just explain briefly to us what the
  - 14 arguments were that you made in that Constitutional
  - 15 filing, what you were seeking?
  - 16 A. Yes, of course.
  - 17 Under Guatemalan legislation, all acts by
  - 18 administrative agencies should be based on full
  - 19 compliance with the law, the Constitution and the
  - 20 statutes.
  - In this case, what we have put forth and what
  - 22 is at issue in that Constitutional action is that the

- 11:11:30 1 President of the Republic did not have sufficient
  - 2 authority to have declared lesividad for various
  - 3 reasons.
  - What are these? First, what the law
  - 5 establishes is that the President can declare the
  - 6 lesividad of acts and resolutions that it clearly so
  - 7 establishes; if you carefully read the article, it
  - 8 says acts and resolutions. At no times does it
  - 9 mention "contracts"?
  - 10 What's the difference? Well, an act or a
  - 11 resolution is a unilateral declaration of will by an
  - organ or an agency; whereas, an agency [sic] is an
  - 13 agreement involves the meeting of the minds of two
  - 14 parties. That was one of the points.
  - 15 Another of the main points is that the
  - 16 President of the Republic, based on judgments handed
  - down by the Court, has the power to declare lesivos
  - 18 acts which emanate from the executive exclusively. It
  - 19 cannot declare lesivo acts that do not emanate from
  - 20 the executive.
  - In this case, FEGUA is an autonomous entity
  - 22 with a distinct juridical personality from that of the

- 11:12:37 1 State.
  - 2 And, third, there was a discussion about the
  - 3 contracts that were declared lesivo. Well, it was
  - 4 said that they established two alternative means for
  - 5 dispute resolution: Conciliation and arbitration.
  - 6 So those were the main arguments in that
  - 7 declaration, or, rather, in that Constitutional
  - 8 action.
  - 9 Q. Thank you, sir.
  - 10 Did the Supreme Court hear--I'm sorry, did
  - 11 the Constitutional Court hear those claims?
  - 12 A. Yes, it did.
  - Q. We'll get to it in a second, but just--if you
  - 14 could just tell us, did the Constitutional Court
  - 15 accept or deny your arguments?
  - 16 A. Here we have to explain something that is
  - 17 quite important. In order bring a Constitutional
  - 18 action, there's a principle called the Principle of
  - 19 Definitiveness, which the Constitution regulates,
  - 20 which establishes that prior to having--bringing an
  - 21 amparo action, one must exhaust regular remedies.
  - 22 Nonetheless, in the instant case, there was

- 11:14:06 1 no regular administrative remedy to exhaust.
  - 2 Why? Because clearly Article 9 of the law on
  - 3 the Contencioso Administrativo regulates that no
  - 4 remedy may be brought against a resolution by the
  - 5 President or Vice President. So in this case, on
  - 6 establishing that clear violation, we went to the
  - 7 Constitutional jurisdiction.
  - 8 We must be very clear that the Constitutional
  - 9 Court did not rule on the Merits. That is to say, it
  - 10 did not say that it was inadmissible, but, rather, the
  - 11 Administrative Court, what it established was that the
  - 12 points that we argued as clear violations of the
  - 13 rights of the Ferrovias had to be just brought to the
  - 14 Contencioso Administrativo jurisdiction.
  - That's how it was.
  - 16 Q. So if I understand you correctly, the
  - 17 Constitutional Court declined to--well, let's go step
  - 18 by step. The Constitutional court denied the
  - 19 petition, but, in doing so, allowed Ferrovías to raise
  - 20 those very same arguments before the Contencioso
  - 21 Administrativo Court, the Administrative Court; is
  - 22 that correct?

- 11:15:29 1 A. Yes, that is correct.
  - 2 Q. All right. Returning to the first area of
  - 3 questions, other than the action that you're currently
  - 4 handling for Ferrovías in the Administrative Court,
  - 5 and the action that you filed before the
  - 6 Constitutional court, have you done any other work for
  - 7 Ferrovías?
  - 8 A. Yes. Correct. I have been the lead attorney
  - 9 in some other proceedings underway in Guatemala.
  - 10 For example, let's see, at some point in time
  - 11 an action was brought, a tax claim, against Ferrovías.
  - 12 Also, an executive proceeding for the collection of an
  - 13 alleged debt for the sending of materials and
  - 14 merchandise.
  - 15 In addition, defense in the criminal
  - 16 proceeding which, without any basis, was brought
  - 17 against the legal representative of Ferrovías, which
  - 18 was already resolved and this person was acquitted.
  - 19 It was totally out of place.
  - Q. Any others?
  - 21 A. Yes. At this moment, those are the ones I
  - 22 recall.

11:17:07 1 Q. And you also are a member of the Diaz-Duran &

- 2 Asociados Central Law law firm; correct?
- 3 A. Yes, that is correct.
- 4 Q. And your partner is Mr. Carrasco, sitting
- 5 over there across--or next to Mr. Posner; is that
- 6 true?
- 7 A. Partner of mine? Not directly. I am an
- 8 attorney who is an associate with the firm, but I'm
- 9 not a partner of the firm. I work for the firm.
- 10 Q. I'm sorry. So you are an associate at the
- 11 Diaz-Duran & Asociados firm, and Mr. Carrasco, sitting
- 12 over there next to Mr. Posner, is one of your bosses?
- 13 A. Yes, that is correct.
- 14 Q. In relation to your declaration--in your
- 15 declaration, you claim that Ferrovías has not been
- 16 afforded due process in the Administrative Court
- 17 proceeding that is currently underway; is that
- 18 correct?
- 19 A. Yes, that is correct.
- 20 Q. And you understand that Ferrovias, in this
- 21 case, in part through your partner and Greenberg
- 22 Traurig, are arguing that they have not been afforded

11:18:39 1 due process in the Administrative Court proceeding?

- 2 A. Yes, that is correct.
- 3 Q. And so through your declaration, you are
- 4 supporting their arguments in this case; is that
- 5 correct?
- A. Yes, that is correct, that due process was
- 7 not afforded.
- 8 Q. Now, just so that we understand the
- 9 parameters of your declaration, it is correct, is it
- 10 not, that Ferrovias has been notified of the
- 11 Administrative Court proceeding?
- 12 A. Yes, that is correct. It was notified
- 13 approximately six months after the complaint was
- 14 initiated.
- 15 Q. And in that interim six-month period, there
- 16 were no decisions made adverse to Ferrovías, were
- 17 there?
- 18 A. Prior to notice? Well, since there was no
- 19 legal resolution, it not been handed down even though
- 20 the Court was under an obligation to do so, but it
- 21 never did hand down such a decision.
- MR. ORTA: We can put up RL-73, please.

- 11:19:59 1 BY MR. ORTA:
  - 2 Q. I'm going to be putting up a document on the
  - 3 screen.
  - 4 For purposes of the examination, we're also
  - 5 going to be putting the Spanish version of the
  - 6 document before you so that you may read it.
  - 7 MR. ORTA: For the purposes of the Tribunal,
  - 8 we're putting the English version up on the screen so
  - 9 that they may follow along in English as well.
  - 10 BY MR. ORTA:
  - 11 Q. Now, before you entered your appearance on
  - 12 behalf of the Ferrovías in the Administrative Court
  - 13 proceeding, the Administrative Court did issue an
  - order dated February 23, 2007; correct?
  - 15 A. Yes, that is correct. And that was in the
  - 16 record, even though we did not have knowledge of it.
  - 17 Q. The Administrative Court, in part, denied a
  - 18 request for injunctive measures and for provisional
  - 19 suspension of Contract 143 and 158 that had been filed
  - 20 by the Attorney General's Office of Guatemala;
  - 21 correct?
  - 22 A. Yes, that is correct. Nonetheless, it is

- 11:21:27 1 important to clarify that this resolution--well, no
  - 2 one knew about it. Ferrovias didn't know about it.
  - 3 We didn't know about it as their attorneys, nor did
  - 4 the persons in general. The only thing that one knew
  - 5 was that in August of 2006, a Declaration of Lesividad
  - 6 had been published. So that's what was known.
  - 7 This resolution, of course, not until notice
  - 8 of it was given in May of 2007.
  - 9 Q. And my question is: This ruling does not
  - 10 prejudice Ferrovías in the case, does it?
  - 11 A. Yes, it does prejudice Ferrovías because, as
  - 12 I repeat, before people, before the public and all,
  - 13 it's a Declaration of Lesividad. It was declared. It
  - 14 was published in the Official Gazette. And so people
  - don't understand that this has to follow a legal
  - 16 process with certain stages. So, it did prejudice the
  - 17 company.
  - 18 In addition, in other proceedings that we're
  - 19 involved in when we complete the Hearing or
  - 20 petitions--file petitions, including in several of the
  - 21 proceedings that I was involved in, I would bring
  - 22 copies of the newspaper where it was indicated that

- 11:22:52 1 the Contract had been declared lesivo. It's an
  - 2 indication that the newspaper didn't actually reflect
  - 3 what was actually happening in the courts, such as
  - 4 this resolution.
  - 5 So, yes, it did have a negative impact on
  - 6 Ferrovías.
  - 7 Q. I wasn't asking you about anything other than
  - 8 this ruling. This ruling by the Court, the
  - 9 administrate court of February 2007.
  - 10 My question was: Did this ruling prejudice
  - 11 Ferrovías?
  - 12 A. Yes, it did prejudice Ferrovias from the
  - 13 moment that the lesividad was declared. As I repeat,
  - 14 it prejudices in that the declaration of lesividad had
  - 15 come several months earlier, and this wasn't known
  - 16 until May.
  - 17 So in itself, the detrimental impact--let me
  - 18 explain. It's the declaration of lesividad that is
  - 19 detrimental itself.
  - 20 PRESIDENT RIGO: I'm sorry to interrupt.
  - 21 But it would be helpful for the Tribunal if
  - 22 you could put on the screen the actual text rather

- 11:24:14 1 than the bottom it was since we can't read it.
  - 2 MR. ORTA: Yes, my apologies.
  - 3 If you could just scroll so that the
  - 4 Tribunal--this is also in RL-073. The problem is,
  - 5 that's a very large exhibit. Oh, no, this one is not.
  - 6 I'm sorry.
  - 7 So RL-37 in your core bundle as well.
  - 8 Apologies.
  - 9 BY MR. ORTA:
  - 10 Q. Sir, my question, again, is not about the
  - 11 declaration of lesividad.
  - 12 Okay? Can we agree on that? I'm not asking
  - 13 you about that right now. Okay?
  - 14 A. Yes.
  - 15 Q. Okay. Not the declaration of lesividad, this
  - 16 ruling by the Administrative Court doesn't prejudice
  - 17 Ferrovías in any way, does it?
  - 18 A. It does not prejudice it as a matter of law;
  - 19 but as a matter of fact, it does.
  - 20 Q. As I understand this ruling, the judge denied
  - 21 a request for provisional measures that was filed by
  - 22 the Attorney General, and, in particular, denied a

- 11:25:32 1 request that the Attorney General made to
  - 2 provisionally suspend Contract 143 and 158.
  - 3 Can you explain how that, as a matter of
  - 4 fact, is prejudicial to your client?
  - 5 A. Yes. As I had already said, with the
  - 6 declaration of lesividad--because let's recall that
  - 7 this resolution specifically, the other persons, the
  - 8 other attorneys in the other proceedings, didn't know
  - 9 about this. In several proceedings in which I was
  - 10 involved in defense of Ferrovías, when we would put a
  - 11 petition to the Court--for example, to establish a
  - bond, to give an example of something which has
  - 13 happened in one case--what the other Party would do in
  - 14 that specific case would be to oppose, arguing our
  - 15 motion by saying that the contract had been declared
  - 16 lesivo.
  - So, I reiterate that in law, no; but in fact,
  - 18 yes, this resolution, because in other proceedings the
  - 19 rights of Ferrovías were limited without any awareness
  - 20 that there had been a provisional suspension of the
  - 21 contract. So that's why.
  - 22 Q. But as a Professor of administrative law, you

- 11:27:00 1 understand that the Lesivo Declaration doesn't have
  - 2 any--by the President, doesn't have any immediate
  - 3 effect on the legal rights of Ferrovías under Contract
  - 4 143 or 158; correct?
  - 5 A. Yes, that is correct. The thing is that, so
  - 6 long as the declaration of lesividad is from an act or
  - 7 resolution that emanates from the Executive; but that
  - 8 is not the situation in this case because it's a
  - 9 contract.
  - 10 Q. I understand you have legal arguments that
  - 11 you put before the Supreme Court--or the
  - 12 Constitutional court. I wasn't asking you about
  - 13 those.
  - 14 I'm just saying, you understand, as a
  - 15 Professor that deals with issues of lesivo law, that
  - 16 that declaration by the President did not affect in
  - 17 any way the legal rights that your client has in
  - 18 Contract 143 and 158, whatever they may be; correct?
  - 19 A. Yes. It is a step prior to the declaration
  - 20 of lesividad.
  - 21 Q. And unless and until the Administrative Court
  - 22 issues a ruling confirming that the Lesivo Declaration

- 11:28:15 1 is proper, your client will continue to have every
  - 2 right, legal right, that they may have ever had in
  - 3 Contract 143 and 158; correct?
  - 4 A. Yes. Correct. Nonetheless, that's one of
  - 5 the violations that's been argued, that the complaint
  - 6 was filed, and all of the stages of the proceeding
  - 7 went through, and the ruling is not handed down.
  - 8 So that's one of the violations that we've
  - 9 also discussed.
  - 10 There is no legal certainty for the rights of
  - 11 Ferrovías in terms of when is this going to be
  - 12 resolved. There is no impediment, legal or material,
  - 13 for the Court to hand down a judgment. Nonetheless,
  - 14 to date, has not done so.
  - 15 Q. We'll get to that issue in a second, but
  - 16 simply going back to the point about the fact that you
  - 17 say that this ruling may have had some factual
  - 18 prejudice to your client, you, as their lawyer in any
  - 19 other proceeding that you appear in, are quite capable
  - 20 of communicating to any court or any other official
  - 21 that the Lesivo Declaration did not have any effect,
  - 22 legal effect, on your client's rights under their

- 11:29:33 1 contract; correct?
  - 2 A. No. In the procedural stage, no, because
  - 3 what went along with it was the publication, and it's
  - 4 the Court that decides whether it grants a given
  - 5 measure based on that.
  - 6 Further, I'd like to clarify a point that is
  - 7 it quite important, because there's--it's like a
  - 8 doubt. The thing is, I could not communicate this
  - 9 resolution in any other proceeding when Ferrovías was
  - 10 never given notice of it. The mere fact of presenting
  - 11 the filing of the complaint--and, as you can see, the
  - 12 complaint was filed in November. The resolution has
  - 13 the date of February, but notice of it was given in
  - 14 May.
  - So we're saying that more than six months
  - 16 elapsed with total legal uncertainty as to whether the
  - 17 complaint had been admitted, whether it had not been
  - 18 admitted, whether measures had been issued, decreed,
  - 19 whether--or injunctive relief, whether it was issued
  - 20 or not. So we did not know anything about it and I
  - 21 could not have done--I could not have monitored
  - 22 something that I did not know about.

- 11:30:39 1 Q. Let's try again. Because I think you're
  - 2 misunderstanding my question, so I'm going to try it
  - 3 again. Okay?
  - 4 As Ferrovías' lawyer, and knowing, as you've
  - 5 already admitted to us here, that the President's
  - 6 Lesivo Declaration had no legal effect on Ferrovías'
  - 7 rights under Contract 143 and 158, you are quite
  - 8 capable of making that argument to any other court or
  - 9 any other official in any other proceeding in which
  - 10 Ferrovías is involved; correct?
  - 11 A. No, is not correct. I just explained that I
  - 12 had no knowledge of the resolution and since no notice
  - 13 was served, the resolution for several months did not
  - 14 exist. And evidence of that is the date on the
  - 15 resolution. I had no knowledge of the resolution
  - 16 until I was informed in May 2007.
  - 17 Q. I'm not asking you whether you knew or when
  - 18 you knew about the resolution. I'm simply making the
  - 19 point that whether or not you knew about the
  - 20 resolution, you knew that the Lesivo Declaration by
  - 21 the President did not affect your client's legal
  - 22 rights under Contract 143 and 158.

- 11:32:02 1 Is that a true statement?
  - 2 A. Correct. From the legal standpoint, yes, and
  - 3 from the factual standpoint, no, because of what I
  - 4 just said.
  - 5 Q. You were capable, obviously, of communicating
  - 6 that legal conclusion in any proceedings in which your
  - 7 client was involved; correct?
  - 8 A. Since I did not know whether the Contract had
  - 9 been suspended, I didn't--I was not able to
  - 10 communicate this because this is a decision by the
  - 11 Tribunal--this is--by the Court. It goes beyond
  - 12 knowing the declaration of the President and whether
  - 13 that was going to suspended Contract or not. The
  - 14 Court had to decide on that.
  - 15 Q. Did anyone ever notify you, as counsel for
  - 16 Ferrovías, or Ferrovías, to your knowledge, that their
  - 17 rights under Contract 143 and 158 were suspended at
  - 18 any time?
  - 19 A. No.
  - Q. I'd like to take you to Document Number C-11,
  - 21 please.
  - 22 Sir, I'm sorry, before we go to that

- 11:33:47 1 document, I'm going to ask you one--hopefully one
  - 2 additional question or a couple of minor questions on
  - 3 that same line of questioning before.
  - 4 You mentioned that notwithstanding that the
  - 5 Attorney General's petition was filed in November of
  - 6 2006, that Ferrovias wasn't notified until, you said,
  - 7 May of 2007; correct?
  - 8 A. That is correct.
  - 9 Q. In the steps taken by the Court leading up to
  - 10 the notification, including the various steps--you're
  - 11 familiar with the file. Are you claiming here that as
  - 12 a matter of Guatemalan Law that notification came to
  - 13 you too late?
  - 14 A. Yes, that is correct.
  - 15 O. What basis?
  - 16 A. The basis that any resolution--based on
  - 17 Guatemalan Law, any resolution should be communicated
  - 18 to the Parties; otherwise, their rights cannot be
  - 19 affected. But the law by the judicial body
  - 20 establishes the terms when the resolution has to be
  - 21 notified. And in the case instant, after the
  - 22 resolution was passed, it should have been notified

11:35:17 1 within one day upon approval of the resolution, that

- 2 is to say, the following day.
- 3 Q. And that's as it relates to any orders that
- 4 affect a Party's rights; correct?
- 5 A. That is correct. And that is established in
- 6 the law.
- 7 Q. Are you able to point us to any orders before
- 8 you were notified in May of 2007 that affected
- 9 Ferrovías' rights?
- 10 A. An order by who? The Court or who?
- 11 Q. Administrative court.
- 12 A. None.
- Q. Okay. Let me point you to C-11, please.
- MR. ORTA: For the record, C-11 is the
- 15 petition that was filed by the Attorney General's
- 16 Office of Guatemala on 24th of November, 2006. It's
- 17 quite a long document, but my questions are going to
- 18 go to just certain aspects of it.
- 19 BY MR. ORTA:
- 20 Q. First, sir, can you confirm that my
- 21 representation is correct; that this is the petition
- 22 that was filed on the 24th of the November, 2006, by

- 11:36:42 1 the Attorney General's Office, before the
  - 2 Administrative Court in relation to the Lesivo
  - 3 Declaration that had been declared by the President?
  - 4 A. Yes, this is the one.
  - 5 Q. Am I correct that the Government of
  - 6 Guatemala--the Attorney General of Guatemala had 90
  - 7 days from the time that the Lesivo Declaration was
  - 8 published in the Official Gazette, 90 days' period of
  - 9 time within which the Attorney General could initiate
  - 10 this action before the Administrative Court?
  - 11 A. Just to clarify, under Guatemalan law, it is
  - 12 not the same to speak about 90--to say 90 days or
  - 13 three months, because when we say 90 days or days, we
  - 14 are referring to workdays, when the Court is carrying
  - 15 out business; that is to say, Monday through Friday.
  - 16 But when we are saying three months, these are
  - 17 calendar days so it is not the same for the
  - 18 Contencioso Administrativo, which is not the same. It
  - 19 is not 90 days but three months.
  - 20 Q. Do you recall that the publication of the
  - 21 Lesivo Declaration occurred on the 25th of
  - 22 August 2006?

- 11:38:37 1 A. That is correct.
  - 2 Q. So, this action was filed on the day before
  - 3 the time period would have run for the Attorney
  - 4 General to be able to initiate this action; correct?
  - 5 A. That is correct.
  - Q. In other words, the Attorney General waited
  - 7 almost a full three months before filing this action;
  - 8 correct?
  - 9 A. Correct.
  - 10 Q. Now, in this action there are two defendants;
  - 11 correct?
  - 12 A. Correct.
  - 13 Q. In addition to Ferrovias, the other Party to
  - 14 Contract 143 and 158, FEGUA is also named as a
  - 15 defendant in this action; is that right?
  - 16 A. That is correct.
  - 17 Q. And both have been joined in the action by
  - 18 the Attorney General of the Republic of Guatemala;
  - 19 correct?
  - 20 A. I do not understand. What do you mean
  - 21 "joined"?
  - Q. I believe there is a translation issue.

11:40:02 1 Both defendants were sued by the Attorney

- 2 General of the Republic of Guatemala in this action;
- 3 correct?
- 4 A. Yes, they were sued. Yes.
- 5 MR. ORTA: And if we could turn to--so, let's
- 6 see. In the Spanish version, it's going to be
- 7 RDC-172. Bear with me.
- 8 Okay. And in the English version, it is
- 9 RDC-223, for purposes of the Tribunal.
- 10 And if we could just--I apologize, Kelby, but
- 11 if you could please scroll up to where it says
- 12 "Petitiones," or, in the English version, "Petitions,"
- 13 just so that the Tribunal can see in context where we
- 14 were in the document.
- 15 BY MR. ORTA:
- 16 Q. Sir, these are a number of petitions or
- 17 requests made by the Attorney General of Guatemala
- 18 when they filed this action; correct?
- 19 A. That is correct.
- 20 Q. Request Number 7 asks--or in Request Number
- 21 7, I should say, the Attorney General asks that FEGUA
- 22 be notified of this proceedings; correct?

- 11:42:57 1 A. Yes, correct.
  - 2 Q. Now, in relation to--if you could turn, I'm
  - 3 sorry, in your version to RDC-175, RDC-175; and then
  - 4 in the English version it would be RDC-225.
  - 5 In this part of the petition, the Attorney
  - 6 General's Office is seeking various forms of relief
  - 7 from the Court; correct?
  - 8 A. I don't understand.
  - 9 Q. In this part--in this part of the petition,
  - 10 the Attorney General is seeking relief from the
  - 11 Administrative Court. It's basically telling it what
  - 12 it wants it to do through this petition; correct?
  - 13 A. Yes, correct.
  - Q. And in relation to the Contract 143--well,
  - 15 strike that.
  - 16 In terms of the very first—the very first
  - 17 Request for Relief, it's asking for the Court to
  - 18 determine that the Lesivo Declaration was correct, was
  - 19 proper?
  - 20 A. What number?
  - 21 Q. Number 1.
  - 22 A. That is correct.

- 11:45:43 1 Q. And if we could go down to number 2, please.
  - 2 In number 2, the Attorney General's Office is asking
  - 3 the Court to declare having found--assuming Number 1
  - 4 is granted, having found that the Lesivo Declaration
  - 5 is corrected, the Attorney General's Office is asking
  - 6 the Court to declare Contract 143 and 158 null and
  - 7 void as a matter of law; correct?
  - 8 A. Correct.
  - 9 Q. And in relation to Request Number 3, the
  - 10 Attorney General's Office is asking the Court to also
  - 11 order, assuming Requests 1 and 2 were granted, that
  - 12 things as between Ferrovias and FEGUA should return to
  - 13 their original state as if the Contract had never been
  - 14 entered into; correct?
  - 15 A. Yes, that is correct.
  - 16 Q. And, specifically, they are asking
  - 17 FEGUA--they're asking the Court to order FEGUA to
  - 18 return all monies that it received from Ferrovías in
  - 19 relation to this contract to--
  - 20 A. Correct.
  - Q. Sorry. I wasn't finished with the question.
  - 22 Let me try that again.

11:47:20 1 In Request Number 3, the Attorney General's

- 2 Office is asking the Court to order FEGUA to return
- 3 all monies that it received from Ferrovias to
- 4 Ferrovías; correct?
- 5 A. Yes, that is correct.
- 6 But you can see that it is important also to
- 7 understand that they are requesting to return the
- 8 money, but they're asking for no compensation or
- 9 damages for the damages discussed.
- 10 Q. We'll get to that point. But before we
- 11 finish this point, in addition, the Attorney General's
- 12 Office is asking Ferrovias to return the equipment in
- 13 relation to Contract 143 and 158 to FEGUA; correct?
- 14 A. Correct.
- 15 Q. Now, in relation to the point you just made,
- 16 Ferrovías, when it participates in this proceeding, is
- 17 entitled to ask for an Award of Damages; correct?
- 18 A. As part of this process, is that the
- 19 question? Or is it outside the process?
- 20 Q. The first question is in this proceeding.
- 21 A. No, absolutely not.
- 22 From the technical and legal point of view,

- 11:48:44 1 that is impossible. Because under Guatemalan law, a
  - 2 claim for damages should be filed before a civil court
  - 3 as part of an ordinary proceeding. But this is a
  - 4 Contencioso Administrativo Court, so from the legal
  - 5 point of view, that is not correct. That is not
  - 6 right.
  - 7 Q. If the Court declares that the Lesivo
  - 8 Declaration is or was proper and orders the relief in
  - 9 Number 3, and yet Ferrovías still believes that it has
  - 10 damages in addition to what was ordered by this Court,
  - 11 Ferrovías is able to later file an action in the civil
  - 12 proceedings to seek damages; correct? Or before the
  - 13 civil court, I should say, to seek damages?
  - 14 A. Yes. As long as a decision—as long as there
  - 15 was an award, a Final Award, but those are the
  - 16 violations that we have been.
  - 17 The process has been going on for a long time
  - 18 without any visibility to solve it, but--but this
  - 19 process has not been solved yet. This proceeding is
  - 20 still unsolved.
  - 21 MR. ORTA: Let's go back to--was it Number 7
  - 22 under petitions?

```
11:50:40 1 For you, sir, it's RDC-172.
```

- 2 And for the Tribunal, it's 223.
- 3 BY MR. ORTA:
- 4 Q. I neglected to ask you something about
- 5 Petition Number 7.
- In the same--in the very same paragraph where
- 7 the Attorney General asks that FEGUA be notified about
- 8 these proceedings, they also and that Ferrovias be
- 9 notified about these proceedings; correct?
- 10 A. Correct.
- 11 Q. And in relation to the timing of the notice
- 12 that you received, you have no evidence, do you, that
- 13 Ferrovias--I'm sorry, that the Attorney General's
- 14 Office asked that notice to Ferrovías be delayed, do
- 15 you?
- 16 A. No, of course not.
- 17 Q. Now, in relation to the--in relation to the
- 18 Supreme Court action that you filed, do you recall
- 19 that you and a number of people on the other side of
- 20 the table called a press conference?
- 21 Do you remember that?
- 22 A. Yes, correct.

11:52:23 1 Q. And you asked the press to attend the filing

- 2 of this event; correct?
- 3 A. Not me.
- 4 Q. Do you know who did? Do you know who invited
- 5 the press to come?
- 6 A. No, I don't know.
- 7 Q. Okay.
- 8 MR. STERN: I'm going to object to this line
- 9 of questioning. It's beyond the scope of his
- 10 Statement, and certainly beyond the scope of his
- 11 involvement in the Constitutional case.
- 12 MR. ORTA: Just for the record, before you
- 13 rule, this is a video of a press conference that the
- 14 other side called to notify the world that they were
- 15 presenting this petition before the Supreme Court.
- 16 It's quite relevant to the issues that we've been
- 17 discussing in this case.
- 18 MR. STERN: And it has nothing to do with
- 19 Mr. Franco's testimony. And I'm not even sure I've
- 20 seen this exhibit, to be honest with you.
- 21 PRESIDENT RIGO: As a matter of
- 22 administration of the proceedings, if you don't turn

11:53:28 1 off your light here, one doesn't take anybody else's

- 2 light. So there is no way for me other than making
- 3 big signs to interrupt.
- 4 So I think--was he present, I mean, at the
- 5 press conference, the witness? I mean, is that--that
- 6 would be relevant; but if not, I mean, then, it is not
- 7 going to hear in terms of his testimony.
- 8 MR. ORTA: Well, he just answered that he
- 9 was--that he understood that there was a press
- 10 conference. He can tell us whether he was present or
- 11 not; I believe he was, but since I just met him, I
- 12 can't vouch for the fact that he's on the video.
- I can tell you that, in relation to
- 14 Mr. Stern's question, this is their exhibit; C-132.
- 15 PRESIDENT RIGO: We are not discussing the
- 16 video of the press conference. We are discussing the
- 17 testimony of the witness here. So if you could limit
- 18 the questions to his testimony.
- 19 MR. ORTA: Right. And just so that we're
- 20 clear, the question was whether he had called a press
- 21 conference at the time that they filed the challenge
- 22 before the Supreme Court, and the witness said yes.

11:54:43 1 And so I'd like to play at least a clip of the press

- 2 conference.
- 3 PRESIDENT RIGO: Well, I mean, we can check
- 4 the record whether the witness said yes, but that's
- 5 not what I understood.
- 6 MR. ORTA: Oh. Well, let me ask him, again,
- 7 then, if it's okay.
- 8 BY MR. ORTA:
- 9 Q. Are you aware that there was a press
- 10 conference at which you attended in relation to the
- 11 filing of the action that you filed before the Supreme
- 12 Court challenging the Administrative Court proceeding?
- 13 A. I knew that there was some press conference,
- 14 but I did not attend that press conference. That's
- 15 what I responded; that I knew of a press conference,
- 16 but I did not attend the press conference, and I did
- 17 not call the press conference.
- 18 I did not call the press conference, and I
- 19 did not attend that press conference.
- 20 Q. So in the press conference, you're saying
- 21 that in the action that was filed before the Supreme
- 22 Court where the amparo was presented, you were not

- 11:55:57 1 there when that filing was made?
  - 2 A. In the presentation—in the filing of the
  - 3 amparo, I was there, but I was not at the press
  - 4 conference.
  - 5 MR. ORTA: For purposes of the Tribunal, it
  - 6 is my understanding--now, perhaps I'm incorrect--that
  - 7 the video that we're about to play is the moment in
  - 8 which they presented the amparo to the Supreme Court.
  - 9 That's at least what the reporter says on the video.
  - 10 So if I could beg the Tribunal's indulgence
  - 11 to play this momentarily.
  - 12 PRESIDENT RIGO: Mr. Orta, just play the
  - 13 video.
  - MR. ORTA: Thank you.
  - 15 THE WITNESS: Just to clarify, before
  - 16 watching the video, once again, based on the
  - 17 translation in the press conference, I did not call
  - 18 any press conference, but I did participate in the
  - 19 filing of the amparo. That's what I would like to
  - 20 clarify. But I did not call the press conference. I
  - 21 did not call the press conference as such.
  - 22 PRESIDENT RIGO: May I ask, before you show

- 11:57:49 1 the video, is about the press conference or the
  - 2 presentation?
  - 3 MR. ORTA: It's my understanding that it is a
  - 4 public presentation of the amparo, the very document
  - 5 that he said he is the lead lawyer in, where,
  - 6 apparently, they called a press--when I say "a press
  - 7 conference," I mean the press was there and they're
  - 8 videoed presenting this document to the Court.
  - 9 That's my understanding of what the video is.
  - 10 MR. STERN: Well, again, this a news report;
  - 11 it is not a press conference. I think what he's
  - 12 conceding here.
  - So, again, it's nothing do with his testimony
  - 14 that's been presented here. What he's trying to do is
  - 15 show you a news report about an event that happened at
  - 16 the time in which there were reporters present. There
  - 17 was not a press conference involving the filing of the
  - 18 amparo action.
  - 19 MR. ORTA: Okay. Well, you know, I'm not
  - 20 asking for Mr. Stern's testimony about the document.
  - 21 We can play the document and just show it to the
  - 22 Tribunal, and you can have your own conclusions about

- 11:58:50 1 it.
  - 2 MR. STERN: What I object to is his efforts
  - 3 to mischaracterize the evidence in order to be able to
  - 4 present the evidence.
  - 5 PRESIDENT RIGO: So let's see the event.
  - 6 (Video played.)
  - 7 BY MR. ORTA:
  - 8 Q. Sir, this was the moment in time when there
  - 9 was a presentation of the amparo, the challenge before
  - 10 the Constitutional court, correct, in relation to the
  - 11 Administrative Court proceeding?
  - 12 A. That's not the case. Before the
  - 13 administrative Tribunal, no. This is a Constitutional
  - 14 Tribunal. It is different from the administrative
  - 15 process. And I already made my statement in
  - 16 connection therewith.
  - 17 There is a difference. I would like to
  - 18 clarify. You asked me if I had called a press
  - 19 conference. That is not a press conference. That is
  - 20 the presentation of the Constitutional action before
  - 21 the Constitutional Court. It is not the contentious
  - 22 proceeding, lesividad.

- 12:01:17 1 Q. (Overlapping translation) --how the news
  - 2 reporters found out about that event?
  - 3 A. No, I do not know.
  - 4 Q. So they just happened to be there when you
  - 5 showed up?
  - 6 A. Yeah. I have no personal knowledge of that.
  - 7 I didn't talk to anybody. I never knew. I don't
  - 8 know. That is not within the field of my knowledge.
  - 9 MR. ORTA: If we could put up Exhibit R-336,
  - 10 please.
  - 11 BY MR. ORTA:
  - 12 Q. I believe we only have this in English.
  - 13 Are you able to read English? If not, we can
  - 14 go to a different document.
  - 15 A. No, I cannot read English.
  - 16 Q. Okay. We'll go to a different document,
  - 17 then, sir.
  - 18 In the Administrative Court proceeding, you
  - 19 filed on behalf Ferrovías an answer to the petition;
  - 20 correct?
  - 21 A. Could you please repeat the question?
  - 22 Q. In the Administrative Court proceeding, you

12:03:05 1 filed an answer to the Attorney General's petition on

- behalf of your client, Ferrovias; correct?
- 3 A. That is correct.
- 4 MR. ORTA: Let's put up RL--I'm sorry, R-292.
- 5 I apologize. R-292.
- 6 BY MR. ORTA:
- 7 Q. R-292 is the Answer that you filed on behalf
- 8 of Ferrovias in the Administrative Court proceeding
- 9 initiated by the Attorney General of Guatemala;
- 10 correct?
- 11 A. Correct.
- 12 Q. And you answered the petition by
- declaring--or answering it in the negative; correct?
- 14 In other words, you denied the relief sought
- 15 by the Attorney General in his petition; correct?
- 16 A. That is not correct. I wasn't denying the
- 17 relief requested. Under Guatemalan law, when a
- 18 complaint is brought and notice is given, the
- 19 Respondent can respond by the negative.
- 20 What does it mean? It means that it's
- 21 contradicting these statements made by Claimant. In
- 22 this case, when we replied in the negative, if the

12:04:55 1 State is saying that the Contract is lesivo, when we

- 2 answer in the negative, Ferrovías is saying the
- 3 opposite, saying that the contract is not lesivo.
- 4 Q. In addition to making that argument or that
- 5 allegation, through this petition you also stated that
- 6 your client was not going to be proffering evidence in
- 7 the proceeding; correct?
- 8 A. Yes, that is correct.
- 9 Why? Well, because in a process of
- 10 lesividad, the Party declaring lesividad is the State
- 11 of Guatemala via the President of the Republic. So
- 12 the burden of proof lies exclusively on the Claimant.
- 13 If the State is saying that the contract is lesivo,
- 14 then the State needs to prove that lesividad exists.
- 15 Under Guatemalan Law, we call that burden of
- 16 the proof, and there's an article stating that the
- 17 Claimant or the Parties have the obligation of showing
- 18 the statements of fact. If you affirm something, you
- 19 need to prove it. So the State is saying that the
- 20 Contract was lesivo. So the State needs to prove
- 21 that. Ferrovias does not have to prove that the
- 22 contract is not lesivo. That is why this was written

- 12:06:30 1 this way.
  - 2 Q. So you made a decision not to present
  - 3 evidence because it is your contention that the
  - 4 Attorney General has the burden of proof in the case;
  - 5 correct?
  - 6 A. That is correct.
  - 7 MR. ORTA: Could you put up R-331? And it
  - 8 is--well, they're not going to have the page numbers.
  - 9 We'll put up on the screen. It is Page 86 of the
  - 10 document, but you're not going to be able to find it
  - in your core bundle because the pages are not numbered
  - 12 themselves.
  - 13 And in the Spanish version, it is 314.
  - 14 BY MR. ORTA:
  - 15 Q. This is--well, you're looking at the Spanish
  - 16 version of it. And this is an English translation
  - 17 that's up on the screen, but in this--first of all,
  - 18 this is an order by the Administrative Court; correct?
  - 19 A resolution by the Administrative Court?
  - 20 A. That is correct. It is a Memorial that was
  - 21 issued by the Administrative Tribunal.
  - 22 MR. STERN: I just want to make sure that he

12:08:06 1 has available to him the entire document so he can,

- 2 you know, make sure he understands the entire context
- 3 of what's being presented here.
- 4 We only have partial translations of the
- 5 documents.
- 6 MR. ORTA: So he has the entire Spanish
- 7 version before him, Kevin.
- 8 MR. STERN: Okay. Thank you. I did not know
- 9 that.
- 10 THE WITNESS: Excuse me, the document that I
- 11 have is not the document that appears on the screen.
- 12 BY MR. ORTA:
- 13 Q. The document up on the screen, the
- 14 translation that is up the screen, is the same
- document that you're looking at now, sir?
- 16 A. Yes, that is correct.
- 17 Q. And, again, this document is a resolution by
- 18 the Administrative Court?
- 19 A. Yes.
- 20 Q. And the Administrative Court is ruling on
- 21 procedural objections that were filed by Ferrovias in
- 22 the matter?

- 12:09:17 1 A. Correct.
  - 2 Q. And part of the relief that you sought
  - 3 through the filing of the objections, the procedural
  - 4 objections, was suspension of the proceeding?
  - 5 A. I would like to clarify--well, that is not
  - 6 correct. The suspension of the process is not the
  - 7 same as the suspension of a hearing, of an evidentiary
  - 8 hearing. This was during the 30-day evidentiary
  - 9 period.
  - Just to give you an example, today this a
  - 11 witness testimony hearing. For example, my own. If
  - my statement were to be suspended, that doesn't mean
  - 13 that other witnesses cannot present their statement if
  - 14 the Tribunal wanted so.
  - This was the suspension of one hearing, not
  - 16 the process. The process did not stop and was not
  - 17 stopped. This was the suspension of one hearing only.
  - 18 Yes, it did. Correct.
  - 19 PRESIDENT RIGO: Mr. Orta, we are out of
  - 20 time.
  - 21 MR. ORTA: Well, that's fortuitous because I
  - 22 have no more questions.

12:10:55 1 PRESIDENT RIGO: That's excellent. So very

- 2 well timed.
- 3 QUESTIONS FROM THE TRIBUNAL
- 4 MR. CRAWFORD: Can I ask: How common is the
- 5 Lesividad Procedure in administrative matters in
- 6 Guatemala?
- 7 THE WITNESS: In actuality, it is not very
- 8 common. I've been able to conduct an investigation to
- 9 look at information, and we have about 15 or 16
- 10 lesividad processes, so it's not very common.
- 11 The common thing is that no ruling is ever
- 12 made. No final judgment is ever obtained. Only in a
- 13 couple, maybe, a ruling--a final ruling was obtained.
- 14 ARBITRATOR CRAWFORD: You say 15 or 16. Do
- 15 you mean in your experience or in Guatemalan
- 16 experience?
- 17 THE WITNESS: In experience of the country of
- 18 Guatemala in general, so approximately that's the
- 19 number.
- 20 ARBITRATOR CRAWFORD: You say that there were
- 21 only final judgments in a few of those cases. How
- long did those final judgments take to be given?

```
12:12:34 1 THE WITNESS: In one of the ones that I have
```

- 2 knowledge of and that I remember -- and I should say, in
- 3 passing, that this is a case that involved two
- 4 agencies of the State. So, from the bringing of the
- 5 claim until the judgment was handed down, 13 months
- 6 elapsed approximately I remember, from the time the
- 7 first claim was brought until the ruling was handed
- 8 down.
- 9 ARBITRATOR CRAWFORD: Taking the 15 or 16
- 10 cases that are part of the Guatemalan legal
- 11 experience, did any of those other cases involve
- 12 contracts?
- 13 THE WITNESS: Yes. Yeah, they were related
- 14 to contracts that were entered into, yes, that is
- 15 correct.
- This is one of the issues that we discussed.
- 17 There is very little regulation in Guatemala in
- 18 connection with this legal concept. It is a bit
- 19 ambiguous or obscure, this concept of lesividad, and I
- 20 have discussed this with my students in class and
- 21 during research. There is no legislative technique
- 22 where legislators created this notion of lesividad.

12:14:08 1 Well, they did not provide standards. They did not

- 2 provide the requirements for submitting lesividad:
- 3 Why should lesividad be brought? What are the steps
- 4 necessary for the President to issue lesividad?
- 5 This is unregulated.
- 6 There is only one Article that deals with
- 7 lesividad. It's only eight sentences long, and the
- 8 Article clearly states that the President may declare
- 9 lesividad of acts or resolutions. At no time does it
- 10 mention contracts.
- 11 However, this kind of decisions have been
- 12 left in the hands of the President. And I think,
- 13 personally, that this violates the rights of the
- 14 Parties to a contract, because there is no legal
- 15 certainty for the investor--for the investor's rights
- 16 to be respected.
- 17 If there is a change in the administration,
- 18 the President, because of a decision that is made or
- 19 because his advisers tell him so, declares lesividad,
- 20 and then the investor is left defenseless.
- 21 ARBITRATOR CRAWFORD: Has your academic work
- 22 in relation to lesividad procedure extended to any

12:15:36 1 comparative work with other Central American

- 2 jurisdictions?
- 3 THE WITNESS: No. I don't think any
- 4 comparison could be drawn. No comparative law can be
- 5 established here because there are no standards.
- 6 There are no requirements to bring forth lesividad.
- 7 ARBITRATOR CRAWFORD: In other words, as far
- 8 as you know, there is no equivalent to the Guatemalan
- 9 lesividad procedure in other Central American
- 10 jurisdictions?
- 11 THE WITNESS: That is correct. At least as
- 12 far as I've been able to see, that is the case.
- I also wanted to add that the Court has
- 14 handed down rulings to try and cure the deficiency,
- 15 and the Constitutional court has said that even though
- 16 the President of the Republic, via an Executive
- 17 Resolution in Cabinet, can declare lesividad,
- 18 lesividad can only be declared related to acts that
- 19 were done by the Executive Branch. Because perhaps we
- 20 can find the President that declares lesivo acts
- 21 issued out the legislative branch, such as a law, or
- 22 the President may declare lesivo a judgment.

```
12:17:14 1 So, from the viewpoint of legal technique,
```

- 2 that is not possible. So, the Constitutional court
- 3 has stepped in and said lesividad can only be declared
- 4 in connection with the resolution or an act if and
- 5 only if this is an act of the Executive Branch.
- This was not the case. This was a contract,
- 7 and this was an autonomous agency such as FEGUA.
- 8 ARBITRATOR EIZENSTAT: If I may just follow
- 9 up on Professor Crawford's points.
- 10 First, he asked you about whether you knew
- 11 about other lesividad processes in Central America.
- 12 We've been told in some of the briefing materials that
- 13 there is a similar procedure of lesividad in other
- 14 countries, Spain and others.
- 15 Are you aware of other countries? And might
- 16 you compare, if you are, their lesividad process with
- 17 the one in Guatemala?
- 18 THE WITNESS: I do not have knowledge of
- 19 that.
- 20 ARBITRATOR EIZENSTAT: You mentioned the 15
- 21 or 16, and then you said there were only one or two in
- 22 which there, I think, was a final judgment.

```
12:18:43 1 Can you tell us, in your review, were there
```

- 2 any final judgments which overturned the lesividad
- 3 decision by the President of Guatemala? That is to
- 4 say, the final judgments, did they affirm or were
- 5 there any that overturned and overruled a lesividad
- 6 finding?
- 7 THE WITNESS: Yes. Coincidentally, the
- 8 ruling that I was talking about—the judgment that I
- 9 was talking about denied lesividad.
- 10 We have to take into account that this
- 11 involved two State agencies, two Government agencies,
- 12 and this was solved during the time established by
- 13 law, the timeline established by law, 13 months, and I
- 14 mentioned this.
- 15 ARBITRATOR EIZENSTAT: Other than that case,
- 16 was there any other case in which lesividad was
- 17 overturned?
- 18 THE WITNESS: Just in that one case, as far
- 19 as I can recall right now.
- 20 ARBITRATOR EIZENSTAT: You were asked also
- 21 about the--by Professor Crawford about the time frame
- 22 involved.

```
12:20:13 1 Just in terms was your experience with
```

- 2 administrative law, I mean, we have our own courts
- 3 that don't always act as promptly as we might wish.
- 4 The time involved here, four or five years, is this a
- 5 typical time delay from the time of a filing? Is it
- 6 longer than normal?
- 7 What is your experience as a Professor in
- 8 terms of examining this for your students in your
- 9 course?
- 10 THE WITNESS: That is correct, it is not
- 11 normal.
- 12 It is important to state that in the Court
- 13 where the proceedings were brought--well, if you go to
- 14 this Court and you ask for this process,
- 389-2006--2006 is the year the claim was brought.
- So you have cases in 2006; right? And
- 17 there's no judgment. The others have.
- 18 So it is not common to have this undue delay
- 19 such a long time. That's not--that's not common.
- 20 ARBITRATOR EIZENSTAT: But this is an active
- 21 case, is it not? I mean, there have been proceedings
- 22 filed, there was a rest in 2010 for, I think, a

12:21:35 1 statement of the Parties. So it hasn't been entirely

- 2 dormant.
- 3 Has anything happened since that request in
- 4 2010 for a statement? What do you understand the
- 5 status of this matter?
- 6 THE WITNESS: With all due respect, I have to
- 7 say that the inactivity by the Court has been evident.
- 8 You make reference to 2010, but just to give
- 9 you an example, there was an evidentiary hearing in
- 10 2010 and also other hearings in May 2010, but the case
- 11 was brought in '06, so to get to those proceedings in
- 12 2010, a long time elapsed.
- The last submission was May 2010, which was
- 14 just a hearing. No decision has been made to date.
- 15 Guatemalan Law clearly established that courts cannot
- 16 deny the administration of justice.
- 17 So, the judge has 15 days to hand down the
- 18 judgment, and 13 months have elapsed now. There is
- 19 nothing impeding the Tribunal to hand down a judgment.
- I guess there, perhaps, what I understand is
- 21 that they're waiting for this case to be resolved.
- 22 ARBITRATOR EIZENSTAT: Were you involved at

- 12:23:11 1 all in the issues surrounding the alleged illegality
  - of 143 and 158; that is, the absence of a public bid
  - 3 and the absence of executive approval?
  - 4 Were those issues that you were involved in
  - 5 in any way?
  - 6 THE WITNESS: No, no. No way was I involved
  - 7 in that. Not at that time. I was not a member of the
  - 8 law firm. I did not participate, no.
  - 9 ARBITRATOR EIZENSTAT: And you would have no
  - 10 judgment or opinion as a Professor as to why those
  - 11 deficiencies could--weren't cured?
  - 12 THE WITNESS: In that regard, what I could
  - 13 say--because of the analysis that I conducted--is that
  - 14 a public bidding took place. The right of use--right
  - of way use was granted under 402, but no reference was
  - 16 made to the use of railroad equipment.
  - 17 I understand that it is not necessary for a
  - 18 new call for bids to exist. I don't think it's
  - 19 necessary for the President of the Republic to sign
  - 20 this document.
  - I said before, this is an independent agency.
  - 22 It has a different legal personality from the State,

12:24:51 1 so this agency needs no authorizations from the

- 2 President. There are judgments from the
- 3 Constitutional court in that regard.
- 4 This is what we put forth in the
- 5 Constitutional case that we brought in order to end
- 6 this. That is why we went to that court before going
- 7 to the Administrative Court, because it's a much
- 8 faster way to do things. We felt that the Court
- 9 should take these things into account.
- 10 It is not that the Court hasn't taken this
- 11 into account; it is not that it denied the amparo
- 12 proceedings just because. The Court says--said that
- 13 the certain proceedings were necessary first.
- In the Government procurement law, which is
- 15 the specific law that regulates all these contracts,
- 16 there is no article that says that the President of
- 17 the Republic is the one that needs to sign an
- 18 Executive Resolution or authorize a contract by an
- 19 independent agency, so the answer is no.
- 20 ARBITRATOR EIZENSTAT: I'll ask a question
- 21 just from, again, your background in teaching
- 22 administrative law.

```
12:26:13 1 One of the issues here is whether or not the
```

- 2 Lesivo Declaration was, in effect, a final declaration
- 3 that affected rights or whether or not it was simply a
- 4 step in the process, and that only when the Court
- 5 makes a ruling could there be a finality.
- 6 From your experience in administrative law
- 7 with respect to Lesivo Declarations, do you have any
- 8 judgment on that? What eff--is there effective
- 9 judicial review such that this is only a step in the
- 10 process? Is there a finality to it?
- Or, again, if you have any judgment, is this
- 12 something that you address in your administrative law
- 13 cases -- courses, excuse me?
- 14 THE WITNESS: Right. In connection with the
- 15 first question where this is a previous step, yes, it
- 16 is a previous step because that is what the law
- 17 provides. And the law then states that the
- 18 administrative proceeding should start.
- 19 But I wanted to be clear about this. I want
- 20 to be clear about this, because this has been the
- 21 subject of discussion with my students. What does the
- 22 law say?

```
12:27:38 1 Article 19 of the Administrative Law
```

- 2 establishes the different cases in which
- 3 administrative proceeding may be brought. The last
- 4 paragraph of that Article states clearly that the
- 5 proceedings will move forward if the acts or
- 6 resolutions were not remedied by administrative
- 7 proceedings.
- 8 So, in order to go to the Administrative
- 9 Court, the person had to first look at the different
- 10 remedies set forth by the law. And this is opposed to
- 11 Article 9 of this law, and I think it would be a good
- 12 idea for us to see that law, for me to show you the
- 13 law, so you see this contradiction very clearly.
- 14 Article 9 says that when there are
- 15 resolutions handed down by the President and the
- 16 Vice President of the Republic, no remedy can be
- 17 brought.
- 18 Article 19 says that in order to go to the
- 19 Administrative Court, you should have exhausted all
- 20 administrative proceedings. But Article 9 says that
- 21 no remedies can be brought against the decisions made
- 22 by the President.

- 12:28:54 1 And then Article 19(2) says that--well, if
  - those remedies were not necessary, well then, why?
  - 3 Because an administrative agency is not going to bring
  - 4 a remedy against a resolution issued by the agency
  - 5 itself; right?
  - 6 So, there are no legal standards that says
  - 7 how things are done.
  - 8 First, we need to define what is lesividad.
  - 9 Second, we need to decide why lesividad takes place
  - 10 and what are the necessary requirements that need to
  - 11 be met for the President to declare lesividad.
  - 12 And to clarify that if we have, for example,
  - 13 contracts by the executive body, if it's an
  - 14 independent agency, perhaps the manager of that agency
  - 15 or the board of that agency or the Overseer will come
  - 16 into play. There are all these deficiencies.
  - 17 There are no legal standard to declare
  - 18 lesividad. It is a discretionary act that is left up
  - 19 to the President.
  - 20 PRESIDENT RIGO: All right. The Tribunal has
  - 21 no more questions.
  - Mr. Stern, do you have any questions?

```
12:30:27 1 MR. STERN: No questions. Thanks.
```

- 2 PRESIDENT RIGO: Mr. Orta?
- 3 MR. ORTA: Just a few, Mr. Chairman.
- 4 FURTHER CROSS-EXAMINATION
- 5 BY MR. ORTA:
- Q. Mr. Franco, you were asked some questions by
- 7 Mr. Eizenstein about filings that--Eizenstat, excuse
- 8 me, I apologize, by Mr. Eizenstat about the filings
- 9 that have been made in 2010.
- 10 He asked you whether there were any activity
- 11 after the hearings that took place in 2010. Do you
- 12 recall that?
- 13 A. Yes, that's right.
- 14 After the hearing held in May of 2002, there
- were two requests from the Office of the Attorney
- 16 General to issue judgment.
- 17 I should clarify that that is not even
- 18 necessary. The law says that once the Hearing has
- 19 been held, the Court will have 15 days to hand down a
- 20 judgment. And those petitions to which he makes
- 21 reference are two petitions, if I'm not mistaken, that
- 22 were presented by the Office of the Attorney General

- 12:31:58 1 asking that the judgment be issued.
  - 2 Q. Thank you.
  - 3 In relation to that point, as you just
  - 4 testified to, the Attorney General has twice filed
  - 5 motions before the Administrative Court asking the
  - 6 Administrative Court to issue a final ruling; correct?
  - 7 A. Correct.
  - 8 Q. And one of those requests was made in June of
  - 9 2011; correct?
  - 10 A. Correct. More or less--well, I understand
  - 11 more or less that that's right, but from memory, I
  - 12 can't tell you the date, but approximately yes.
  - 13 Q. And another was in September of 2011?
  - 14 A. Yes, yes, that's correct.
  - 15 Q. Ferrovías has not filed any requests with the
  - 16 Court asking it to issue a final judgment, has it?
  - 17 A. Yes, orally, yes. Particularly, I have done
  - 18 so before the Court because, as I repeat, it is not
  - 19 necessary based on the principle of the notion that
  - 20 the judge knows the law; the judge knows that once the
  - 21 Hearing is completed, he has to proceed to hand down a
  - 22 judgment. There doesn't need to be any written

- 12:33:15 1 petition for the judgment to be handed down when that
  - 2 is the act that brings me into the proceeding.
  - 3 Q. But you have not submitted a written request,
  - 4 have you? A written request to the Court asking it to
  - 5 issue a final judgment?
  - 6 A. Written? No, but I have gone personally
  - 7 before the Court to ask that they hand down the
  - 8 judgment. Indeed, the last time I went, which was in
  - 9 mid-October, they told me--and I thought that was
  - 10 quite unusual -- I went there, I asked for the file,
  - 11 file 389 of 2006, and they say, "No, sir," the
  - 12 official said. "No, the judgment was already handed
  - 13 down in that proceeding."
  - 14 And I said, "No, that's not possible."
  - 15 "Well, at this Tribunal, we don't have any
  - 16 proceeding of that date on which a judgment has not
  - 17 been handed down. No. Which one is it?"
  - 18 "No," I said. "This is a lesividad
  - 19 proceeding."
  - 20 And he says, "Oh, Yes, yes, yes. The thing
  - 21 is, as regards to that proceeding--on that proceeding,
  - 22 there is international arbitration."

- 12:34:25 1 "Yes, that's correct. But the international
  - 2 arbitration has absolutely nothing to do, nor does it
  - 3 stand in the way at all, of there being a ruling and a
  - 4 judgment in this proceeding."
  - 5 "Yes, but that's the instruction we have.
  - 6 Until the arbitration is resolved, no judgment is
  - 7 going to be handed down."
  - 8 That is what they told me.
  - 9 Q. And who said this to you?
  - 10 A. The official—the official in charge of the
  - 11 proceeding.
  - 12 O. Who was that?
  - 13 A. If I'm not mistaken, the name is William
  - 14 Rivera. He's the official in charge of the
  - 15 proceeding.
  - Q. Who gave him the instructions that you're
  - 17 testifying to about today?
  - 18 A. Which instruction? To the official or to me?
  - 19 Q. The official, the one that you just testified
  - 20 about.
  - 21 A. He said that that was the instruction that
  - 22 they had been given there at the Court.

12:35:22 1 Q. You don't know who gave him the instruction?

- 2 A. No, I don't.
- 3 Q. In relation to your testimony that--in
- 4 response to questions by Professor Crawford--
- 5 MR. ORTA: If we could put up the chart, the
- 6 exhibit, R-331. No, no, sorry. It's this chart.
- 7 So we are putting up on the screen--it's a
- 8 chart that's in Paragraph 300 of the Reply on the
- 9 Merits--is it the Reply or the Rejoinder?
- 10 Their Reply. Okay. Sorry. This is in their
- 11 Reply. This is a submission filed by Ferrovías in
- 12 this case.
- 13 I'm sorry, Paragraph 300.
- 14 PRESIDENT RIGO: The document?
- MR. ORTA: Yes. I'm sorry. The Reply
- 16 Memorial filed by the Claimant in this case, and it's
- 17 Paragraph 300 of that document, Page 153.
- 18 MR. STERN: Excuse, me. Is he showing the
- 19 witness the Reply brief to ask him questions about?
- Is that what you're--
- 21 MR. ORTA: Yes. That's precisely what I'm
- 22 doing.

- 12:36:51 1 MR. STERN: All right. The Reply brief is in
  - 2 English. He can't read this document.
  - 3 MR. ORTA: I'm going to ask him questions
  - 4 about the chart, which has numbers in it. He should
  - 5 be able to read that, I would think. If he can't,
  - 6 then he can just tell me so.
  - 7 BY MR. ORTA:
  - 8 Q. Well, it's up on the screen, sir, so that can
  - 9 you see the chart.
  - 10 This is a chart that was prepared by counsel,
  - 11 and it was apparently taken from an opinion that was
  - 12 filed in this case by Dr. Mayora.
  - Now, in this chart, if you can just follow
  - 14 with me for a second, the first case was filed--these
  - 15 are--according to Dr. Mayora, these are cases, lesivo
  - 16 cases that were filed and have been filed in the
  - 17 Republic of Guatemala. Okay?
  - Number 1 is a case that, according to
  - 19 Dr. Mayora, was filed in 1991.
  - 20 MR. STERN: I'm going to object this line of
  - 21 questioning. It's not a chart he prepared. It's in
  - 22 English. I think it's beyond the scope of the

- 12:38:27 1 questions raised by the Tribunal.
  - I mean, where are we going with this?
  - 3 MR. ORTA: Yeah, so just to answer the
  - 4 question that counsel just raised, this witness told
  - 5 Professor Crawford that it was quite odd that a
  - 6 proceeding would last four years--a proceeding of this
  - 7 type would last four years, and this chart, prepared
  - 8 by their expert, directly contradicts that statement.
  - 9 So the questions were going to go to that
  - 10 issue, because--since he's holding himself out as
  - 11 somebody who happens to know about lesivo proceedings,
  - 12 apparently he's not aware of how long they last in
  - 13 Guatemala.
  - 14 PRESIDENT RIGO: I will suggest, given that
  - 15 the witness doesn't understand, really, the language,
  - 16 that you address that issue--and it is an issue that
  - 17 has come out as part of questions raised by the
  - 18 Tribunal--that you address that issue in the final
  - 19 submission or the closing remarks at the end of the
  - 20 Hearing.
  - MR. ORTA: Very good. We will do that.
  - In terms of questions that were posed to this

- 12:39:42 1 witness on issues of Lesivo Law, he's not been
  - 2 tendered as an expert on the lesivo process. He did
  - 3 mention today, and we heard for the first time today,
  - 4 that he's taught some courses on that.
  - 5 We--we're not prepared to cross-examine him
  - 6 on the opinions he gave, and so we would just let the
  - 7 Tribunal know that we don't accept his opinions and we
  - 8 don't think that they ought to be taken in
  - 9 consideration because we do have experts on those
  - 10 issues.
  - 11 And by doing that, we'll save a ton of time
  - 12 in terms of questioning. And I think, with that, I
  - 13 have no further questions.
  - 14 PRESIDENT RIGO: Thank you. And thank you.
  - Thank you very much, Mr. Franco. You may
  - 16 stand down.
  - 17 THE WITNESS: Thank you very much.
  - 18 PRESIDENT RIGO: We'll reconvene here at
  - 19 2 o'clock off that clock, which is--runs late, but
  - 20 it's the one that everybody sees. So thank you.
  - 21 (Whereupon, at 12:41 p.m., the Hearing was
  - 22 adjourned until 2:00 p.m., the same day.)

## 1 AFTERNOON SESSION

- 2 PRESIDENT RIGO: Good afternoon. Before
- 3 starting with the examination of the witness, I just
- 4 would like to confirm changes that we have made to the
- 5 schedule that was in the Procedural Order and that,
- 6 for the record, we are not going to have a session on
- 7 Saturday. We are going to have a session on Sunday
- 8 from 2:00 to 6:00. And next week, we will have an
- 9 extra hour until 6:00 every day, so you will be from
- 9:00 to 6:00. As of today, we will have from now to
- just before 5:00.
- 12 So having said that--
- 13 MR. ORTA: I'm sorry, there is one very quick
- 14 preliminary matter that I want to at least raise now.
- 15 It doesn't have to be decided now. I realize we're
- 16 short on time today, but during the Opening Statement
- 17 by the Claimant, they made reference to the fact that
- 18 there was a damages model that they--at least as I
- 19 understood it, said they would be providing to the
- 20 Tribunal. If that's, in fact, what their intention
- 21 is, I'd just like to have that clarified, because
- 22 that's the first we hear of that. That would be, from

02:06:25 1 our perspective, potentially new evidence, and, you

- 2 know, at a minimum--at a minimum--and we haven't
- 3 determined what our position is, we would certainly
- 4 want our expert to be able to look at the model and
- 5 determine whether it's something that we think is
- 6 appropriate or not for the Tribunal to have.
- 7 PRESIDENT RIGO: Mr. Foster.
- 8 MR. FOSTER: You already have it. It's the
- 9 damages model that was provided to you with
- 10 Mr. Thompson's testimony, electronically. You have
- 11 it.
- MR. ORTA: Okay. Very good. We will
- 13 determine--but you do intend to have that--ask the
- 14 Tribunal to work with that model in some way.
- 15 MR. FOSTER: I think the Tribunal already has
- 16 the damages model. And all I was saying in Opening
- 17 Statements is they will be free to manipulate it any
- 18 way they want to.
- 19 MR. ORTA: And you said it's Mr. Thompson's
- 20 model.
- MR. FOSTER: That's correct.
- 22 MR. ORTA: Okay. I think the confusion stems

- 02:07:20 1 from the fact that I thought we heard you say
  - 2 yesterday that it was a model by Mr. Pratt.
  - 3 MR. FOSTER: The model by Mr. Pratt was the
  - 4 WACC model that we put on the--that we put on the
  - 5 board, which you also have.
  - 6 MR. ORTA: I'm sorry. Which is it that you
  - 7 intend to give the Tribunal, just so we understand, so
  - 8 we can--
  - 9 MR. FOSTER: Both. They already have them.
  - 10 MR. ORTA: Okay. All right. Thank you.
  - 11 We'll consider the issue and if there's something to
  - 12 be said, we'll raise it before the Tribunal later.
  - 13 Thank you.
  - 14 HECTOR VALENZUELA, CLAIMANT'S WITNESS, CALLED
  - 15 PRESIDENT RIGO: Mr. Valenzuela, good
  - 16 afternoon. You have a statement in front of you.
  - 17 Could you please read it?
  - 18 THE WITNESS: I solemnly declare upon my
  - 19 honor and conscience that I shall speak the truth, the
  - 20 whole truth, and nothing but the truth.
  - 21 PRESIDENT RIGO: Thank you very much.
  - Mr. Stern.

- 02:08:19 1 MR. STERN: Thank you, Mr. President.
  - Before I ask Mr. Valenzuela questions, I
  - 3 would state that he is one of the witnesses that the
  - 4 Respondent did not list as one of the witnesses
  - 5 intended to cross-examine.
  - 6 DIRECT EXAMINATION
  - 7 BY MR. STERN:
  - 8 Q. Good afternoon, Mr. Valenzuela.
  - 9 Mr. Valenzuela, do you have in front of you a copy of
  - 10 the statement you have submitted in this arbitration,
  - 11 dated March 11, 2011?
  - 12 A. Yes, I have it here.
  - 13 Q. And do you ratify that Statement and affirm
  - 14 its truthfulness before the Tribunal?
  - 15 A. Yes, I totally ratify it.
  - Q. And Mr. Valenzuela, are you familiar with the
  - 17 work of the Railroad Commission which was organized by
  - 18 the Government of Guatemala in January, 2005?
  - 19 A. Yes, I am aware of them.
  - Q. How are you familiar with that Commission?
  - 21 A. In January, 2005, the Vice-Minister of
  - 22 Housing asked me to accept--to be the Secretary of the

02:09:45 1 Commission that was being created in January, and the

- 2 first meeting was held on 11, 5, 2005, and starting
- 3 then, I chaired the meeting up to June.
- 4 Q. What was the name of the Vice-Minister of
- 5 Housing who appointed you?
- 6 A. José Luís Gándara.
- 7 Q. When did these Commission meetings take
- 8 place? What was the time frame in which they took
- 9 place?
- 10 A. The first session was held on January 11, and
- 11 the last one was on May 31, 2005.
- 12 Q. Why was this Commission organized by the
- 13 Government?
- 14 A. The information I was given--rather, the
- 15 instructions to be able to create this Commission
- 16 mentioned that there were some plans to have the
- 17 railway work in the South Coast from Santa Lucía
- 18 Cotzumalquapa up to the San José port, going through
- 19 Escuintla, that is the main department city, so that
- 20 the railway would be working in that area in
- 21 particular.
- Q. And for what purpose was the Commission

02:11:35 1 organized in relation to the rehabilitation of the

- 2 South Coast Railway?
- 3 A. Basically, information I received and was
- 4 later verified, the sugar group had the intention of
- 5 having the railroad operate starting in an area that
- 6 they called Ciudad del Sur, located in Santa Lucía
- 7 Cotzumalguapa, and that was going to be used to
- 8 transport the production from the south to the San
- 9 José port.
- 10 Q. Was the issue of removal of squatters one of
- 11 the issues that the Commission was asked to address?
- 12 A. The Commission was created only with the
- 13 purpose of carrying out the process to move all of the
- 14 families that were invading that area of the railway.
- 15 Q. Do you recall Mr. Héctor Pinto participating
- in some of the Railroad Commission meetings?
- 17 A. I remember that Mr. Pinto attended the second
- 18 meeting. The second meeting was held on January 20,
- 19 and the day before that Commission--that meeting, the
- 20 Vice-Minister called me to let me know that Mr. Pinto
- 21 would be attending. As part of my procedure, I
- 22 drafted the agenda and included the List of

- 02:13:43 1 Participants to have them sign that list as having
  - 2 participated in the meeting, and the same day, on the
  - 3 same day, everything was translated or was transcribed
  - 4 and everyone received a copy, all the participants at
  - 5 the meeting, that is.
  - 6 And Mr. Pinto attended the second meeting
  - 7 held on January 20. He arrived to the meeting,
  - 8 presented a personal card from Corporacion Manatí, and
  - 9 explained that his presence was because they were
  - 10 representing the sugar group. That was it. That's
  - 11 all that was said during the meeting. And he
  - 12 participated in that meeting.
  - 13 Q. How many other meetings do you recall
  - 14 Mr. Pinto participating in besides the one you just
  - 15 described?
  - 16 A. He attended most of the meetings. They were
  - 17 held one week apart or two weeks apart, and he stopped
  - 18 attending after April 13. That was the date when he
  - 19 sent a letter to the Vice-Minister indicating that he
  - 20 was no longer going to attend. He sent a letter, and
  - 21 the Vice-Minister sent me a copy of that letter. As
  - 22 part of the copy, there was a sticker that was

- 02:15:35 1 handwritten by Mr. Pinto where he was requesting me to
  - 2 read the letter and destroy it. And professionally, I
  - 3 couldn't do that because he had not attended all the
  - 4 meetings. So I sent that--I filed it so that the
  - 5 letter would remain on file.
  - 6 Q. Okay. And we'll get to that letter in just a
  - 7 moment. Let me just ask you a couple more questions.
  - 8 Did Mr. Pinto, at these meetings he attended,
  - 9 did he indicate that he was there on behalf of a real
  - 10 estate development named Ciudad del Sur?
  - 11 A. Yes, that's what he always said.
  - 12 Q. And was it your understanding that Mr. Pinto
  - 13 represented interests that were--that thought that
  - 14 they could benefit from the reopening of the South
  - 15 Coast Railway?
  - 16 A. He said that he was representing the sugar
  - 17 group, sugar producers group. He did not specify the
  - 18 sugar mill or anything. He just said the sugar
  - 19 producers group. That was the reason why he was
  - 20 there, and he also said that it was--that it would be
  - 21 beneficial to them to have the railway working in the
  - 22 South Coast so that the sugar could be sent to the

- 02:17:08 1 port.
  - 2 Q. Okay. Now, could you take your notebook
  - 3 right there and turn to the letter that is there,
  - 4 Exhibit R-189. Do you see that letter?
  - 5 A. Yes.
  - 6 Q. Okay. And this is Exhibit R-189. Now, is
  - 7 this the that letter you described a little while ago
  - 8 from Mr. Pinto in which he informed you he would no
  - 9 longer be attending the Railroad Commission meetings?
  - 10 A. Yes. This is the letter, and that is the
  - 11 sticker with Mr. Pinto's handwriting where he
  - 12 indicated to me to please destroy the communication.
  - 13 Q. And did you comply with Mr. Pinto's request
  - 14 to destroy the communication?
  - 15 A. I did not, because he had participated for
  - 16 almost five-and-a-half months, therefore, this was
  - 17 just another piece of the process. It was another
  - 18 piece of what we were doing.
  - 19 Q. Did Mr. Pinto attend any meetings of the
  - 20 Railroad Commission after you received this letter?
  - 21 A. No, he did not. The last one was the one
  - 22 held before April 13, and he did not attend any other

- 02:19:01 1 meetings afterwards.
  - 2 Q. After receiving Mr. Pinto's letter, did the
  - 3 Commission continue to meet?
  - 4 A. Yes. The Commission continued to meet until
  - 5 May 31.
  - Q. Was the Railroad Commission ever successful
  - 7 in coming up with and implementing a plan to remove
  - 8 and relocate squatters from the South Coast?
  - 9 A. All the work that we conducted throughout six
  - 10 months was based on project minutes, but we did not
  - 11 implement any plan. We had minutes to be able to have
  - 12 that plan implemented. The plan never worked.
  - 13 Everything was just left on paper.
  - 14 Q. Did the Commission fail because Ferrovias had
  - 15 indicated that it did not have sufficient financing or
  - 16 investment lined up to rehabilitate the South Coast?
  - 17 A. The Commission never dealt with the economic
  - 18 feasibility of the project. The Commission was
  - 19 intended to develop a plan to remove the families that
  - 20 were in the area of the railway. I know that at no
  - 21 point, no observations were--there were no
  - 22 observations at no point, whether there were financial

02:20:52 1 means to develop the railway because this was beyond

- 2 the scope of action of the Commission.
- 3 Q. Thank you, Mr. Valenzuela. I have no further
- 4 questions. You may now answer questions from
- 5 Guatemala's counsel.
- 6 PRESIDENT RIGO: Thank you. Mr. Salinas.
- 7 MR. SALINAS-SERRANO: Thank you,
- 8 Mr. President.
- 9 CROSS-EXAMINATION
- 10 BY MR. SALINAS-SERRANO:
- 11 Q. Mr. Valenzuela, good afternoon. My name is
- 12 Daniel Salinas, and I'll be asking you some questions
- on behalf of the Republic of Guatemala.
- 14 Mr. Valenzuela, you were asked about the
- 15 genesis of the Commission that you chaired. Remember
- 16 those questions from Mr. Stern?
- 17 A. Yes, I do remember that.
- 18 Q. The Commission was the Government's idea;
- 19 correct?
- 20 A. That is correct.
- 21 Q. The Government assembled it and put it in
- 22 place; correct?

- 02:21:57 1 A. Are you referring to the Commission? Yes,
  - 2 the Commission was assembled by the Government of
  - 3 Guatemala.
  - 4 Q. Are you aware, sir, that prior to the
  - 5 formation of the Committee, representatives from
  - 6 Ferrovias had written to the Vice-Minister of
  - 7 Communications complaining, among other issues, about
  - 8 the issue of squatters being present on the right of
  - 9 way?
  - 10 A. No, the only information I have is whatever
  - 11 was done starting on January 11, 2005. Any document
  - 12 or any information prior to that is something I am not
  - 13 aware of because that was not part of our work. Our
  - 14 work was to organize the Commission, to have all the
  - 15 structures to remove the squatters from the railway,
  - 16 and that was the commitment of the Government of
  - 17 Guatemala.
  - 18 Q. But you do have personal knowledge about the
  - 19 Commission being formed by the Government of
  - 20 Guatemala; correct?
  - 21 A. Would you please repeat your question?
  - 22 Q. Sure, with pleasure.

02:23:17 1 You do have personal knowledge about the fact

- 2 that it was the Government of Guatemala that came up
- 3 with and assembled the Commission that you chaired;
- 4 correct?
- 5 A. Yes. I have no doubts about it, because it
- 6 was the responsibility of the Government. And as an
- 7 official of the Ministry, the Commission was assembled
- 8 for the Government to conduct their work. And in this
- 9 case, it was under the representation of FEGUA.
- 10 Q. Apologies if you see me pausing after each
- 11 question, but there's a translation going on, so I
- 12 have to wait until the question--the translation
- 13 finishes.
- 14 You also mentioned in response to questions
- 15 by Mr. Stern that the Commission's only purpose was to
- 16 assemble or put in place a plan to remove the families
- 17 that were occupying the right of way. I believe the
- 18 words you used in Spanish were "única y
- 19 exclusivamente."
- 20 Do you remember that?
- 21 A. Yes. The Commission was assembled with only
- 22 one objective: To create the process to be able to

02:24:45 1 remove the families that were occupying the right of

- 2 way. That was the reason, and all the meetings
- 3 held--had the same goal. That is to say, to create a
- 4 plan and also to have that plan work, but everything
- 5 was done except for having that plan work. We had six
- 6 months for planning that remained on paper, but
- 7 nothing was done because there was no authorization by
- 8 the Government for that plan to be implemented because
- 9 of the cost involved.
- 10 Q. Now, is it your testimony, sir, that the only
- 11 issues that were discussed during these Commission
- 12 meetings were issues related to the removal of
- 13 squatters?
- 14 A. Yes. That was the sole objective. There was
- 15 no other objective, no other goal, that is to say, to
- 16 have those families removed so that Ferrovias could
- 17 have the train operate along that line. Otherwise, it
- 18 was impossible to work in that area because the train
- 19 could not run over the people.
- 20 Q. So there were no discussions
- 21 about--disagreements about compliance with contracts?
- 22 A. During the first meeting, I clearly remember

- 02:26:29 1 the one held on January 11. The people from Ferrovias
  - 2 and FEGUA were trying to address contract issues, but
  - 3 I was not even informed of that. So during the
  - 4 session, an agreement was reached with the
  - 5 Vice-Minister so that any legal issues or any
  - 6 differences between FEGUA and Ferrovias would not be
  - 7 dealt with at the table, because the Commission was
  - 8 only intended to remove the squatters from their right
  - 9 of way. So if you're asking me about legal documents,
  - 10 there were no legal documents, because that was not
  - 11 the purpose behind our work. We were in charge of
  - 12 technical work to conduct the technical removal of
  - 13 these squatters.
  - 14 Q. I'm not going to ask you about
  - 15 technical/legal documents, but you do remember that
  - 16 the discussions during that first meeting were
  - 17 extensive about the disagreements about compliance
  - 18 with the Parties' obligations with contracts.
  - 19 A. Is that a question?
  - 20 Q. Yes. I'm asking whether your recollection is
  - 21 that the discussion during that first meeting about
  - 22 the disagreements between the contracts was extensive.

- 02:28:03 1 A. The truth of the matter is, that since I was
  - 2 appointed with one real goal, when other issues were
  - 3 mentioned or discussed, I was not even aware of those
  - 4 issues, and I was not even interested, because they
  - 5 were legal issues. If you're asking me if I remember
  - 6 that, my answer is, I do not remember that because
  - 7 that is not my area of specialization. I work with
  - 8 engineering issues and also technical issues, and
  - 9 that's the reason why, during the same meeting, a
  - 10 decision was made to isolate the discussion so that we
  - 11 could work towards our objective. That is to say, to
  - 12 remove the squatters from the right of way.
  - 13 Q. I'm sorry, sir, but my question was not
  - 14 whether you were paying attention or not to the
  - 15 substance of the discussions, but whether, in fact, in
  - 16 that first meeting, there were extensive discussions
  - 17 about the disagreements between the Parties and their
  - 18 respective contractual obligations.
  - 19 A. The answer is no because meetings were held
  - 20 for no more than one hour. Therefore, things were
  - 21 dealt with in a very straightforward way. We only had
  - 22 one hour.

- 02:29:25 1 Q. Now, sir, you mentioned that before and after
  - 2 every meeting of the Commission, you prepared an
  - 3 agenda and then minutes of that meeting. Do you
  - 4 remember that testimony to Mr. Stern's questions?
  - 5 A. If I prepared each of the documents that I
  - 6 sent after the meeting? Is that the question?
  - 7 Q. That's okay, sir. Don't worry about it.
  - 8 My question was whether you recall telling
  - 9 Mr. Stern that before each meeting, you prepared an
  - 10 agenda for the meeting of that day or the next day,
  - 11 and that after that meeting, you prepared minutes
  - 12 recounting what was discussed during those meetings.
  - 13 A. Yes. I prepared the agenda and I described
  - 14 the result of each meeting.
  - 15 MR. SALINAS-SERRANO: Camila, if you could
  - 16 give it to the witness first. Thank you.
  - 17 BY MR. SALINAS-SERRANO:
  - 18 Q. Sir, you're being handed a binder with some
  - 19 documents that I'll be referring to. Some of these
  - 20 documents--I don't know what your proficiency with
  - 21 English, with written English is, if you can read it.
  - 22 The documents are in both Spanish and in English. We

02:30:51 1 will be projecting the English version in that screen

- 2 that you have to your left for the benefit of the
- 3 Tribunal, but if you prefer to refer to the Spanish
- 4 version, you have that in the binder after a blue
- 5 sheet. And I will refer you to a document that is
- 6 labeled R-177.
- 7 A. Yeah.
- 8 Q. Do you have the document in front of you? I
- 9 refer you, sir, to the first paragraph under the
- 10 heading "Completion of Ferrovías Contract" or, in
- 11 Spanish, "complemento de contrato de Ferrovías."
- 12 Please tell me when you've located that part of the
- 13 document.
- 14 A. I'm looking at it.
- 15 Q. You prepared this Minute, right, sir? The
- 16 second page is signed by you.
- 17 A. Yes, I prepared this.
- 18 Q. Can you please read for the Tribunal that
- 19 first line of that first paragraph?
- 20 A. "This was an extensive presentation by the
- 21 Parties. The conclusion being drawn that there is a
- 22 need to enlarge on this matter with documents and

02:32:54 1 comments within a Legal Framework with representatives

- 2 from FEGUA, Ferrovias and the Legal Coordination Group
- 3 of the Ministry of Communications, Infrastructure and
- 4 Housing. Outside the item two, planning around the
- 5 table with respect to they eviction of settlements
- 6 along the right of way." That is what I've been
- 7 saying. This issue was dealt with, but nobody
- 8 understood what was going on. And we
- 9 automatically--we decided not to deal with this and we
- 10 submitted it to other legal experts. We weren't
- 11 talking about who was right or who was wrong. We
- 12 said, Here, okay, if you have any kind of controversy,
- 13 then you can go to the legal department of the
- 14 Ministry of Communications and this is a technical
- 15 Commission. This is not a legal Commission.
- 16 Q. So you agree with me, then, that there was an
- 17 extensive discussion about those issues during the
- 18 first meeting; correct?
- 19 A. Extensive discussions? What do you mean?
- 20 Q. "Complia expocisión," extensive presentation
- 21 by the Parties. Your words, not mine, sir; right?
- 22 A. That is true.

- 02:34:20 1 Q. And then the issue was then delegated to
  - 2 another round of negotiations or another set of people
  - 3 who would be discussing the issue amongst themselves;
  - 4 correct?
  - 5 A. That is correct, yes.
  - 6 Q. But by the first meeting, you were aware that
  - 7 there were disagreements between the Parties as to the
  - 8 contracts that existed among them, even though you
  - 9 might not have known the details of those
  - 10 disagreements; correct?
  - 11 A. I had no knowledge of legal problems amongst
  - 12 them. I heard they were beginning to talk about that
  - 13 and, you know, we said, Stop, this is not the venue to
  - 14 talk about legal issues. But before setting up the
  - 15 Commission, that I knew the fact that there were legal
  - 16 problems, no, I had no knowledge of that.
  - 17 Q. Now, would you agree, sir, then, as you were
  - 18 telling Mr. Stern, that the purpose of the Commission
  - 19 was to remove the squatters from the Southern Coast of
  - 20 the railway; correct?
  - 21 A. Yes, that is correct.
  - 22 Q. And the purpose of that was that Ferrovias

02:35:30 1 needed that southern portion of the railway to be

- 2 profitable; correct?
- 3 A. Let me explain. This was the responsibility
- 4 of the State. The State had a responsibility to evict
- 5 the squatters that were invading the railway. Whether
- 6 this was profitable or not profitable for Ferrovías,
- 7 that's another issue. We're not talking about that
- 8 here, whether it was profitable or not profitable. Do
- 9 you understand what I'm saying?
- 10 Q. Perfectly, sir, I have to wait for the
- 11 translation. I'm sorry if I pause after the question.
- 12 I understand you perfectly. So is it your
- 13 testimony here today before this Tribunal that you
- 14 were not aware whether FVG needed the Southern Coast
- 15 to be profitable or not?
- 16 MR. STERN: I'm going to object to this line
- 17 of questioning. It is beyond the scope of his direct.
- 18 He did not testify anything about whether the South
- 19 Coast line needed to be profitable or unprofitable for
- 20 Ferrovías. It's clear that he's intending to go
- 21 through the rest of this agenda here to ask questions
- 22 that are unrelated to his direct.

```
02:36:51 1 MR. SALINAS-SERRANO: Mr. President, with due
```

- 2 respect, the witness testified that the purpose of the
- 3 Southern Coast was to benefit the (in Spanish), or the
- 4 sugar industry, and he also said there were no
- 5 discussions about any economic impacts or
- 6 considerations during the hearings. I will show that
- 7 there, in fact, were discussions about those issues
- 8 during the meetings.
- 9 PRESIDENT RIGO: I'm sorry. Where did he
- 10 testify to this right now? Is that right in the
- 11 record now?
- MR. SALINAS-SERRANO: Yes, sir.
- PRESIDENT RIGO: In the last few minutes?
- MR. SALINAS-SERRANO: Yes, sir.
- 15 PRESIDENT RIGO: Could you read it to me?
- MR. SALINAS-SERRANO: If I can find it.
- 17 PRESIDENT RIGO: Yes.
- 18 MR. SALINAS-SERRANO: Mr. President, just for
- 19 the record, it was directly in--the witness was
- 20 responding to questions from Mr. Stern. And if the
- 21 Tribunal will indulge me, I will search the transcript
- 22 for it.

```
02:37:47 1 PRESIDENT RIGO: Please.
```

- 2 MR. SALINAS-SERRANO: Thank you, sir.
- 3 Mr. President, here's the first portion, and
- 4 I'll continue to look for. In answer to a question
- 5 from Mr. Stern, the witness testified, "Basically,
- 6 information I received and was later verified, the
- 7 sugar group had the intention of having the railroad
- 8 operate starting in an area that they called Ciudad
- 9 del Sur, located in the San Lucía Cotzumalguapa, and
- 10 that was going to be used to transport the production
- 11 from the south to the San José port."
- 12 PRESIDENT RIGO: Where is the--is the issue
- 13 whether that was necessary for the railway company to
- 14 be profitable? I think that's what is objectionable
- 15 from the other Party.
- MR. SALINAS-SERRANO: Yes, Mr. President.
- 17 Two things; first, there was also testimony--and I'll
- 18 continue to look for it--about no economic discussions
- 19 at all during the meetings. But directly to your
- 20 question, to the extent that the witness was
- 21 suggesting that the purpose of opening the South Coast
- 22 was because the sugar industry was interested in it,

- 02:39:28 1 FVG's interest in that Southern Coast is directly
  - 2 relevant to the testimony of the witness. And it's
  - 3 substantiated by documents that I am presenting to the
  - 4 witness now, and that the witness has already
  - 5 recognized and legitimated.
  - 6 PRESIDENT RIGO: I think the witness has
  - 7 stated many times that there were--that this
  - 8 Commission objective was to clear the squatters. I
  - 9 have not heard, and that's why I'm asking you to read
  - 10 it to me, that the objective was to clear the
  - 11 squatters to make the railway company profitable.
  - MR. SALINAS-SERRANO: Well--
  - 13 PRESIDENT RIGO: This link, I have not heard
  - 14 it this afternoon.
  - MR. SALINAS-SERRANO: But, Mr. President,
  - 16 with due respect, the witness has been testifying--
  - 17 PRESIDENT RIGO: Where has he been
  - 18 testifying?
  - 19 MR. SALINAS-SERRANO: Well, I just read to
  - 20 the Tribunal a portion where the witness testified
  - 21 about on whose interest the Southern Coast would be
  - 22 open. Certainly if it would benefit FVG by making it

02:40:34 1 profitable, it would be to FVG's interest to have the

- 2 Southern Coast open. The witness testified that it
- 3 was because the sugar industry wanted it open. And
- 4 the witness also said--
- 5 PRESIDENT RIGO: Okay, fine.
- 6 MR. SALINAS-SERRANO: To a question from
- 7 Mr. Stern about Mr. Pinto, Mr. Stern was given
- 8 latitude to ask about Mr. Pinto and Ciudad del Sur and
- 9 the sugar industries, and the sugar industry's
- 10 interest in the railroad and the Southern Coast. He
- 11 said, "Mr. Pinto was representing the sugar group,
- 12 sugar producers group. He did not specify the sugar
- 13 mill or anything."
- 14 Certainly the testimony is the Southern Coast
- 15 was being opened because the sugar industry was
- 16 interested in it. Now, to the extent that FVG was
- 17 interested in that Southern Coast, the question is not
- 18 only directly linked to the testimony of the witness
- 19 in direct examination, but also directly relevant to
- 20 the issues in this proceeding.
- 21 PRESIDENT RIGO: Okay. Why don't you repeat
- 22 the question for the witness, and we will dismiss the

- 02:41:59 1 objection.
  - 2 MR. SALINAS-SERRANO: Yes, Mr. President.
  - 3 Thank you.
  - 4 BY MR. SALINAS-SERRANO:
  - 5 Q. I'll repeat the question because I don't
  - 6 expect you to remember after all that.
  - 7 MR. SALINAS-SERRANO: And I'm sorry,
  - 8 Mr. President, just for the record, so as to preserve
  - 9 the clarity of this, the witness also testified on
  - 10 direct "That the Commission never dealt with the
  - 11 economic feasibility of the project. The Commission
  - 12 was intended to develop a plan to remove the
  - 13 families."
  - 14 Again, there was discussion about the
  - 15 economics of this.
  - 16 PRESIDENT RIGO: I really--I mean, frankly,
  - 17 that is not a discussion of economics. I mean, he has
  - 18 not discussed anywhere about the economics of the
  - 19 project. He has discussed about the removal of the
  - 20 squatters. And, you know, this is very peripheral,
  - 21 and as you know, we don't have a lot of time, so
  - 22 please concentrate on the issues that are really

- 02:42:51 1 relevant to the direct testimony of this witness. I
  - 2 will let it go with the question that you are asking.
  - 3 Please rephrase it exactly as you had it before. But
  - 4 as for future questioning, please limit it to the
  - 5 direct testimony. Without too many adjective
  - 6 ancillary sort of consequences of it. I mean, you
  - 7 know, don't go too far in terms of relationship to the
  - 8 actual statement.
  - 9 MR. SALINAS-SERRANO: I will do my best, and
  - 10 I'm sure Mr. Stern won't let me stray too far.
  - 11 PRESIDENT RIGO: Okay.
  - 12 BY MR. SALINAS-SERRANO:
  - 13 Q. Mr. Valenzuela, I'll ask you again: You were
  - 14 also aware that FVG was interested in the Southern
  - 15 Coast of the railroad because it was important to make
  - 16 its business profitable, were you not?
  - 17 A. What did you say? FVG, you said? FVG? Are
  - 18 you talking about Ferrovías?
  - 19 Q. Yes, sir.
  - 20 A. Yes.
  - 21 Q. You want me to repeat the question?
  - 22 A. Yes, please.

02:44:00 1 Q. You were also aware that the opening of the

- 2 Southern Coast was important to Ferrovias because it
- 3 was the only way to make its business profitable;
- 4 isn't that correct?
- 5 A. That is not correct. I did not have any
- 6 access to information whether this was good or bad for
- 7 the company, for the railroad company. My purpose was
- 8 to have the infrastructure there to evict those
- 9 families from the railroad right of way. Everything
- 10 else, the legal aspect, the economic aspect, all of
- 11 that, well, personally, I did not direct the
- 12 Commission to get to know more or less about those
- 13 areas that you're asking about. Anything I were to
- 14 say in that regard would be a lie, because I have no
- 15 knowledge of that.
- 16 Q. Page 2 of that first meeting minutes, first
- 17 paragraph on the second page.
- 18 MR. STERN: Objection. He says he has no
- 19 knowledge of it, and I think what he's going to try to
- 20 do is read a statement from Mr. Senn, according to the
- 21 minutes.
- 22 MR. SALINAS-SERRANO: He prepared these

- 02:45:08 1 minutes, Mr. President.
  - 2 MR. STERN: Again, it is not based on his
  - 3 personal knowledge. He just wrote it down.
  - 4 MR. SALINAS-SERRANO: It's based on his
  - 5 personal knowledge of Mr. Senn speaking in his
  - 6 presence and he prepared his minutes.
  - 7 MR. STERN: Counsel is free to ask Mr. Senn
  - 8 questions about that when he's here to testify.
  - 9 MR. SALINAS-SERRANO: Scroll up, please.
  - 10 Thank you. Can you highlight the text that begins
  - 11 with "on this occasion?"
  - 12 BY MR. SALINAS-SERRANO:
  - 13 Q. Mr. Valenzuela, again, you prepared these
  - 14 minutes; correct?
  - 15 A. That is correct.
  - Q. And you write, "On this occasion, Mr. Jorge
  - 17 Senn"--you recognize Mr. Jorge Senn as Ferrovías'
  - 18 general manager; correct?
  - 19 A. That is correct.
  - 20 Q. Mr. Senn was clear in stating that the
  - 21 railroad on the Atlantic route is not profitable;
  - 22 correct?

- 02:46:15 1 A. Excuse me, what--
  - 2 Q. You can look at the document yourself, sir.
  - 3 Mr. Jorge Senn was clear in stating that the railroad
  - 4 on the Atlantic route is not profitable; is that
  - 5 correct?
  - A. Yes, he's talking about the Atlantic route.
  - 7 Q. Let's go to the second clause in that
  - 8 sentence. And that the heaviest freight load would be
  - 9 in the future when the Pacific route is in operation,
  - 10 given the volume of freight they would transport
  - 11 there; is that correct?
  - 12 A. That is correct.
  - 13 Q. So the heaviest freight load for Ferrovías
  - 14 would be with the opening of the Southern Coast,
  - 15 right? That is, the Pacific route is the same as the
  - 16 Southern Coast; correct?
  - 17 A. Let us understand each other. This is what
  - 18 he said, word for word, but this is not what concerns
  - 19 me. I'm not sure of what he's saying. This is not
  - 20 within my area. I don't know if the railroad is good
  - 21 or is bad. This is not my area. The Commission was
  - 22 set up only to evict the families from the right of

02:47:38 1 way of the Southern area. Many, many things may have

- 2 been commented on. I wrote it here because it was
- 3 part of the meeting, but there was no investigation
- 4 whether to say that this was correct or not correct.
- 5 This has nothing do with my work or my profession.
- 6 This was only saying what--stating what was
- 7 said there. Whether the railway was good or bad,
- 8 because Jorge Senn said it, that's his opinion. I
- 9 cannot say that this is correct or not correct.
- 10 Because I have no knowledge of whether this is true or
- 11 not true. I don't know if you understand me. I don't
- 12 know if we're understanding each other.
- 13 Q. I understand you perfectly. I wasn't asking
- 14 you whether it was correct or not, but we understand
- 15 each other.
- 16 A. Okay.
- 17 Q. Now, moving on, Mr. Valenzuela, you spoke of
- 18 a plan that never was and that was never implemented
- 19 in terms of removing squatters from the right of way;
- 20 correct?
- 21 A. That is correct.
- MR. SALINAS-SERRANO: R-178, please.

- 02:48:55 1 BY MR. SALINAS-SERRANO:
  - 2 Q. Mr. Valenzuela, these are the agenda and
  - 3 minutes of the January 20, 2005, Commission meeting;
  - 4 is that correct?
  - 5 A. Yes, that was held on January 20.
  - 6 Q. Again, on the third page of this--these
  - 7 minutes is your signature; correct?
  - 8 A. That is correct.
  - 9 Q. Now, if you go to the agenda for this
  - 10 meeting, some of the issues that were discussed
  - 11 included a presentation of the Ferrovías company with
  - 12 respect to all areas of activity; correct?
  - 13 A. Yes, that is correct.
  - 14 Q. A presentation by FEGUA with respect to its
  - 15 studies of the settlements located within the right of
  - 16 way on the rail line on the Pacific branch in the
  - 17 Republic of Guatemala; correct?
  - 18 A. That is correct, yes.
  - 19 Q. So FEGUA conducted a study about those
  - 20 families; correct?
  - 21 A. No. No. FEGUA did not have any updated
  - 22 studies. The director of FEGUA reported that FEGUA's

02:50:24 1 registers had caught fire. There was a fire. And now

- 2 they were reconstructing the information. This was
- 3 not updated information. This is what was said.
- 4 Ferrovias and FEGUA presented information of what they
- 5 knew existed as occupied areas. We had no way to
- 6 verify whether this was true or not true, because this
- 7 was just a paper presentation. They both did that.
- 8 And Arturo Gramajo, the director of FEGUA at the time,
- 9 said that they were presenting this, but this was a
- 10 reconstruction, because FEGUA's records had caught
- 11 fire. They had been lost in a fire. So they had to
- 12 conduct a census and get studies of every single place
- 13 to make absolutely sure how many families were
- 14 occupying the right of way.
- 15 Q. FEGUA and Ferrovías made presentations during
- 16 that meeting?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. R-181, sir, please, in your binder.
- 19 A. Yes.
- 20 Q. Do you recognize these agenda minutes?
- 21 A. Yes, I do.
- 22 Q. They're from the February 17, 2005, meeting

- 02:51:57 1 of the Commission.
  - 2 A. That is correct, yes.
  - 3 MR. STERN: I would object. This is going
  - 4 beyond the scope of his direct. He's clearing asking
  - 5 questions relating to his statement and not his direct
  - 6 testimony.
  - 7 MR. SALINAS-SERRANO: I'm sorry,
  - 8 Mr. President, but this time, I mean, you yourself
  - 9 said his testimony was about removal of squatters from
  - 10 the right of way. This is minutes from the agenda,
  - 11 and they are directly relevant to what the--what
  - 12 FEGUA, the Government and FVG did to put that plan in
  - 13 place.
  - MR. STERN: I didn't ask him any questions
  - 15 about those specific items during his direct. There
  - 16 has to be some limit.
  - 17 MR. SALINAS-SERRANO: I'm sorry. The
  - 18 testimony was that it was on paper, nothing was done,
  - 19 and I certainly am allowed to cross-examine about that
  - 20 with the actual evidence there is on the record, other
  - 21 than his bare statements about what happened or didn't
  - 22 happen.

- 02:52:57 1 PRESIDENT RIGO: Go ahead.
  - 2 MR. SALINAS-SERRANO: Thank you,
  - 3 Mr. President.
  - 4 BY MR. SALINAS-SERRANO:
  - 5 Q. Mr. Valenzuela, again, these are the minutes
  - from the February 17, 2005 meeting of the Commission;
  - 7 correct?
  - 8 A. Correct.
  - 9 Q. And at Pages 2 and 3 of these minutes, you'll
  - 10 see what you call a synopsis of the issues that were
  - 11 discussed during the meeting; correct?
  - 12 A. Yes, that is correct.
  - Q. And at Pages 4 and 5 there is a somewhat
  - 14 detailed chronogram, I guess, for lack of a better
  - 15 term, of the procedure for completion of the
  - 16 relocation of the inhabitants of the railroad line.
  - 17 Is that correct, sir?
  - 18 A. What is your question?
  - 19 Q. At Pages 4 and 5 of these minute, there's a
  - 20 detailed chronogram of the procedure for completion of
  - 21 the relocation of the inhabitants of the railroad
  - 22 line; correct?

- 02:54:15 1 A. Okay. That confirms what is said at the
  - 2 beginning. This was done, it was scheduled, and that
  - 3 was it. It was never implemented. It was scheduled
  - 4 during that meeting. At that meeting, it was said,
  - 5 Okay, we're going to do this and that and the other.
  - 6 So we prepared a schedule, but everything was left on
  - 7 paper. Nothing was done. Absolutely nothing.
  - 8 Q. Did you, in any of the minutes of this
  - 9 Commission, include a statement about complaining that
  - 10 there was no action being made by the Government, that
  - 11 you were mad that the Government wasn't doing
  - 12 anything, wasn't willing to spend money or anything
  - 13 along those lines in any of the minutes that you
  - 14 prepared?
  - 15 A. Is that a question?
  - 16 Q. Yes.
  - 17 A. First of all, I'm not mad with the Government
  - 18 or with anyone. I'm here to talk about the work that
  - 19 I performed. I'm not blaming anyone. I'm just saying
  - 20 that work was done. This was administrative work,
  - 21 desk work, to try and see whether we could reach an
  - 22 objective, but we didn't meet our objective. When we

- 02:55:43 1 had all this ready, I think it was April, and when we
  - 2 had to put up the money to make this work, the money
  - 3 never appeared, and this never materialized. The work
  - 4 was done. The preparatory work was done. I'm not
  - 5 mad. Just to be clear, you said I was mad. No.
  - 6 You're putting words in my mouth. And I never said
  - 7 that. I'm not mad at anyone. I am here to say, Okay,
  - 8 I conducted this work. It was technical in nature.
  - 9 We work as brutes, every Saturday even--I'm sorry to
  - 10 use that expression—when we're trying to benefit my
  - 11 country. That's what I was looking for. I was trying
  - 12 to benefit my country, and at the end of the day,
  - 13 nothing was done. Are you listening to me?
  - 14 Q. Yes, of course, yes, perfectly well.
  - Now, granted, "mad" was my word and not
  - 16 yours. You're absolutely right, sir.
  - Now, you do seem a little frustrated that
  - 18 nothing was done. Is that a fair statement?
  - 19 A. I don't know what your Spanish is, but
  - 20 frustrated and mad, they are two different things. I
  - 21 never felt frustrated or mad. I came here to tell the
  - 22 truth about the work that I did. That's what I'm

- 02:57:11 1 doing. Did I feel frustrated that it wasn't done?
  - 2 Gentlemen, if you work six months in a project and at
  - 3 the end, when you need to have the money for the
  - 4 project to be developed, how would you feel?
  - 5 Q. I'm sorry, I'm asking you the question.
  - 6 A. So the same thing that you may feel, I'm
  - 7 feeling. It was something that would benefit my
  - 8 country. I don't know about the benefit of Peter,
  - 9 Paul or Joe, but after everything was done, nothing
  - 10 happened. There were hours of work, and working on
  - 11 Saturdays, and different sessions, preparing plan,
  - 12 visits, and I said, Okay, let's move forward, let's
  - 13 put the money in order to remove those squatters from
  - 14 the right of way. The money wasn't there. The work
  - 15 was not done. That was it.
  - 16 Q. Okay. So what you're saying is that you're
  - 17 not here to assign blame. It is neither Ferrovías' or
  - 18 FEGUA's blame from your perspective; correct?
  - 19 A. Oh, my God. I don't understand. I don't
  - 20 know if you're not understanding me. I'm not here to
  - 21 fight or to feel frustration or anger. I am here to
  - 22 say this is the work I conducted. This was the

- 02:58:37 1 purpose.
  - 2 The Government of Guatemala asked me to set
  - 3 up a Committee to remove those squatters from the
  - 4 right of way. It wasn't done, because at time it
  - 5 should have been done, after May, the money was not
  - 6 put up for the work to be implemented. I'm talking
  - 7 about the work that you're showing me. I'm talking
  - 8 about logistical issues and all the work, and that was
  - 9 the end of that. That is what happened. The store
  - 10 closed. There was nothing else to be sold.
  - 11 Q. You're saying, (in Spanish), who are you
  - 12 referring to, sir?
  - 13 A. The responsibility of removing the people
  - 14 from the right of way was the responsibility of the
  - 15 people from FEGUA, Ferrovías Guatemala. That is--that
  - 16 was their responsibility.
  - 17 Q. How do you know that, sir?
  - 18 A. Because the Vice-Minister told me that we
  - 19 were going to work towards removing the squatters from
  - 20 the railway right of way because that was the
  - 21 responsibility of the State.
  - 22 Q. Which Vice-Minister told you that it was the

- 02:59:52 1 responsibility of the State?
  - 2 A. What Vice-Minister? My immediate superior.
  - 3 He was the Vice-Minister of Housing.
  - 4 Q. As you sit here today, you don't know why
  - 5 FEGUA--and I take it it's your position that it was
  - 6 FEGUA's responsibility to put the down the money. As
  - 7 you sit here today, you don't know why FEGUA didn't
  - 8 put the money; correct?
  - 9 A. I repeat: This is something that needs to be
  - 10 clarified by FEGUA, not by me. I don't know why they
  - 11 didn't put up the money. The only thing that I know
  - 12 is that there was no money to conduct the work on the
  - 13 field. After conducting all the planning work and
  - 14 research, et cetera, nothing was done because we
  - 15 didn't have the money to buy the land or move the
  - 16 families or build housing. This is money that the
  - 17 Government and FEGUA had to put in, but I don't know
  - 18 why. I don't work for FEGUA, I don't represent FEGUA.
  - 19 Q. So you don't know?
  - 20 A. No.
  - MR. SALINAS-SERRANO: I have no further
  - 22 questions, Mr. President.

03:01:19 1 PRESIDENT RIGO: Thank you, Mr. Salinas.

- 2 Mr. Stern?
- 3 MR. STERN: I have no questions. Thank you.
- 4 QUESTIONS FROM THE TRIBUNAL
- 5 ARBITRATOR EIZENSTAT: Mr. Valenzuela, you
- 6 mentioned and we saw something in writing about
- 7 destroying this letter from Mr. Pinto. Do you have
- 8 any idea of why you were asked to destroy the letter?
- 9 Was there something in it that was particularly
- 10 sensitive? What is your understanding of the reason
- 11 Mr. Pinto asked that this be destroyed?
- 12 THE WITNESS: Quite frankly, I can tell you
- 13 that I never even looked into why it was sent. He
- 14 sent it to the Vice-Minister, not to me directly. He
- 15 sent me a copy. I received the copy with that note
- 16 stuck to the letter. I read it, I took and I put it
- 17 away. I want you to know that I have never gone about
- 18 looking into things that are not my business. That
- 19 was Mr. Pinto's matter. Why he did that, who knows.
- 20 ARBITRATOR EIZENSTAT: You mentioned he gave
- 21 you a card for a particular corporation he was
- 22 representing or working for. Do you know the--could

03:03:00 1 you repeat the name again, and if you know, the owners

- 2 of that corporation that he was purportedly
- 3 representing when he was at the meeting?
- 4 THE WITNESS: No. He just came and he
- 5 distributed it. I recall that it was called
- 6 Corporacion Manatí, Mananí. I'm sorry. It was
- 7 something like that. And that he represented Ciudad
- 8 del Sur, which was a center of operations. They
- 9 wanted to open in Santa Lucía so as to
- 10 concentrate--well, that's what they were saying--the
- 11 output of the sugar mill so as to be able to transport
- 12 it to the port of San José. Mananí, Manatí, something
- 13 like that.
- 14 ARBITRATOR EIZENSTAT: Why did the Commission
- 15 come to an end? Had you finished your plan and the
- 16 rest was implementation? Why did the Commission end
- 17 when it did?
- 18 THE WITNESS: It ended because, after having
- 19 done all of the work of the plan and having everything
- 20 ready to be able to move the families from the right
- 21 of way, it was time to actually have the economic
- 22 capacity that required. And there not being such

03:04:30 1 economic capacity, the Commission stopped operating.

- 2 It died at that time, quite simply because everything
- 3 that might have come after could not be done because
- 4 of the lack of money required to do it. Now, what
- 5 money am I talking about? The expenditure for taking
- 6 a physical census of the families, the expense in
- 7 purchasing the lands to which the families were to be
- 8 moved, the cost of putting up housing for those
- 9 families, that's the money I'm talking about.
- 10 ARBITRATOR EIZENSTAT: Just one last
- 11 clarification: The work of the Commission, was it
- 12 focused on squatters only in this Southern Corridor,
- 13 or were you also looking at the Northern line, the
- 14 so-called Phase 1 line?
- 15 THE WITNESS: No, just the Southern area.
- 16 The Commission was formed for that objective, not for
- 17 the rest of the rail line.
- 18 ARBITRATOR EIZENSTAT: Thank you.
- 19 PRESIDENT RIGO: Mr. Stern, any question on
- 20 Mr. Eizenstat?
- 21 MR. STERN: I have no questions. No further
- 22 questions.

```
03:05:47 1 PRESIDENT RIGO: Mr. Salinas?
```

- 2 MR. SALINAS-SERRANO: No questions,
- 3 Mr. President.
- 4 PRESIDENT RIGO: Thank you, Mr. Valenzuela.
- 5 Thank you very much for your testimony. You may now
- 6 stand down.
- 7 (Witness steps down.)
- 8 MABEL HERNÁNDEZ, CLAIMANT'S WITNESS, CALLED
- 9 PRESIDENT RIGO: Good afternoon,
- 10 Ms. Hernández. I'm going to ask you to read out the
- 11 statement that you have before you.
- 12 THE WITNESS: Good afternoon. I solemnly
- 13 swear upon my honor and conscience that I shall tell
- 14 the truth, the whole truth and nothing but the truth.
- 15 PRESIDENT RIGO: Thank you very much.
- Mr. Stern.
- 17 MR. STERN: Thank you. Ms. Hernández was
- 18 also a witness that Respondents did not include on
- 19 their witness list on witnesses they intended to
- 20 cross-examine.
- 21 DIRECT EXAMINATION
- 22 BY MR. STERN:

- 03:10:04 1 Q. Ms. Hernández, good afternoon.
  - A. Good afternoon.
  - 3 Q. Do you have in front of you a copy of the
  - 4 Statement you have submitted in this arbitration,
  - 5 dated May 14, 2011?
  - A. Yes, that's right.
  - 7 Q. Do you ratify that Statement and affirm its
  - 8 truthfulness before the Tribunal?
  - 9 A. Yes, I ratify it and affirm that what was
  - 10 included in the Statement is the truth.
  - 11 Q. Ms. Hernández, what is your occupation?
  - 12 A. At this time, I am a Professor and researcher
  - 13 at the research center of the School of Architecture,
  - 14 Universidad San Carlos, Guatemala.
  - 15 Q. Are you family with the work of the railroad
  - 16 Commission which was first organized by the Government
  - of Guatemala in January of 2005?
  - 18 A. Yes, that's right. I am familiar with that.
  - 19 Q. How are you familiar with it?
  - 20 A. Because I was invited to participate in
  - 21 several of the meetings of that Commission.
  - 22 Q. And who invited you to participate?

- 03:11:30 1 A. On behalf of the coordinator of the
  - 2 Commission, we were invited to participate in it.
  - 3 Q. And what was your understanding as to why you
  - 4 were invited to participate in the Commission?
  - 5 A. I was invited to be part of this Commission
  - 6 in relation to drawing up a plan for evicting the
  - 7 squatters in the rail right of way.
  - 8 Q. And why did they think that you would be able
  - 9 to help in the Commission's work? What was your
  - 10 understanding of that?
  - 11 A. I've been coordinating a research project on
  - 12 the real property of the rail lines in Guatemala for
  - 13 the purposes of conservation and use, and this
  - 14 included the question of dealing with squatters on the
  - 15 railroad right of way.
  - 16 Q. Do you recall Mr. Héctor Pinto participating
  - in some of the Railroad Commission meetings?
  - 18 A. Yes, I do.
  - 19 Q. And how many meetings do you recall him
  - 20 participating in?
  - 21 A. At least--I think he participated in at least
  - 22 two of the meetings when I was there.

- 03:13:11 1 Q. Whose interest did you understand Mr. Pinto
  - 2 was representing at the Railroad Commission meetings?
  - 3 A. Yes, I recall that he mentioned that he was
  - 4 representing the sugar sector and some relationship
  - 5 with a real estate project called Ciudad del Sur in
  - 6 the area where work was taking place.
  - 7 Q. And was it your understanding that the
  - 8 interests Mr. Pinto purported to be representing were
  - 9 interested in the restoration of rail service on the
  - 10 South Coast?
  - 11 A. Evidently, yes, because the proposal for
  - 12 rehabilitation for them was going to mean taking the
  - 13 merchandise, and it had to do with this real estate
  - 14 development project.
  - 15 O. Was the Railroad Commission ever successful
  - 16 in coming up with and implementing a plan to relocate
  - 17 squatters from the South Coast right of way?
  - 18 A. No, it was not successful in that regard.
  - 19 There was a need to do many things, obtain lots,
  - 20 negotiate with the squatters, and the Commission
  - 21 failed in that dialogue.
  - 22 Q. Was there an issue about having sufficient

03:14:58 1 financing and money available to remove and relocate

- 2 the squatters?
- 3 A. That's right. A very large sum was needed
- 4 which the Government did not have so as to be able to
- 5 make an investment and make effective the eviction of
- 6 the squatters, because it was necessary to purchase
- 7 new lands, build housing, provide infrastructure and
- 8 equipment, and the Government didn't have that.
- 9 Q. Did the Commission fail because Ferrovias had
- 10 indicated that it did not have sufficient financing or
- 11 investment lined up to rehabilitate the South Coast
- 12 right of way?
- 13 A. I think that the Commission did not fail
- 14 because Ferrovias didn't have the resources, but
- 15 rather because the Government did not want to continue
- 16 the dialogue for making the large investment that was
- 17 required.
- 18 Q. Thank you, Ms. Hernández. I have no further
- 19 questions.
- 20 PRESIDENT RIGO: Mr. Orta? Mr. Salinas?
- 21 MR. SALINAS-SERRANO: Very briefly,
- 22 Mr. President.

- 03:16:11 1 PRESIDENT RIGO: Okay.
  - 2 CROSS-EXAMINATION
  - 3 BY MR. SALINAS-SERRANO:
  - 4 Q. Ms. Hernández, thank you very much for being
  - 5 here today. My name is Daniel Salinas. I'll be
  - 6 asking you some questions about your testimony here
  - 7 today.
  - 8 You mentioned to questions from Mr. Stern
  - 9 that there wasn't sufficient money to implement the
  - 10 plan to remove the squatters; is that correct?
  - 11 A. That's right, there wasn't enough money.
  - 12 Q. Do you know why FEGUA didn't put the money
  - down to remove the squatters or why there wasn't
  - 14 sufficient funding?
  - 15 A. I don't know what the motive was. It's just
  - 16 that that's what we were told in the Commission, and
  - 17 my participation was merely as representative of an
  - 18 academic institution.
  - 19 Q. You were also asked just at the end of
  - 20 Mr. Stern's questions whether you knew whether the
  - 21 failure of the Commission, as you called it, was due
  - 22 to Ferrovías' failure to obtain financing to rebuild

03:17:15 1 the Southern Coast. Do you remember those questions?

- 2 A. Yes, I recall, but could you repeat to me
- 3 your exact question?
- 4 Q. Only if you remembered that line of
- 5 questions.
- 6 A. Yes, I do remember.
- 7 Q. Thank you, Ms. Hernández.
- 8 With regards to those questions, you have no
- 9 knowledge, isn't it true, what it would have taken for
- 10 Ferrovias to rebuild the Southern Coast; correct?
- 11 A. Could you repeat the question, please?
- 12 O. Sure.
- 13 You don't know what it is that Ferrovias
- 14 would have had to do to rebuild the entire Southern
- 15 Coast; correct?
- 16 A. I understand that participation in the
- 17 Commission was precisely to reach agreement and for
- 18 there to be a consensus so as to be able to carry out
- 19 the project. Nonetheless, the one that had to make
- 20 the investment for this part, eviction of the
- 21 squatters, was the Government of Guatemala, not
- 22 Ferrovías.

- 03:18:36 1 Q. But the one obligated to invest, to
  - 2 rehabilitate the Southern Coast of the railroad,
  - 3 wasn't FEGUA; it was Ferrovias; correct?
  - A. On this part, yes, the part that we're
  - 5 talking about of relocation of the squatters, yes.
  - 6 All the other technical aspects, I don't know.
  - 7 Q. You don't know how much it would have cost
  - 8 Ferrovias to rebuild the railroad to the Southern
  - 9 Coast; correct?
  - 10 A. No, I don't know that information, just what
  - 11 was discussed in the Commission having to do with
  - 12 relocation of the squatters.
  - 13 Q. You also don't know whether Ferrovías had
  - 14 funds or financing to rebuild the Southern Coast;
  - 15 correct?
  - 16 A. I don't know that because there wasn't time
  - 17 for discussion of that in the Commission.
  - 18 Q. Ms. Hernández, you would agree with me,
  - 19 right, that the origin of the problem of the squatters
  - 20 on the right of way is because the train had stopped
  - 21 working; correct?
  - 22 A. Not necessarily. In Guatemala, there are

03:20:02 1 many other social reasons that could be addressed at

- 2 greater length, but I can't affirm that.
- 3 Q. But certainly if the train doesn't operate,
- 4 it's easier for the squatters to be on the right of
- 5 way; correct?
- 6 MR. STERN: Objection; beyond the scope of
- 7 her direct.
- 8 MR. SALINAS-SERRANO: She testified about
- 9 who's fault--I'm sorry, about why the Commission
- 10 failed, and about whether FVG had or had not financing
- 11 to rebuild the Southern Coast. This is directly
- 12 related to the squatter problem, what would have
- 13 happened if the train and the rehabilitation had never
- 14 happened.
- 15 PRESIDENT RIGO: Answer the question.
- 16 THE WITNESS: I think, as I indicated, that
- 17 it's a social problem in the country due to conditions
- 18 of poverty and development, so it's not necessarily
- 19 the case that it has to be on the right of way. We
- 20 have many situations of squatters in Guatemala in
- 21 different areas, both privately held and
- 22 Government-owned, that have been invaded. So it's not

- 03:21:20 1 just over the right of--the railroad right of way.
  - 2 There are many examples.
  - 3 BY MR. SALINAS-SERRANO:
  - Q. Of course, but with respect to squatters or
  - 5 invasions along or on the right of way, you would
  - 6 agree with me that one of the factors that contributes
  - 7 to that is the train not moving through the right of
  - 8 way; correct?
  - 9 A. In part. I can't agree with you fully for
  - 10 the reasons that I've stated. There are many
  - 11 circumstances.
  - 12 Q. And just to be clear, I think we're in
  - 13 agreement--I'm not saying it's the only factor--but it
  - 14 is certainly one factor; correct?
  - 15 A. Yes, and not just in Guatemala but in other
  - 16 countries as well.
  - 17 Q. Absolutely.
  - 18 Now, you would also agree with me that, for
  - 19 example, with respect to squatters, both people and
  - 20 any other type of squatter right along the right of
  - 21 way, if the train is passing, it is harder for those
  - 22 squatters to remain there; correct?

```
03:22:32 1 A. Not in the case of Guatemala. Squatters
```

- 2 continue being along many risky places--in many risky
- 3 places including in the right of way, even when the
- 4 train is moving through. This has been a problem
- 5 forever, ever since this form of transportation has
- 6 existed in the country.
- 7 Q. So then even if the Government removed the
- 8 squatters, and even if FVG rehabilitated the right of
- 9 way, and even if the train was operating along the
- 10 Southern Coast, there still would have been a squatter
- 11 problem in your opinion?
- 12 A. I cannot state that with certainty. It would
- 13 be a problem that might or might not come up. I don't
- 14 think it would necessarily have to be the case. It's
- 15 likely that the population, if they see that they're
- in a risky area, and if trains, especially higher
- 17 speed trains, begin to run through there, will leave
- 18 the right of way.
- MR. SALINAS-SERRANO: Thank you,
- 20 Ms. Hernández. Mr. President, I have no further
- 21 questions.
- 22 PRESIDENT RIGO: Thank you, Mr. Salinas. No

03:24:01 1 questions from the Tribunal. Do you have anything

- 2 else yourself?
- 3 MR. STERN: No further questions.
- 4 PRESIDENT RIGO: Thank you, again. You may
- 5 stand down.
- 6 PRESIDENT RIGO: We will have a 10-minute
- 7 pause and come back at 3:30 on that clock.
- 8 (Brief recess.)
- 9 PRESIDENT RIGO: We will continue our
- 10 session.
- 11 RICARDO SPIEGELER, CLAIMANT'S WITNESS, CALLED
- 12 Good afternoon, Mr. Spiegeler.
- 13 THE WITNESS: Good afternoon.
- 14 PRESIDENT RIGO: I'm going to ask you to read
- 15 the statement that you have before you. It's a
- 16 Witness Statement. You have a statement before you,
- 17 please read it. It's on the table.
- 18 THE WITNESS: I solemnly declare on my honor
- 19 and conscience that I will speak the truth, the whole
- 20 truth and nothing but the truth.
- 21 PRESIDENT RIGO: Thank you very much.
- Mr. Foster? Mr. Stern?

03:38:01 1 MR. STERN: Thank you, Mr. President.

- 2 DIRECT EXAMINATION
- 3 BY MR. STERN:
- Q. Good afternoon, Mr. Spiegeler. How are you
- 5 doing?
- 6 A. Very well, thank you.
- 7 Q. Do you have in front of you a copy of the
- 8 Statement you have submitted in this arbitration on
- 9 behalf of Generadora del Sur, S.A. and Planos y Puntos
- 10 dated March 14, 2011?
- 11 A. Yes, it's right in front of me.
- 12 O. And Generadora del Sur is also referred
- 13 to--is also often referred to as GESUR; correct?
- 14 A. That is correct. It is known as GESUR, also.
- 15 Q. Do you ratify that Statement and affirm its
- 16 truthfulness before the Tribunal?
- 17 A. Yes, I fully ratify its contents.
- 18 Q. Now, in Paragraphs 1 and 3 of your March 14,
- 19 2011, Statement, you reference and ratify the First
- 20 Statement that was rendered in this arbitration on
- 21 behalf of GESUR and Planos y Puntos dated June 17,
- 22 2009; correct?

- 03:39:25 1 A. That is correct. It's also right here.
  - Q. Okay. So have you a copy of that statement
  - 3 in front of you?
  - 4 A. Yes, I have a copyright right before me.
  - 5 MR. DEBEVOISE: I'd like to say at this
  - 6 point--and I apologize for interrupting this
  - 7 direct--but we have some serious questions about one
  - 8 witness ratifying another witness's Statement,
  - 9 particularly when the other Statement was really a
  - 10 Statement of two witnesses. And we'll explore that on
  - 11 cross-examination, but I just didn't want to let it
  - 12 pass unnoticed at this point.
  - Thank you.
  - 14 PRESIDENT RIGO: Thank you.
  - 15 Continue, Mr. Stern.
  - MR. STERN: Thank you.
  - 17 BY MR. STERN:
  - 18 Q. Mr. Spiegeler, do you ratify the Statement of
  - 19 June 17, 2009, and affirm its truthfulness before the
  - 20 Tribunal?
  - 21 A. Yes, I do, and I fully corroborate it.
  - 22 Q. Mr. Spiegeler, what types of businesses do

- 03:40:27 1 GESUR and Planos y Puntos engage in?
  - 2 A. Planos y Puntos are companies that develop
  - 3 electricity programs for generation/distribution of
  - 4 electricity in the Republic of Guatemala.
  - 5 Q. In paragraph 3 of your Statement, you
  - 6 describe a preliminary electricity transmission
  - 7 easement agreement that GESUR had with Ferrovías which
  - 8 GESUR backed out of because of Declaration of
  - 9 Lesividad.
  - 10 Could you explain--please explain what were
  - 11 the terms of this Preliminary Agreement?
  - 12 A. There are different trenches of railway, and
  - 13 we have a contract with Ferrovias for its use--and
  - 14 usufruct. We put up posts and we have electricity
  - 15 power lines that is currently operating. We had five
  - 16 contracts that we had for 52 kilometers of railway.
  - 17 Q. Okay. Now, could you describe the
  - 18 Preliminary Agreement that you reference in
  - 19 Paragraph 3 of your Statement that you backed out of
  - 20 because of the Declaration of Lesividad.
  - 21 What were the terms of that Agreement?
  - 22 A. That's correct. After the Government

- 03:42:20 1 declared lesividad of the Contract that it had with
  - 2 Ferrovías, both GESUR and Planos y Puntos--well, we
  - 3 had an agreement to extend our Usufruct Contract for
  - 4 railway for another 32 kilometers. This Contract that
  - 5 we had was canceled because of the Declaration of
  - 6 Lesividad and in connection with the Agreement that we
  - 7 originally had with Ferrovías.
  - 8 Q. What was the financial terms of that
  - 9 Preliminary Agreement that you backed out of with
  - 10 Ferrovías?
  - 11 What was the price you had negotiated?
  - 12 A. This was an agreement--and initially it was
  - 13 going to be at a price of \$1,000 per kilometer. And
  - 14 during the life of the contract, it was going to be,
  - on average, \$3200 per kilometer of each line that we
  - 16 had under the Usufruct Contract.
  - 17 Q. And why did--your company refuse to conclude
  - 18 this further easement agreement after the Declaration
  - 19 of Lesividad?
  - 20 A. In order to try and continue with this line,
  - 21 we needed to have the legal certainty that Ferrovías
  - 22 was going to continue using the train and the railway

03:44:14 1 because what we needed for placing the posts and the

- 2 power lines--well, that entailed a very high price.
- 3 And at that time, we didn't want to run the risk until
- 4 such time as we knew the conditions that Ferrovías was
- 5 going to be operating in in Guatemala, and if it was
- 6 going to be still operating in Guatemala.
- 7 Q. And why was your company concerned about
- 8 whether Ferrovías was going to still be operating in
- 9 Guatemala?
- 10 A. Basically, because we already have 52
- 11 kilometers, and we are using the line there. We have
- 12 customers and users there, electricity users, and they
- 13 are expecting to us continue providing them with
- 14 service.
- 15 If this Agreement between Ferrovias and the
- 16 Government and was no longer was valid, we had--we
- 17 would have had a problem, and we would no longer be
- 18 able to provide power for our clients.
- 19 Q. But for the Declaration of Lesividad, would
- 20 GESUR have gone forward with its Preliminary User
- 21 Agreement with Ferrovías?
- 22 A. That is correct. If this Declaration of

03:45:51 1 Lesividad had not existed, both Planos y Puntos and

- 2 GESUR would have gone on with the construction of
- 3 lines south to the city of Escuintla. That was a--a
- 4 project that we had in mind.
- 5 Q. Is GESUR still paying Ferrovias for the
- 6 easement agreements it entered into prior the
- 7 Declaration of Lesividad?
- 8 A. That is correct. Both GESUR and Planos
- 9 y Puntos continued performing under the Contracts that
- 10 they had entered into because we felt that the risk of
- 11 not performing under our Contracts would have been
- 12 much larger if we had stopped payment. We felt that
- 13 since we are still paying under these Contracts, we're
- 14 going to have the possibility of continue to use the
- 15 line.
- 16 Q. Now, Guatemala's counsel, at the beginning of
- 17 your testimony, referenced that they have some issues
- 18 or some questions about the circumstances which led
- 19 you to executing your Statement when the First
- 20 Statement on behalf of your company was executed by
- 21 two other individuals.
- 22 Could you explain the circumstances which led

- 03:47:22 1 you to executing the Second Statement instead of the
  - 2 two individuals who executed the First Statement on
  - 3 behalf of your companies?
  - 4 A. Yes. The people who had signed this First
  - 5 Statement are individuals who are still working there
  - 6 for the organization. These are individuals that were
  - 7 not at the time able to come here and ratify this, and
  - 8 that is why I am doing it on their behalf, fully.
  - 9 MR. STERN: Thank you. I have no further
  - 10 questions.
  - 11 PRESIDENT RIGO: Mr. Debevoise.
  - MR. DEBEVOISE: Thank you, Mr. President.
  - 13 CROSS-EXAMINATION
  - BY MR. DEBEVOISE:
  - 15 Q. Mr. Spiegeler, my name is Whitney Debevoise
  - 16 and, I'm here on behalf of the Republic of Guatemala,
  - 17 and I'll be asking you some questions about your
  - 18 Statement and the questions that you've just had from
  - 19 counsel for the Claimants.
  - 20 I'll be asking you these questions in
  - 21 English, and there'll be a simultaneous translation
  - 22 for you into Spanish.

- 03:48:54 1 Mr. Spiegeler, looking at your Statement, the
  - 2 one that you signed, could you point me to a place
  - 3 where you identify who your employer is?
  - 4 A. Yes. If you go to the Statement and you go
  - 5 to Point 2, I am saying that I am testifying on behalf
  - 6 of GESUR and behalf of Planos y Puntos. These are the
  - 7 institutions that have given me express authorization
  - 8 to appear on behalf of these proceedings.
  - 9 Q. Mr. Spiegeler, let me ask you: From whom do
  - 10 you receive your paycheck?
  - 11 A. I work for a company that is now called
  - 12 Generadora del Este, S.A.
  - 13 It is a part of this group that is also made
  - 14 up of GESUR and Planos y Puntos.
  - 15 Q. Could you please explain the relationship
  - 16 between Planos y Puntos and your current employer?
  - 17 A. Planos y Puntos is a company that mainly
  - 18 deals in realty, and it is the owner of the land that
  - 19 holds the power plant for Generadora del Este, and it
  - 20 also holds Generadora del Sur. It is a real estate
  - 21 company that is the owner of the land in which these
  - 22 facilities are located.

03:51:09 1 Q. And you also referred to Generadora del Sur

- 2 or Azur.
- What is the relationship between that company
- 4 and your employer?
- 5 A. Generadora del Sur is a company that, apart
- 6 from generating electricity, also distributes
- 7 electricity. And our clients receive electricity from
- 8 Generadora. It is the company which is a company that
- 9 also puts up posts and transmission and distribution
- 10 lines.
- 11 Q. You mentioned a company whose name has not
- 12 appeared in these proceedings before as your current
- 13 employer.
- 14 Could you tell us, again, the name of that
- 15 company, the company from which you get your paycheck?
- 16 A. The name is Generadora del Este, Sociedad
- 17 Anomima. It is company that, together with these
- 18 other the companies, is a part of a group dedicated to
- 19 the generation, transmission and distribution of
- 20 electrical power.
- 21 Q. And is this group comprised only of the three
- 22 companies we have talked about so far?

03:52:43 1 A. No. There are other companies that are also

- 2 members of the group. Those companies are not
- 3 mentioned here. They are not my direct employer.
- 4 Generadora del Este is my direct employer, so I felt
- 5 that it wasn't worth it to mention them.
- 6 Q. Mr. Spiegeler, I'm trying to find out exactly
- 7 on whose behalf you are speaking here today, and I
- 8 think it's relevant to know the full reach of the
- 9 group with which you are associated. So could you
- 10 please answer the question?
- 11 A. Yes. Basically, this group is made up of
- 12 different companies that have hotels, real estate
- 13 developments and other kinds of companies that are not
- 14 necessarily related to the power-generation sector. I
- 15 can talk about the section that refers directly to the
- 16 generation, transmission and distribution of
- 17 electricity. That is my field.
- 18 Q. Is there a textile company in this the group?
- 19 A. That's correct, there is a textile company in
- 20 this group.
- Q. What is the name of that company?
- 22 A. The name of the company is Industrias

- 03:54:04 1 Textiles del Lago, SA.
  - 2 Q. Does that company own the company that
  - 3 generates electricity, that employs you?
  - 4 A. Each of the companies has a board of
  - 5 directors, and I wouldn't be able to assure that
  - 6 Industrias del Lago is the owner of Generadora del
  - 7 Este. These are companies that belong to a group of
  - 8 investors who are the owners of a number of companies.
  - 9 Industrias Textiles del Lago is not necessarily the
  - 10 owner of Generadora del Este.
  - 11 Q. How many electricity-generating plants are
  - 12 there in this group?
  - 13 A. Basically, there is a location where there
  - 14 are 120 megawatts of power that is being generated by
  - 15 different power plants in one single location.
  - Q. And is that near the textile factory?
  - 17 MR. STERN: I'm going to object to this line
  - 18 of question. I'm not sure what the relevance is of
  - 19 textile factories and what power plants do and their
  - 20 locations and all these other matters have to do with
  - 21 who he's testifying for in this proceeding.
  - 22 It seems like a fishing expedition. It has

- 03:55:44 1 nothing do with this testimony.
  - 2 MR. DEBEVOISE: Mr. Stern, this is not a
  - 3 fishing expedition. I happen to know some facts, and
  - 4 I think if the witness will cooperate, we will bring
  - 5 them out quickly and you'll see the relevance.
  - 6 PRESIDENT RIGO: Go ahead.
  - 7 MR. DEBEVOISE: Thank you.
  - 8 BY MR. DEBEVOISE:
  - 9 Q. The electricity-generating facilities, does
  - 10 these begin as cogeneration facilities for the textile
  - 11 plant there?
  - 12 A. There is a place called Parques del Lago.
  - 13 It is an industrial complex, and apart from textile
  - 14 plants, they have "maquiladoras" and also power
  - 15 generation plants. This is an industrial complex, and
  - 16 all these elements are incorporated into it.
  - 17 You talked about cogenerator. That
  - 18 designation is no longer used for these generation
  - 19 plants. We just call them generators.
  - 20 A cogenerator is a company generating power
  - 21 for itself and selling the remains of the power to the
  - 22 network or to other users. In the case of Generadora

03:57:01 1 del Este, it sells power directly to the electrical

- 2 line and also to users that are connected to it by
- 3 its--by their own lines.
- 4 Q. Tell me by Generadora del Sur, because you're
- 5 purporting to speak today on behalf of del Sur, not
- 6 Generadora del Este, your actual employer?
- 7 A. That's correct. Generadora del Sur is the
- 8 company that at the time installed the power
- 9 distribution system privately for the plants in the
- 10 Parque del Lago area. Generadora del Sur transfers
- 11 and distributes electricity from its generation
- 12 plants.
- 13 Q. And Generadora del Sur generates more
- 14 electricity than can be used by that park in that
- 15 plant, so it has electricity left over which it sells
- 16 to other customers; correct?
- 17 A. That's correct.
- 18 Q. This electricity is not sold through the main
- 19 Guatemalan grid; correct?
- 20 A. That's correct.
- 21 Q. Thank you very much.
- 22 Now, let's talk about your Statement in which

- 03:58:40 1 you said that you have been expressly authorized to
  - 2 appear on their behalf in these proceedings, referring
  - 3 to GESUR and Planos y Puntos.
  - 4 Who authorized to you appear?
  - 5 A. Basically the individuals who are directors
  - of Planos y Puntos and GESUR. They're the ones who
  - 7 authorized me to appear here because I am one of the
  - 8 people who has the most experience--has the longest
  - 9 experience in this line of work. I know the history
  - 10 of the transportation lines in the area that we're
  - 11 working in.
  - 12 Q. And I believe you testified in response to a
  - 13 question from Mr. Stern that you provided a Second
  - 14 Affidavit because the two gentlemen who provided the
  - 15 First Written Statement were not available to come
  - 16 here today and testify; is that correct?
  - 17 A. Yes, that is correct.
  - 18 Q. Mr. Spiegeler, I'd ask you to take a look at
  - 19 Statement that you did sign at the second page near
  - 20 your signature.
  - 21 Would you please read for me the date right
  - 22 before your signature?

- 04:00:36 1 A. March 14, 2011.
  - 2 Q. So your appearance with this Written
  - 3 Statement has nothing do with whether the two
  - 4 gentlemen who signed the First Statement could be here
  - 5 today or not because you signed this Statement eight
  - 6 months ago; correct?
  - 7 A. Yes. At this point, I cannot answer why
  - 8 they're not here, but I am confirming my statement and
  - 9 also their statements.
  - 10 Q. Well, let's talk a little bit about their
  - 11 Statement for a minute. The Statement was signed by
  - 12 Mr. Rolando Paredas Sarmiento on one hand, and by
  - 13 Mr. Edgar Alfredo Ordonez on the other hand; correct?
  - 14 A. That is correct.
  - 15 Q. Who is Mr. Edgar Alfredo Ordonez?
  - 16 A. Mr. Edgar Alfredo Ordonez is an executive who
  - 17 worked for the GESUR generation company and Planos
  - 18 y Puntos.
  - 19 Q. What exactly is his position?
  - 20 A. He's an administrator.
  - Q. Manager, what kind of a manager?
  - 22 A. Here it clearly states that Edgar Alfredo

04:02:45 1 Ordonez is the only manager and legal representative

- 2 for Planos y Puntos.
- 3 Q. What does that really mean, Mr. Spiegeler?
- Is he the gentleman who commands the company,
- 5 who runs the company and makes all the decisions?
- 6 A. The manager is the person who represents the
- 7 interests of the owner, and the person who also has to
- 8 conduct work that has to do with the administration,
- 9 with the management of the premises that are part of
- 10 Planos y Puntos.
- 11 Q. What about Mr. Rolando Paredes Sarmiento?
- 12 What is his position at GESUR?
- 13 A. Along the same lines, there is a paragraph
- 14 that says that this person, Rolando Sarmiento, is the
- 15 only manager of these generating-generation companies
- 16 for the south.
- Q. What does that mean that his real
- 18 responsibilities are?
- 19 A. Their responsibilities as managers, they're
- 20 the ones who need to monitor the assets of company.
- 21 Q. I understand he has responsibility for that.
- 22 Does he also make all the decisions about how to do

- 04:04:39 1 that?
  - 2 A. This is a decision made jointly, not only by
  - 3 them, but also by the owners and the people who work
  - 4 with them.
  - 5 Q. So he's not really the person who makes the
  - 6 decisions in the company?
  - 7 A. When you're saying that this is not the
  - 8 person who makes decisions in the company, I don't
  - 9 know what you're referring to because I don't know
  - 10 whether these are decisions to hire staff or to buy
  - 11 other shares or what to do.
  - 12 So you're referring to this in a very general
  - 13 way, and you're not referring to what you mean by
  - 14 saying "the one making the decisions."
  - 15 Q. Let's talk about easements, easements for
  - 16 electric wires.
  - 17 Would he, alone, make a decision about
  - 18 whether to enter into a Contract for an easement for
  - 19 electricity transmission?
  - 20 A. Basically, as part of the mandate of the sole
  - 21 manager, there is obligation of signing Contracts
  - 22 entered into to distribute power, so this person is

- 04:06:14 1 responsible for signing the Contract.
  - 2 Q. I understand he is the person who signs the
  - 3 Contract, but who makes the decision to enter into the
  - 4 Contract?
  - 5 A. The decision to sign a Contract or not, or
  - 6 the decision to make a--to decide something of this
  - 7 nature is related to the responsibility of the owners
  - 8 of the company or in conjunction with the engineers
  - 9 and the people who are in charge of making sure where
  - 10 the power has to be conveyed.
  - 11 Whenever there is a request by users to have
  - 12 electrical services--electric services, the different
  - 13 paths to get to that goal are analyzed and the
  - 14 Contracts are entered so as to provide coverage to the
  - 15 clients. This is not only the decision by the owners
  - or the managers; rather, this is a decision made
  - jointly by all the staff working for a company.
  - 18 O. Same is true for a decision to cancel a
  - 19 Contract?
  - 20 A. That is correct. When a decision is made
  - 21 about the inadequacy of a Contract, for example,
  - 22 because there is no longer a user or a client, it is

04:07:48 1 not proper to continue to have the electric power

- 2 service, so, therefore, a joint decision is made to
- 3 render a Contract null.
- 4 Q. Now, Mr. Spiegeler, you're not the
- 5 administrator of GESUR; correct?
- 6 A. No.
- 7 Q. You are not the administrator of Planos
- 8 y Puntos; correct?
- 9 A. Correct, I'm not.
- 10 Q. So in what capacity did you sign the
- 11 Statement that you signed?
- 12 A. The Statement I signed was signed as manager
- 13 in charge of power generation, but also of power
- 14 distribution to our users. That is to say, the person
- in charge of managing Contracts, that would be me.
- Q. So are you Mr. Ordoñez's boss?
- 17 A. Yes.
- 18 Q. Are you Mr. Sarmiento's boss?
- 19 A. Correct.
- 20 Q. Mr. Spiegeler, you said that--in your
- 21 Statement that you're ratifying the other Statement of
- 22 your two inferior employees in the group; correct?

- 04:09:41 1 A. That is correct.
  - 2 Q. If I direct you to Paragraph 2 of your
  - 3 Statement, the one that you signed, you said that they
  - 4 were based on your personal knowledge?
  - 5 A. Correct.
  - Q. And the two gentlemen who signed the other
  - 7 Statements said that their Statement was based on
  - 8 their personal knowledge; correct?
  - 9 A. That's correct.
  - 10 Q. So how can your personal knowledge ratify
  - 11 their personal knowledge?
  - 12 A. As I mentioned before, when a Statement of
  - 13 this sort is made, this is beyond one person. There
  - 14 are several persons making a Statement now to
  - 15 determine whether this is appropriate or not for the
  - 16 investment group.
  - 17 In this case, if we have users that need to
  - 18 be provided service, electric power service, and as
  - 19 manager I need to guarantee that that service
  - 20 continues to be provided to the users. Before I need
  - 21 to have -- I need to be aware of all the factors that
  - 22 may impact the feasibility of continuing to offer

- 04:11:26 1 service to our users.
  - 2 MR. DEBEVOISE: Mr. President, I don't know
  - 3 whether you want this to count against my
  - 4 cross-examination time or whether we should take this
  - 5 up later, but I think we've established on the record
  - 6 that Mr. Spiegeler gave a Statement in his name, but
  - 7 that he really should not be incorporating a Statement
  - 8 of two other gentlemen who are not here and who
  - 9 manifestly were just changed because that was
  - 10 convenient.
  - I don't believe that this is an appropriate
  - 12 type of proof to have in a proceeding like this.
  - MR. STERN: With all due respect, this is
  - 14 nonsense. He has personal knowledge. The people that
  - 15 worked underneath him, his inferior employees, have
  - 16 personal knowledge of the same facts. They know the
  - 17 same thing, and that's what he's testified to.
  - This has nothing to do with him lacking
  - 19 personal knowledge of the same facts that his inferior
  - 20 employees have knowledge of.
  - 21 PRESIDENT RIGO: I think on behalf of the
  - 22 Tribunal, you should continue with your

04:12:58 1 cross-examination, and we will make--in respect of all

- 2 evidence admitted, we'll make our own judgment about
- 3 it.
- 4 MR. DEBEVOISE: Thank you, Mr. President.
- 5 BY MR. DEBEVOISE:
- 6 Q. Mr. Spiegeler, I believe that in your
- 7 Statement you indicated that there was a Preliminary
- 8 Agreement between GESUR and Ferrovias for a new
- 9 easement; is that correct?
- 10 A. That is correct.
- 11 Q. What are the characteristics of a Preliminary
- 12 Agreement? Is this an Agreement between gentlemen?
- 13 Unwritten?
- 14 A. I usually think that Agreements have to be
- drawn among gentlemen, but when the there is a
- 16 Preliminary Agreement, it is based on the
- 17 distance--since this is an easement, the distance to
- 18 be established--and also the value--the duration of
- 19 the Contract, as well as the final price or the
- 20 average price for this Contract.
- 21 This is a Preliminary Agreement, and the
- 22 reasons why the Contract is to be extended are

- 04:14:53 1 specified.
  - 2 Let me remind you that so far we have five
  - 3 Contracts with them, and this would have been the
  - 4 sixth one to be signed between Planos y Puntos, GESUR
  - 5 and Ferrovias had there been no Lesividad Declaration
  - 6 by the Government.
  - 7 Q. Mr. Spiegeler, thank you. I understand the
  - 8 generic, but you stated in your Statement that this
  - 9 Agreement would have been negotiated. That means the
  - 10 Agreement had not yet been negotiated; correct?
  - 11 A. The arrangement was negotiated in terms of
  - 12 distance, in terms of price, but after the Lesividad
  - 13 Declaration, was it not possible to sign the Contract
  - 14 because it was a financial risk, a significant risk
  - 15 for Planos y Puntos as well as for GESUR. It was
  - 16 risky to sign a new Contract on something that is
  - 17 being discussed and whether the concession is going to
  - 18 continue or not.
  - 19 Likewise, the Contracts that we currently
  - 20 have entail the same concern; that is to say, whether
  - 21 this is going to be valid or not in the upcoming
  - 22 years, since our users are hoping that the Contracts

04:16:43 1 we entered into with them are going to be continued

- 2 and they will continue to be valid while they require
- 3 our services.
- 4 Q. Your existing Contracts are 50-year
- 5 Contracts; correct?
- A. I don't have here the terms for each of the
- 7 Contracts, but they're about 50 years.
- 8 Q. And the so-called Preliminary Agreement, was
- 9 there an Agreement on the term for that Contract?
- 10 A. Yes. The term of the Contracts that we had
- 11 signed, the previous ones and the one that we were
- 12 thinking of signing, could not last longer than the
- 13 Easement Contract that Ferrovias had. That is to say,
- 14 they were going to conclude at the same time.
- 15 Q. Thank you. And you said that the reason that
- 16 the company did not proceed with this Preliminary
- 17 Agreement was because of legal uncertainty about the
- 18 continuation of the rights of Ferrovías.
- 19 You also said that there was a question about
- 20 the continuing rights of Ferrovias with respect to
- 21 your existing Contracts; correct?
- 22 A. Before the Lesividad Declaration by the

04:18:43 1 Government of Óscar Berger for the Contract with

- 2 Ferrovías, we had the utmost certainty in guarantees
- 3 that the Contract we had signed with them was going to
- 4 be fully valid during the concession period.
- 5 But when the time came to have a new
- 6 Agreement, if there was no legal certainty that the
- 7 Contracts were going to be fulfilled, we were unable
- 8 to start a new Contract since we had some doubts as to
- 9 the continuation of the Contract.
- 10 Q. You continue to pay rents under the old
- 11 Contracts; correct?
- 12 A. That is correct. Planos y Puntos and GESUR
- 13 always fulfill their Contracts, and that's the reason
- 14 why we considered that it was better to continue with
- 15 the payments as agreed consistently rather than
- 16 suspend payment, because the risk was lower by paying
- 17 than failing to pay and then have other problems in
- 18 the future.
- 19 Q. (Overlapping translation.) -- and is a class
- 20 of its own, people who whom it sells electricity;
- 21 correct?
- 22 PRESIDENT RIGO: Just--Mr. Debevoise, just

04:20:16 1 simply an administrative matter, please pause because

- 2 of the interpretation.
- 3 MR. DEBEVOISE: Well, if the witness would
- 4 just answer my question and not give a speech, it
- 5 would be easier.
- 6 BY MR. DEBEVOISE:
- 7 Q. You have clients, customers, to whom you sell
- 8 electricity, correct, at GESUR?
- 9 A. That is correct. Those are clients and
- 10 customers that are from the private sector and they
- 11 are part of the easement.
- 12 O. And does GESUR have a license to sell that
- 13 electricity?
- 14 MR. STERN: I'm going to object to the
- 15 relevance of that question.
- MR. DEBEVOISE: Mr. President, I think he has
- 17 testified to his concern about the legal insecurity of
- 18 proceeding with a relationship with Ferrovías.
- 19 I think there could be a reciprocal side of
- 20 that insecurity if they are not authorized to sell
- 21 electricity. They might be thrown out of their
- 22 business as electricity distributor, and Ferrovías

04:21:19 1 would lose the income from those easements. So I

- 2 think this is entirely fair game.
- 3 The question of legal security has been
- 4 raised by them.
- 5 MR. STERN: I'm sorry. Did you overrule the
- 6 objection?
- 7 I don't know why--how the issue of whether
- 8 GESUR has a license to sell electricity to whomever
- 9 has anything to do with their decision to continue or
- 10 enter into an additional Agreement with Ferrovias or
- 11 to continue to pay rent under existing Agreements.
- 12 I don't see the connection or the relevance
- 13 whatsoever.
- 14 PRESIDENT RIGO: The objection is sustained.
- 15 BY MR. DEBEVOISE:
- Q. Mr. Spiegeler, you indicated that GESUR does
- 17 not sell electricity into the grid, but that the other
- 18 company that is your current employer does sell
- 19 electricity into the grid; correct?
- 20 A. I did not mention whether they sold to the
- 21 grid or not. I barely indicated-basically indicated
- 22 that GESUR, as such, has individual clients

04:22:54 1 through--throughout the railway line, and that's the

- 2 reason why we are working on that.
- 3 Q. And is the reason that they don't sell into
- 4 the grid because they're not authorized to do so?
- 5 MR. STERN: Again, same objection that the
- 6 Tribunal sustained. There is no relevance whatsoever.
- 7 He's talking about--this has nothing to do with the
- 8 issues before the Tribunal.
- 9 MR. DEBEVOISE: I don't know how Ferrovías
- 10 can understand that they're going to continue to
- 11 receive rents for an easement for 50 years from a
- 12 company that is not licensed to provide electricity.
- 13 MR. STERN: They have a Contract, first of
- 14 all. And, again, this is trying to smear GESUR and,
- 15 by extension, smearing Ferrovías.
- MR. DEBEVOISE: The witness has stated that
- 17 legal security was their concern. Legal security can
- 18 work both ways.
- 19 MR. STERN: Excuse me. I didn't know I was
- 20 engaged in colloquy with Guatemala's counsel.
- 21 Again, I object to the relevance of this
- 22 question.

04:24:18 1 PRESIDENT RIGO: Basically we sustain the

- 2 objection as we have sustained the previous one.
- 3 If you could move on.
- 4 BY MR. DEBEVOISE:
- 5 Q. All right. Well, Mr. Spiegeler, why don't
- 6 we talk about your personal involvement in negotiation
- 7 of this Preliminary Agreement.
- 8 How many meetings did you attend in
- 9 connection with the negotiation of this Agreement?
- 10 A. This Preliminary Agreement, as well as the
- 11 previous Agreements, were carried out with Mr. Senn,
- 12 as well as Mr. Juan Pablo Carrasco at one point, to be
- 13 able to indicate the requirement we were going to have
- 14 in terms of easement for the remaining 32 kilometers.
- 15 And, clearly, we had several meetings to be able to
- 16 continue with the--with the expansion of our easement
- 17 requirement.
- 18 Q. Did you have a signed term sheet for this
- 19 deal?
- 20 A. There is an Agreement with them, but the
- 21 Contract was not signed because of lesividad. The
- 22 Contract is drafted and--until all the legal

04:25:49 1 conditions are there, but a Preliminary Agreement is

- 2 something that addresses the relevant issues and,
- 3 later on, these issues are reflected in a Contract
- 4 when it gets finally decided that it is feasible.
- 5 Q. Mr. Spiegeler, I would like to refer you to
- 6 document--well, we'll wait. We'll lay a
- 7 predicate for that.
- 8 How did you learn about the Lesivo
- 9 Declaration?
- 10 A. The Lesividad Declaration was basically
- 11 something very public in Guatemala. It became known
- 12 through statements in the press, of the radio. And
- 13 before we learned about this publicly, we had talked
- 14 to Ferrovias. And, initially, they had given us the
- 15 certainty that we would be able to continue, as we
- 16 have continued so far with our Contracts, but that
- 17 they were concerned because they did not know whether
- 18 they were going to have some continuity in their
- 19 dealings with the Government.
- 20 Q. Did they tell you that their legal rights
- 21 under their Concession were still in force,
- 22 notwithstanding the lesivo?

- 04:28:06 1 A. They mentioned to us that as long as the
  - 2 possibility to reach an agreement with the Government
  - 3 was still valid, we could continue with our Contracts
  - 4 as we have done so far.
  - 5 Q. Were you aware that, with the Declaration of
  - 6 Lesivo, they didn't lose their legal right to the
  - 7 concession?
  - 8 A. The Lesividad Declaration in a country such
  - 9 as Guatemala is very concerning because it means that
  - 10 a Government, at that point in time, may have the
  - 11 desire to terminate a specific Concession; that is to
  - 12 say, it is something that cannot be taken lightly, but
  - 13 it is quite concerning, in particular, if part of our
  - 14 business is a Contract that we have with Ferrovías.
  - 15 Therefore, we were also very concerned, and we
  - 16 continue to be concerned to date, in the sense that
  - 17 the Government could make a unilateral decision to
  - 18 terminate these Contracts.
  - 19 Q. These Contracts you have in GESUR with
  - 20 Ferrovias, these are in what we refer to in this
  - 21 proceeding as Phase 2, the southern line, Southwest of
  - 22 Guatemala City; correct? Or Escuintla?

- 04:29:45 1 A. That is correct.
  - 2 Q. And the Declaration of Lesivo was with
  - 3 respect to a Concession for rolling stock, for railway
  - 4 cars and engines; correct?
  - 5 A. The Lesividad Declaration that prevents a
  - 6 company from continuing their business is the
  - 7 beginning of the end of a Global Contract. It is not
  - 8 just a small portion of what was declared lesivo, but
  - 9 since they cannot operate, there are some other
  - 10 problems--and we have already experienced them, and it
  - 11 has to do with the squatters along the lines, along
  - 12 the railway lines, since the train is no longer
  - 13 operating.
  - 14 Q. You said in your Statement that GESUR and
  - 15 Planos y Puntos had invested more than \$10 million in
  - 16 the easement; is that correct?
  - 17 A. What--what is invested for that amount that
  - 18 you indicated refers to the line for transmission,
  - 19 distribution and substations that are installed along
  - 20 the railway line. That's the amount that's been spent
  - 21 thus far; not only on the line, but on all the
  - 22 equipment required for being able to distribute to the

- 04:31:21 1 users.
  - 2 MR. DEBEVOISE: Could we have Exhibit R-259,
  - 3 please.
  - 4 BY MR. DEBEVOISE:
  - 5 Q. And would you please confirm for me that this
  - 6 document dated June 10, 2003, Guatemala City. It's
  - 7 addressed to Mr. Sarceno, the Overseer of FEGUA; is
  - 8 that correct?
  - 9 A. That is correct.
  - 10 And I can also ratify for you that that's the
  - 11 first--this is the first time I'm looking at this
  - 12 document. I don't know what it's about, and I don't
  - 13 know what its relevance is.
  - MR. DEBEVOISE: Can we scroll down, please.
  - 15 BY MR. DEBEVOISE:
  - 16 Q. And this is coming from Mr. Miguel Angel
  - 17 Samayoa, Chief, Engineering Planning and Projects
  - 18 Department at FEGUA; correct?
  - 19 A. Okay. Yes, that's how it appears here.
  - 20 MR. DEBEVOISE: If we could scroll back to
  - 21 Page 3, please.

- 04:32:43 1 BY MR. DEBEVOISE:
  - 2 Q. You'll see a photograph there of the right of
  - 3 way, of Ferrovías' Concession between Palín and
  - 4 Escuintla, the area where you had your easement. And
  - 5 you'll see that the poles are right in the middle of
  - 6 the right of way; correct?
  - 7 MR. STERN: I'm going to object. The witness
  - 8 says he has never seen this document. He's not an
  - 9 author of the document. He's asking to him to
  - 10 authenticate and agree to photographs that he didn't
  - 11 take and hasn't had any involvement in.
  - MR. DEBEVOISE: Well, he can certainly say
  - 13 whether these poles are in the middle of the easement.
  - 14 The photograph is right there.
  - 15 MR. STERN: Then I object to the relevance to
  - 16 the question.
  - 17 MR. DEBEVOISE: The relevance will become
  - 18 quite obvious with my next question.
  - 19 MR. STERN: Then I would request that you get
  - 20 to the relevance.
  - 21 PRESIDENT RIGO: Mr. Debevoise, why don't you
  - 22 explain to the witness what exactly the document is,

04:33:53 1 and then ask both questions at the same time, one

- 2 after the other.
- 3 BY MR. DEBEVOISE:
- Q. Mr. Spiegeler, this report, as you can read
- 5 here, is a report to the Overseer of FEGUA from the
- 6 Chief Engineer reporting on encroachments on the right
- 7 of way. And it shows photographs taken during a
- 8 survey of the right of way, including electric poles
- 9 and wires in the right of way.
- Now, you said that your company invested
- 11 \$10 million--not all of it in poles--but a
- 12 considerable sum of money, and if the poles are in the
- 13 middle of the right of way, how will you have any
- 14 security if Ferrovías constructs a railroad?
- You're going to have to move those poles,
- 16 won't you?
- 17 MR. STERN: Objection; no foundation.
- 18 MR. DEBEVOISE: The photographs are there for
- 19 everyone to see.
- 20 MR. STERN: No foundation to connect any of
- 21 this evidence to this witness or knowledge of this
- 22 witness.

- 04:35:16 1 MR. DEBEVOISE: I believe we're talking about
  - 2 the investment that would be--that has been made and
  - 3 would be wasted if Ferrovias were to comply with its
  - 4 Contract.
  - 5 MR. STERN: Again, there is no foundation for
  - 6 this document to ask the witness questions about this;
  - 7 none.
  - 8 PRESIDENT RIGO: We will dismiss the
  - 9 objection, and you may go ahead.
  - 10 BY MR. DEBEVOISE:
  - 11 Q. Mr. Spiegeler, then, the question is: If
  - 12 Ferrovías decided to construct Phase 2 under their
  - 13 Concession, GESUR would need to move any poles that
  - 14 were in the right of way; correct?
  - 15 A. That is correct. If at a given point in time
  - 16 there is a post--such as that you're indicating
  - 17 there--that's in the middle of the right of way and
  - 18 some--and it needs to be moved in order to have the
  - 19 way cleared, once the squatter settlements--which you
  - 20 can see right there--are no longer there, at that
  - 21 time, GESUR would have no problem whatsoever moving
  - 22 any type of post which, at a given point in time,

04:37:07 1 might need to be moved in order to leave a clear

- 2 passageway for the train.
- 3 Q. And that would cost your company a lot of
- 4 money; correct?
- 5 A. What needs to be done to quarantee that
- 6 Ferrovías will continue using the rail line--well, we
- 7 have no difficulty whatsoever doing what needs to be
- 8 done because it figures in our Contracts that once
- 9 Ferrovías requires the moving of some posts, we want
- 10 to make sure it's not in the way, there is no problem
- 11 doing that.
- 12 Q. Are you aware that there was a pending court
- 13 decision in which a judge is determining whether the
- 14 Declaration of Lesividad properly issued?
- 15 Yes or no. Are you aware?
- 16 A. No, I'm not aware of it.
- 17 Q. Are you aware that the Court can find that
- 18 the Lesivo Declaration should not have been issued?
- 19 Yes or no?
- 20 A. No, I'm not aware of that.
- 21 Q. Under Guatemalan Law, the Court can overturn
- 22 the Declaration of Lesivo. If that were to happen,

04:38:48 1 would there be any threat at that point to your

- 2 easements?
- 3 A. That's why I'm here, because at this time,
- 4 they there could eventually be some kind of problem
- 5 with the Declaration of Lesividad that would impair
- 6 our interest. As you yourself is showing in the
- 7 photos, we are using the right of way which we
- 8 have--which has been recognized with Ferrovias for the
- 9 use and usufruct of this part of the transmission
- 10 line. So we are concerned that, in effect, this could
- 11 come to pass.
- 12 Q. And you're also concerned about your existing
- 13 easement?
- 14 A. That is correct. What's most--what concerns
- 15 us most at this time is the existing easement.
- 16 Logically, for that very reason--and it's because of
- 17 the uncertainty--we were unable to enter into the
- 18 Contract for extension of the line.
- 19 Q. But if the Court were to rule in favor of
- 20 Ferrovías, would you resume negotiations?
- 21 A. I would answer in the affirmative,
- 22 immediately.

- 04:40:16 1 Q. I think in your Statement you indicated that
  - 2 you learned about this Declaration of Lesivo in the
  - 3 press; is that correct?
  - 4 A. That is correct. We had just recently signed
  - 5 the last Contract that we have with Ferrovias, and if
  - 6 you look at the documents, it's from the same year,
  - 7 2006, as the Declaration of Lesividad.
  - For that very reason, we are very much--we're
  - 9 looking at any situation that might affect the
  - 10 interests that we had to this right of way.
  - 11 Q. And I think you also indicated in your
  - 12 Statement that what you heard in the press indicated
  - 13 to you that the Government was against Ferrovías, and
  - 14 you attributed that to statements of--from people in
  - 15 the Government; is that correct?
  - 16 A. That is correct, beginning with the President
  - 17 of the Republic, who was the first one who came out
  - 18 publicly to make such indications to both the written
  - 19 and broadcast media.
  - 20 Q. Right. And I'd like to show you a little
  - 21 video and see if you ever saw this video.
  - 22 (Video shown.)

04:43:01 1 MR. DEBEVOISE: For the record, by the way,

- 2 that is Exhibit C-132.
- 3 BY MR. DEBEVOISE:
- Q. Did you recognize any of the people in that
- 5 video, Mr. Spiegeler?
- 6 A. Yes. Mr. Juan Pablo Carrasco, who is here in
- 7 the room, appears there and also Mr. Henry Posner and
- 8 Jorge Senn.
- 9 Q. Thank you very much. Did you recognize the
- 10 backdrop in that video, what was written on the wall
- 11 behind the people who were speaking?
- 12 A. No, I didn't notice that.
- 13 Q. We can put it back up, if you like, but I
- 14 think it's clear to all that it said "Ferrovías."
- 15 So this was a press conference that was being
- 16 conducted at some premise where they wanted the press
- 17 to know that it was Ferrovias' press conference.
- Does that look right, in the frame you're
- 19 seeing now?
- 20 A. Correct. I can see it says "Ferrovías"
- 21 behind him.
- 22 Q. News doesn't get into newspapers and radio

04:44:12 1 and TV unless someone puts it there, someone releases

- 2 it; correct?
- 3 A. I can't say for sure.
- 4 Q. Okay. Thank you.
- 5 PRESIDENT RIGO: Mr. Debevoise, your time is
- 6 up.
- 7 MR. DEBEVOISE: Our time calculator gave me
- 8 eight more minutes, but I apologize.
- 9 PRESIDENT RIGO: I should say, as a matter of
- 10 administration of the proceedings, that we are
- 11 counting the time; while if the Tribunal would
- 12 interrupt and ask questions, we are not counting this
- 13 time as the Parties' time.
- Nonetheless, we count any incident during the
- 15 cross-examination in which there are objections or the
- 16 Tribunal has to decide as part of the
- 17 cross-examination. So that may be the reason.
- 18 But if you have one question more--also, as I
- 19 said, we have to sort of stop just shortly before
- 20 5:00, and I would like if the Tribunal has any
- 21 question or the other Party for redirect.
- 22 MR. DEBEVOISE: Thank you, Mr. President, for

- 04:45:57 1 clarifying.
  - 2 PRESIDENT RIGO: Thank you.
  - 3 Do you have any?
  - 4 MR. STERN: Briefly, please.
  - 5 REDIRECT EXAMINATION
  - 6 BY MR. STERN:
  - 7 Q. Mr. Spiegeler, do you have personal knowledge
  - 8 of all the facts contained in your Statement?
  - 9 A. Where I have made a Statement, yes.
  - 10 Q. And do you have personal knowledge of all the
  - 11 facts contained in the First Statement that was
  - 12 rendered by Mr. Ordoñez and Mr. Paredes?
  - 13 A. That is correct. I also have such knowledge.
  - Q. And were you personally involved in the facts
  - that are stated in both of these Statements?
  - 16 A. That is correct, in the affirmative.
  - 17 Q. And that would include the decision of your
  - 18 companies not to go forward with the Preliminary
  - 19 Agreement with Ferrovías which is described in both of
  - 20 the Statements?
  - 21 A. It was decided not to continue until there
  - 22 were legal certainty that, in effect, it would be

04:47:23 1 possible to continue with the already existing

- 2 Contracts and with a new Contract.
- 3 Q. Again, have you personal knowledge of that
- 4 decision? You were involved in that; correct?
- 5 A. That is correct.
- 6 MR. STERN: Thank you. Nothing further.
- 7 PRESIDENT RIGO: Thank you.
- 8 QUESTIONS FROM THE TRIBUNAL
- 9 ARBITRATOR EIZENSTAT: We saw a video of the
- 10 Ferrovias press conference, and I believe there was
- 11 also a press release.
- 12 Did you first learn of the Lesivo Declaration
- 13 from this press conference and from the press release
- 14 from Ferrovías?
- 15 THE WITNESS: No. I had already learned of
- 16 it prior to this press release at the time when the
- 17 Declaration of Lesividad was made. The President of
- 18 the Republic, Óscar Berger, well, when he made that
- 19 Declaration, that's when we found out about it. This
- 20 video came long after the date of Declaration of
- 21 Lesividad by the President.
- 22 ARBITRATOR EIZENSTAT: Was the President's

04:48:46 1 Declaration publicized by the media at the time?

- 2 THE WITNESS: That is correct. It was widely
- 3 publicized.
- 4 ARBITRATOR EIZENSTAT: Mr. Debevoise asked
- 5 about the different Contracts.
- 6 Were you aware that, under two of these
- 7 Deeds, 143 and 158, that Ferrovias continued to have
- 8 the right to operate the railway, notwithstanding the
- 9 Declaration?
- 10 THE WITNESS: Our last Contract is dated
- 11 August 2006, and it was entered into before the
- 12 Declaration of the Lesividad of the Contracts.
- 13 In other words, the Contracts that we have
- 14 signed were before this was declared by the President.
- 15 ARBITRATOR EIZENSTAT: Did Ferrovías, when
- 16 you indicated that you were not going to proceed with
- 17 this next Contract, try to dissuade you and tell you
- 18 that they still maintained the right to the equipment
- 19 and, under Deed 402, could legally have continued to
- 20 operate?
- 21 THE WITNESS: Yes, but not so much with
- 22 respect to the equipment because the equipment isn't

04:50:12 1 all that important for us; but, rather, the right of

- 2 way for the train, along the train line. In other
- 3 words, what's of interest for us is to be able to
- 4 continue with the Territorial Concession, which is
- 5 where our line runs. The difficulty, once one no
- 6 longer has the equipment, is that operations are
- 7 suspended and this entails people beginning to invade
- 8 the land, squatters. So the one thing brings along
- 9 the other.
- 10 So once the train no longer run, then people
- 11 invade the lands, and this stands in the way of us
- 12 maintaining our transmission and distribution lines.
- 13 That is the problem subsequent to this
- 14 Declaration.
- 15 ARBITRATOR EIZENSTAT: Who told you that the
- 16 trains would no longer run?
- 17 THE WITNESS: With the Declaration of
- 18 Lesividad by the President, logically, the company,
- 19 Ferrovías, as such, did not continue operating its
- 20 trains, and, therefore, this led people to begin to
- 21 invade places where they had not done so before. And
- 22 this is prejudicial to us as regards maintaining the

- 04:51:48 1 lines.
  - 2 PRESIDENT RIGO: Any questions, Mr. Stern, on
  - 3 the questions of Mr. Eizenstat?
  - 4 MR. STERN: Nothing further.
  - 5 PRESIDENT RIGO: Mr. Debevoise?
  - 6 RECROSS-EXAMINATION
  - 7 BY MR. DEBEVOISE:
  - 8 Q. Mr. Spiegeler, you were asked again by
  - 9 Mr. Eizenstat about how you learned about the Lesivo
  - 10 Declaration.
  - 11 Did you read the Official Gazette when this
  - 12 came out?
  - 13 A. That is to say, before it came out of the
  - 14 Official Gazette, it was already publicly known that
  - 15 President Óscar Berger was against this Concession.
  - Subsequently, since it was a very important
  - 17 matter for us, we were paying close attention to any
  - 18 matter that might be related to the easements we had;
  - 19 and anything that might affect Ferrovías would
  - 20 indirectly affect us as well.
  - 21 MR. DEBEVOISE: I have no further questions.
  - 22 PRESIDENT RIGO: Very good. Thank you.

```
04:53:16 1
                      How do you pronounce your name? Do you say
             Speegler (ph.) or Speigeler (ph.)?
          2
          3
                       THE WITNESS: (Pronouncing)
                       PRESIDENT RIGO: Mr. Spiegeler, thank you
          4
          5
              very much for your testimony. You may stand down.
          6
                       THE WITNESS: Thank you. Very kind of you.
          7
                       PRESIDENT RIGO: As I said at the beginning
          8
             of the session, that we would adjourn shortly before
          9
              5:00, and this is sort of right on the spot. And we
              will reconvene on Sunday, 2 o'clock in the afternoon
         10
              from--our session from 2:00 to 6:00.
         11
         12
                      Thank you so much. Enjoy the break.
         13
                      (Whereupon, at 4:55 p.m., the hearing was
         14
              adjourned.)
         15
         16
         17
         18
         19
         20
         21
         22
```

## CERTIFICATE OF REPORTER

I, Dawn K. Larson, RDR, Court Reporter, do hereby certify that the foregoing proceedings were stenographically recorded by me and thereafter reduced to typewritten form by computer-assisted transcription under my direction and supervision; and that the foregoing transcript is a true and accurate record of the proceedings.

I further certify that I am neither counsel for, related to, nor employed by any of the parties to this action in this proceeding, nor financially or otherwise interested in the outcome of this litigation.

DAWN K. LARSON